

# E Huriki A Israel

## Ni Gi

## Palupu

### A Nita Vakalohoka

E Moses i herea a puhu na hinere iea. Ni luhoi i here a puhu na hinere i lima, ni gale na nita Hibru a “Tora”. Ra puhu ne Ni Gi, a vana puhu na hinere i herea.

Ni luhoi e Moses i herea tabukoi na pida e 1404 BC, muga ne Kristo ni poda.

Ni luhoi e Moses i herea na tahuna e huriki a Israel ri tabukoi ri gi bele o Kenan, muga ne ia i mate.

I here ne huriki a Israel ri gi lohoka vona ri ala riva.

Ra puhu na hinere iea i tuverei a nilaho ne huriki a Israel na tahuna ri pe a lolo e Sinai ri bele na robo e Moab, na harena robo e Kenan, ra malala a Vure i ta muholi ge habia ne ria. Ra puhu iea ni gale e Ni Gi, a vuhuna na tahuna ri pe a lolo e Sinai, e Moses i gi palupu e huriki a Israel, muri i gi tabu ria na tahuna ri made na robo e Moab.

E huriki a Israel ri laho na pida i kupo. Muga ri bele na tanga e Kades-Barnea na tabeke mule puru na robo e Kenan. Ri made na maka pida i kupo na tabeke iea, pali i uka ma ri dili na robo e Kenan. Muri ri pea a tabeke iea ri laho lakea na nirikena haro na naru e Iordan. I ranga e huriki ri made liu vonga, pali i ranga ne ria ri malo kunana, muri ri tulu poloa a naru e Iordan, ri bolea a malala a Vure i ta muholi vona ge habia ne ria.

I balaka kupo e huriki a Israel ri bole a maregoa ri mangenge, ri ta puhaki ne Moses turana Vure, pali a Vure i uka ma i matataro ria, na tahuna ri mangenge ri ngaru ni ha. I luhoi a ngava dagi i ratea ne ria, a nita muholi i ratea ne huriki a gare ne ria hosi. A Vure i matakari kamumu ria, i harena na tahuna a maki i ta muholi vona i bele muholi.

### **YHWH: BAKOVI DAGI**

A rana Vure na hinere, ni here na nita Hibru i manga e YHWH, o Iave. A pelegona nita Hibru iea, i manga, “Iau ra Iau.” Na tahuna o matai a ngava e

BAKOVI DAGI, a leta lobo ri dagi, i vakasiri manga na nita Hibru a ngava e YHWH i tabuli.

---

### E Moses e Aron Ru Gi e Huriki a Israel

**1** <sup>1</sup>Na mugana parava na ruana keva na ruana pida muri ne huriki a Israel ri pea e Egipto, e BAKOVI DAGI i ta turane Moses pololilo na Kape na Vaponga na tabeke i ngeki ne Sinai. I ta maea, <sup>2</sup>“Ioe turane Aron muru gi a rane huriki a bakovi ne Israel, muru here ramai a kabu ne ria, a rane ria. <sup>3</sup>Muru here puru, ge ramai a tara ne ria, a rana e huriki a bakovi lobo o Israel ri tahoka a pida i ravulu rua i rike, ri kara ni vaubi, ge ria a nugumaheto. <sup>4</sup>Muru vulaki a bakovi a garena kabu takutaku ne Israel ge tuhori marua.

<sup>5</sup>“A bakovi ri gi tuhori marua na leho, ra nga: na kabu ne Reuben, muru bolea e Elisur, e tune Sedeur. <sup>6</sup>Na kabu ne Simion, muru bolea e Selumiel, e tune Surisadai. <sup>7</sup>Na kabu ne Iuda, muru bolea e Nason, e tune Aminadab. <sup>8</sup>Na kabu ne Isikar, muru bolea e Nataniel, e tune Suar. <sup>9</sup>Na kabu ne Sebulun, muru bolea e Eliab, e tune Helon. <sup>10</sup>Ne tune Iosep na kabu ne Epraim, muru bolea e Elisama, e tune Amihud. Na kabu ne Manase, muru bolea e Gemaliel, e tune Pedasur. <sup>11</sup>Na kabu ne Bensamin, muru bolea e Abidana, e tune Gideoni. <sup>12</sup>Na kabu ne Dan, muru bolea e Ahieser, e tune Amisadai. <sup>13</sup>Na kabu ne Aser, muru bolea e Pagiel, e tune Okran. <sup>14</sup>Na kabu ne Gad, muru bolea e Eliasap, e tune Deuel. <sup>15</sup>Na kabu ne Naptali, muru bolea e Ahira, e tune Enan.”

<sup>16</sup> Re huriki nga ni vulaki tala na vaponga. Ria e huriki a nupesi na maka kabu ne Israel.

<sup>17</sup> E Moses e Aron ru bole a gare nga ni vulaki. <sup>18</sup> Na mugana parava na ruana keva ri vapopo, lakea e huriki a gare ri gi palupu e huriki a bakovi ri tahoka a pida i ravulu rua i rike. Ri here na kabu ne tamane ria a rane ria, <sup>19</sup>i ramai a ngava e BAKOVI DAGI i vakuku e Moses vona. Na tahuna e Moses i gi palupu a rane ria, e huriki a Israel ri made na tabeke i ngeki ne Sinai.

<sup>20</sup> Na kabu ne Reuben, ra tabua ne Israel, ri bole e huriki a bakovi ri tahoka a pida i ravulu rua i rike, ge ria a nugumaheto. Ri here a rane ria i ramai a kabu ne tamane ria. <sup>21</sup> E huriki a bakovi na kabu ne Reuben, ni gi palupu lobo ri ala 46,500.

<sup>22</sup> Na kabu ne Simion, ri bole e huriki a bakovi a pida ne ria i ravulu rua i rike, ge ria a nugumaheto. Ri here a rane ria i ramai a kabu ne tamane ria. <sup>23</sup> E huriki a bakovi na kabu ne Simion, ni gi palupu lobo ri ala 59,300.

---

<sup>a</sup> 1:1-46 Gi 26:1-51

<sup>24</sup>Na kabu ne Gad, ri bole e huriki a bakovi a pida ne ria i ravulu rua i rike, ge ria a nugumaheto. Ri here a rane ria i ramai a kabu ne tamane ria. <sup>25</sup>E huriki a bakovi na kabu ne Gad, ni gi palupu lobo ri ala 45,650.

<sup>26</sup>Na kabu ne Iuda, ri bole e huriki a bakovi a pida ne ria i ravulu rua i rike, ge ria a nugumaheto. Ri here a rane ria i ramai a kabu ne tamane ria. <sup>27</sup>E huriki a bakovi na kabu ne Iuda, ni gi palupu lobo ri ala 74,600.

<sup>28</sup>Na kabu ne Isikar, ri bole e huriki a bakovi a pida ne ria i ravulu rua i rike, ge ria a nugumaheto. Ri here a rane ria i ramai a kabu ne tamane ria. <sup>29</sup>E huriki a bakovi na kabu ne Isikar, ni gi palupu lobo ri ala 54,400.

<sup>30</sup>Na kabu ne Sebulun, ri bole e huriki a bakovi a pida ne ria i ravulu rua i rike, ge ria a nugumaheto. Ri here a rane ria i ramai a kabu ne tamane ria. <sup>31</sup>E huriki a bakovi na kabu ne Sebulun, ni gi palupu lobo ri ala 57,400.

<sup>32</sup>Ne huriki a hamone Iosep, ra kabu ne Epraim, ri bole e huriki a bakovi a pida ne ria i ravulu rua i rike, ge ria a nugumaheto. Ri here a rane ria i ramai a kabu ne tamane ria. <sup>33</sup>E huriki a bakovi na kabu ne Epraim, ni gi palupu lobo ri ala 40,500.

<sup>34</sup>Na kabu ne Manase, ri bole e huriki a bakovi a pida ne ria i ravulu rua i rike, ge ria a nugumaheto. Ri here a rane ria i ramai a kabu ne tamane ria. <sup>35</sup>E huriki a bakovi na kabu ne Manase, ni gi palupu lobo ri ala 32,200.

<sup>36</sup>Na kabu ne Bensamin, ri bole e huriki a bakovi a pida ne ria i ravulu rua i rike, ge ria a nugumaheto. Ri here a rane ria i ramai a kabu ne tamane ria. <sup>37</sup>E huriki a bakovi na kabu ne Bensamin, ni gi palupu lobo ri ala 35,400.

<sup>38</sup>Na kabu ne Dan, ri bole e huriki a bakovi a pida ne ria i ravulu rua i rike, ge ria a nugumaheto. Ri here a rane ria i ramai a kabu ne tamane ria. <sup>39</sup>E huriki a bakovi na kabu ne Dan, ni gi palupu lobo ri ala 62,700.

<sup>40</sup>Na kabu ne Aser, ri bole e huriki a bakovi a pida ne ria i ravulu rua i rike, ge ria a nugumaheto. Ri here a rane ria i ramai a kabu ne tamane ria. <sup>41</sup>E huriki a bakovi na kabu ne Aser, ni gi palupu lobo ri ala 41,500.

<sup>42</sup>Na kabu ne Naptali, ri bole e huriki a bakovi a pida ne ria i ravulu rua i rike, ge ria a nugumaheto. Ri here a rane ria i ramai a kabu ne tamane ria. <sup>43</sup>E huriki a bakovi na kabu ne Naptali, ni gi palupu lobo ri ala 53,400.

<sup>44</sup>E huriki a nugumaheto nga, e Moses e Aron, ru gi palupu. E huriki a nupesi ala ravulu a polona i rua (12) ne Israel, ri kori rua na leho ieia ni here puru a rane ria. <sup>45</sup>A bakovi a pida ne ria i ravulu rua i rike, ri kara ni tuhori a tara na vabinga ne Israel. Ni here a rane ria i ramai a kabu ne tamane ria. <sup>46</sup>E huriki a bakovi, ni gi palupu lobo ri ala 603,550.

### E Huriki a Levi i Uka Ma Ri Gi Vaubi

<sup>47</sup>Na tahuna ni here puru a rane huriki, e huriki a bakovi na kabu ne Levi i uka ma ni here a rane ria, <sup>48</sup>a vuuhuna e BAKOVI DAGI i takia e

Moses i ta maea,<sup>49</sup> “Na tahuna o here puru a rane huriki a Israel, naha ni here a rane huriki a bakovi na kabu ne Levi. Naha ni gi ria.<sup>50</sup> Pali, o habi a leho ne ria ri gi matakari a kape na Ngava Dagi turana a maka mahalana, ri gi rata a leho ne ria. Ri gi kalohoa a kape turana a maka mahalana, ri gi matakari. A maka kape ne ria ri gi vakapesi halui na kape nau.<sup>51</sup> Na tahuna mu mariu tala na mada mu gu lakea na mada tara, e huriki a bakovi ne Levi kunana ri gi pukea a kape, ri gi kaloho a maka mahalana. Na tahuna mu rata a mada karaba, ria kunana ri gi vakapesia a kape. E huriki na kabu ranga nahea ri gi valai tabukoi na kape. E rei a viri ge rata mavonga, mu rabalakia.<sup>52</sup> A kabu ranga ne Israel ri gi vapopo turana kabu ne ria, ri gi vakapesi maka kape ne ria, ri gi vakabebe a kilakila na kabu takutaku ne ria.<sup>53</sup> Pali e huriki na kabu ne Levi ri gi vakapesi haluia a kape na Ngava Dagi, a maka kape ne ria ri gi tagaria, ma ge valai tabukoi vona tara viri, ge rata iau ga tahate ga vakabebe a vuranga ne mua a Israel.”

<sup>54</sup> Lakea e Moses i vakalongo e huriki a Israel vona a ngava iea, ri rata a maka maki i manga a ngava e BAKOVI DAGI i vakuku ia vona.

### A Mada Ni Gi Rata Navai

**2** <sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i taki e Moses e Aron i ta maea, <sup>2</sup>“Na tahuna e huriki a Israel ri gi rata a mada, a bakovi takutaku ge vakapesia a kape vona tabukoi na kilakila na kabu vona. A kape ne ria ri gi vakapesi halui a Kape na Vaponga, ge mata lakea vona.

<sup>3</sup>Na tabeke na nirikena haro, e huriki a hamone Iuda ri gi vakapesi a kape ne ria tabukoi na kilakila ne ria, i ramai a tara ne ria. A gare ne ria e Nason, e tune Aminadab. <sup>4</sup>A tara vona ri ala 74,600.

<sup>5</sup>Tabukoi ne ria a kabu ne Isikar. A nupesi ne ria e Nataniel, e tune Suar. <sup>6</sup>A tara vona ri ala 54,400. <sup>7</sup>Muri ne ria a kabu ne Sebulun. A nupesi ne ria e Eliab, e tune Helon. <sup>8</sup>A tara vona ri ala 57,400. <sup>9</sup>A kabu i tolu nga na mada ne Iuda ri ala 186,400. Na tahuna ni laho, a kabu nga bara to laho muga.

<sup>10</sup>Na tabeke mule puru, a kabu ne Reuben ri gi vakapesi a kape ne ria tabukoi na kilakila ne ria. A nupesi ne ria e Elisur, e tune Sedeur. <sup>11</sup>A tara vona ri ala 46,500.

<sup>12</sup>Tabukoi ne ria a kabu ne Simion. A nupesi ne ria e Selumiel, e tune Surisadai. <sup>13</sup>A tara vona ri ala 59,300.

<sup>14</sup>Muri ne ria, a kabu ne Gad. A nupesi ne ria e Eliasap, e tune Ruel. <sup>15</sup>A tara vona ri ala 45,650. <sup>16</sup>Ra mada ne Reuben, a kabu i tolu nga, ri ala 151,450. Na tahuna ni laho, ri gi pahamuri a maka kabu na mada muga, ra kabu ne Iuda.

<sup>17</sup>Na tahuna ri laho ri gi vakabebe ri gi vakasiri a kilakila ne ria. E huriki na kabu ne Levi ri gi kaloho a mahalana Kape na Vaponga ge laho

na kurukuruna. A kabu ranga ri gi laho ramai a muri ne ria ri made vona na mada.

<sup>18</sup>Na tabeke na nirolona haro a kabu ne Epraim ri gi vakapesi a kape ne ria tabukoi na kilakila ne ria ge ramai a tara ne ria. A nupesi ne ria e Elisama, e tune Amihud. <sup>19</sup>A tara vona ri ala 40,500.

<sup>20</sup>Tabukoi ne ria a kabu ne Manase. A nupesi ne ria e Gamaliel, e tune Pedasur. <sup>21</sup>A tara vona ri ala 32,200.

<sup>22</sup>Muri ne ria a kabu ne Bensamin. A nupesi ne ria e Abidana, e tune Gideoni. <sup>23</sup>A tara vona ri ala 35,400.

<sup>24</sup>A kabu nga i tolu, ri made na mada ne Epraim ri ala 108,100. Na tahuna ri laho ri gi pahamuri a maka kabu na mada ne Reuben.

<sup>25</sup>Na tabeke mule sike a mada ne Dan. A kabu ne Dan ri gi hae a kape ne ria tabukoi na kilakila ne ria. A nupesi ne ria e Ahieser, e tune Amisadai. <sup>26</sup>A tara vona ri ala 62,700.

<sup>27</sup>Tabukoi ne ria a kabu ne Aser. A nupesi ne ria e Pagiel, e tune Okran. <sup>28</sup>A tara vona ri ala 41,500.

<sup>29</sup>Muri ne ria a kabu ne Naptali. A nupesi ne ria e Ahira, e tune Enan.

<sup>30</sup>A tara vona ri ala 53,400. <sup>31</sup>A kabu nga ri made na mada ne Dan ri ala 157,600. Na tahuna ni laho ri gi laho na iku, ri gi ramai a kilakila ne ria.

<sup>32</sup>Iea e huriki a Israel ni gi palupu lobo i ramai a kabu ne tamane ria. Ni gi palupu lobo e huriki na mada takutaku i ramai a tara ne ria, ri ala 603,550. <sup>33</sup>Pali a kabu ne Levi i uka ma ni gi turane huriki a Israel, i ramaia a ngava e BAKOVI DAGI i vakuku e Moses vona.

<sup>34</sup>E huriki a Israel ri rata lobo a maki e BAKOVI DAGI i vakuku e Moses vona ri gi rata. E huriki lobo ri vakapesi a kape ne ria tabukoi na kilakila na kabu ne ria. Na tahuna ri laho, bara ri laho turana a kabu ne ria.

### E Huriki e Tune Aron Bakovi

**3** <sup>1</sup>Na tahuna e BAKOVI DAGI i ta turane Moses na lolo e Sinai, a kabu ne Moses e Aron i maea: <sup>2</sup><sup>b</sup>E Aron i tahoka e tuna bakovi ala va. A tabua e Nadap. To pahamuria e Abihu, e Eleasar, e Itamar. <sup>3</sup>E tune Aron nga ni biri, ge ria a prister. <sup>4</sup><sup>c</sup>Na tahuna ri made na tabeke i ngeki ne Sinai, e Nadap e Abihu ru habi a kanono ne BAKOVI DAGI, na tahuna e BAKOVI DAGI i uka ma i taki rua ru gu habi vona. Lakea e BAKOVI DAGI i rabalaki rua, ru bala liu a hamone rua. Pali e Eleasar e Itmar kunana ru leho manga a prister na tahuna e Aron i tabana ni mahuri.

### A Leho ne Huriki a Levi

<sup>5</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>6</sup>“O tuli valai e huriki a bakovi ne Levi ga gamai ria, ge ria a bolekori ne Aron. <sup>7</sup>Ri gi leho na

<sup>b</sup> 3:2 Gi 26:60    <sup>c</sup> 3:4 Levi 10:1-2; Gi 26:61

leho na Kape na Vaponga, ri gi tuhori e huriki a prister turana e huriki lobo. <sup>8</sup>Na tahuna ri leho, ri gi matakari kamumu a mahalana kape, ri gi matakari kamumu e huriki a Israel. <sup>9</sup>E huriki a Levi ri tahoka a leho i taku kunana. Ne huriki a Israel lobo, ria kunana ri gi rata vakaroro a leho ne Aron, turane huriki e tuna. <sup>10</sup>O vulaki kunana e Aron, turana e huriki e tuna, ri gi leho manga a prister. Pali e huriki ranga ri gi valai tabukoi, ni gi rabalaki.”

<sup>11</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>12-13</sup><sup>d</sup>“Ngane a vulaki e huriki a bakovi na kabu ne Levi, ge ria a tara nau kunana. Na tahuna a rabalaki a koma tabua ne huriki a Egipto, a vulaki a tabua bakovi ne huriki a Israel, a maka sipsip, a bulmakau, ge ne nau. Pali ngane i uka ma ga bole a tabua bakovi ne huriki a Israel, a vuhuna a kabu ne Levi ri bole a murine ria, ge ria a vora nau. Iau e BAKOVI DAGI a takia a ngava iea.”

#### E Moses i Gi Palupu e Huriki a Levi

<sup>14</sup>Na tabeke i ngeki ne Sinai e BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>15</sup>“O gi e huriki a hamone Levi, o here ramai a kabu ne tamane ria takutaku. O here a rane huriki a koma bakovi ne ria ri tahoka a keva i taku i rike.” <sup>16</sup>Lakea e Moses i ramai a maka ngava e BAKOVI DAGI i vakukua vona.

<sup>17</sup>E Levi i tahoka e tuna bakovi to ala tolu: e Gerson, e Kohat, e Merari. <sup>18</sup>A rane tune Gerson a bakovi ra nga: e Libni rua e Simei. <sup>19</sup>A rane tune Kohat ra nga: e Amram, e Ishar, e Hebron, e Usiel. <sup>20</sup>A rane tune Merari ra nga: e Mali, e Musi. E huriki a hamone Levi ri pesi muri mai a rane huriki e tubune ria nga.

<sup>21</sup>E huriki a hamone Gerson ri tahoka a kabu i rua: a kabu ne Libni, a kabu ne Simei. <sup>22</sup>A koma bakovi ne ria ri tahoka a keva i taku i rike, ni gi palupu, ri ala 7,500. <sup>23</sup>Re huriki nga ri rata a mada ne ria na dahana Kape na Vaponga na tabeke na nirolona haro. <sup>24</sup>E Eliasap e tune Lael ia a nupesi ne ria. <sup>25</sup>A leho ne ria ni matakari a Kape na Vaponga, a maki ni kapina, a kala dagi na matana kape, <sup>26</sup>a mota, a kala ni kapi halui a kape, a dede, a kala na ngavana nure. Ri gi rata lobo a leho ni matakari a maki nga.

<sup>27</sup>E huriki a Kohat ri tahoka a kabu i va: a kabu ne Amram, a kabu ne Isar, a kabu ne Hebron, a kabu ne Usiel. <sup>28</sup>E tune ria bakovi ri tahoka a keva i taku i rike, ri ala 8,600. A leho ne ria ni tagari a kape. <sup>29</sup>Ra hamone Kohat nga, ri gi rata a mada ne ria na tabeke mule puru na kape. <sup>30</sup>E Elisapan, e tune Usiel, ia a nupesi ne ria. <sup>31</sup>A leho ne ria ni matakari a Tava na Ngava Dagi, a dede, a butu na lam, a maka dede na nihabi, a maka pelete, a ulo ni rata a leho na Tabeke Nitaba, a kala dagi

<sup>d</sup> 3:12-13 Nim 13:2

ni vulalakari a Tabeke Nitaba Hateka, a maki ranga ni rata na kape. Ri gi rata lobo a maka leho ni matakari a maki nga.

<sup>32</sup>E Eleasar, e tune Aron a prister, i matakari e huriki a matakari na kabu ne Levi. I matakari e huriki ri rata leho pololilo na tabeke ni taba na kape.

<sup>33</sup>E huriki a Merari ri tahoka a kabu i rua: a kabu ne Mali, a kabu ne Musi. <sup>34</sup>E huriki e tune ria bakovi ri tahoka a keva ne ria i taku i rike, ri ala 6,200. <sup>35</sup>A nupesi ne ria e Suriel, e tune Abihail. E huriki a tara nga, ri gi rata a mada ne ria mule sike na kape. <sup>36</sup>A leho ne ria ni matakari a maka karona kape, a maka butuna kape, a maka tava ni vakapesi langa a maka butu, a maka kai ne vona ni roka a maka butu, turana a maka maki ranga ne vona ni vakatora a kape. <sup>37</sup>A maka butu, a tava ni vakapesi langa a butu na nure ni tura halui a kape, a maka niroka, a mota ni kolotata a kape vona, ngi ranga bara ri matakari.

<sup>38</sup>E Moses, e Aron turane huriki e tuna, ri gi vakapesi a kape ne ria na tabeke na nirikena haro na matana kape na Vure. Ri gi madekari a Tabeke Nitaba, ri gi matakari e huriki a Israel, ma ri gi valai tabukoi, ni gi rabalaki. <sup>39</sup>E Moses e Aron ru ramai a nitane BAKOVI DAGI, ru gi e huriki a bakovi na kabu ne Levi ri tahoka pali a keva i taku i rike, ri ala 22,000.

### E Huriki a Tabua Ni Gi Kona Mule

<sup>40</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, “E huriki a tabua bakovi ne mua a Israel, ne nau kunana. O gi e huriki a tabua bakovi ri tahoka a keva i taku i rike, o here a rane ria. <sup>41</sup>Pali iau bara kuloi ne huriki na kabu ne Levi, re huriki a bakovi nga, ga bole e huriki a Levi ge ria a tara nau. Ga bole tabu a maka tabua na bulmakau ne huriki a Levi, ge bole a murine ria, a maka bulmakau ne huriki a Israel. Iau e BAKOVI DAGI a ta maea.”

<sup>42</sup>Lakea e Moses i muri maia a nitane BAKOVI DAGI i gi e huriki a tabua bakovi ne huriki a Israel. <sup>43</sup>Ri tahoka a keva i taku i rike, ri ala 22,273.

<sup>44</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>45</sup>“Ngane o habi nau a kabu ne Levi, ri gi kuloi e huriki a tabua bakovi ne huriki a Israel, ge ria a tara nau. Ri gi habi nau a bulmakau ne ria, ge kuloi a maka bulmakau ne huriki a Israel. Iau e BAKOVI DAGI a ta maea. <sup>46</sup>A tabua bakovi ne huriki a Israel ri kupo hateka ne huriki a Levi, ri ala 273. Ngane mu kona mule, re huriki a bakovi nga, ri ala 273. <sup>47</sup>O bole a silva moni ge lima takutaku na bakovi ne ria, ne vona ni kona mule ria. A nimavana silva i ramai a nimavana maki na tahuna iea. <sup>48</sup>O habi a moni nga ne Aron turane huriki e tuna, ga mapane huriki a Israel ri ala 473.”

<sup>49</sup>Lakea e Moses i bole a moni ge kona mule e huriki a tabua ne Israel, e huriki a Levi i uka ma ri kuloi ria. <sup>50</sup>E Moses i bole a moni silva i 1,365,

i ramai a nimavana moni na tahuna iea.<sup>51</sup> Muri e Moses i habi a moni, a makoli ne Aron, ne huriki e tuna bakovi, i ramai a nita ne BAKOVI DAGI i vakuku e Moses vona.

### A Kabu ne Kohat

**4** <sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i taki e Moses e Aron, i ta maea, <sup>2</sup>“Muru here a rane huriki a bakovi na tara ne Kohat, na kabu ne Levi. <sup>3</sup>Muru here a rane huriki a bakovi ri tahoka a pida i ravulu tolu, i harena na pida i ravulu lima, re huriki a bakovi ri kara ni rata a leho pololilo na Kape na Vaponga.

<sup>4</sup>“A leho ne ria ne vona ni matakari a Kape na Vaponga, a maka maki ni taba hateka. <sup>5</sup>Na tahuna e huriki a Israel ri gi pea a mada ni lakea na tabeke tara, e Aron turane huriki e tuna bakovi ri gi dili na Kape na Vaponga, ri gi parua a kala dagi i naviri dili a Tava na Ngava Dagi, ri gi kavitagua a tava na kala iea. <sup>6</sup>Ri gi naviri purua a kala na kulina lui kamumu, ri gi ru polomelia a kala gomagoma ne vona ni kavitagu lobo, bara ri rodo polo na halui a binole i rua, ri kaloho.

<sup>7</sup>“Ri gi bole a kala gomagoma, ri gi kavitagua a dede ni ru langa a bret vona, ge a nihabi ne BAKOVI DAGI. Ri gi bole a pelete, a tavila na havu mangisipa,<sup>e</sup> a maka pelete na maka nihabi ranga, a maka botol ne vona a nihabi na vain, a bret ni vakasiri vakaroro ni gi ru langa palupu lobo na kala gomagoma. <sup>8</sup>Ri gi kavitagu lobo na kala vururu a maka maki nga, ri gi bole a kulina lui ri gi kavitagua a kala vururu, ri gi rodo dili na halui a binole ge rua.

<sup>9</sup>“Ri gi bolea a kala gomagoma, ri gi kavitagua a butuna lam, a maki ni kisi a vik vona, a pelete kiroko ne vona ni tahoni a habulo na kanono, a maka botol na vel. <sup>10</sup>Ri gi kavitagua ra kala gomagoma iea na kulina lui, ri gi ru langa na maki tara bara ni kaloho.

<sup>11</sup>“Muri ri gi kavitagua na kala gomagoma a dede ni rata na gol, ri gi kavitagua ra kala iea na kulina lui, ri gi rodo dili na halui a binole.

<sup>12</sup> Muri ri gi bolea a kala gomagoma, ri gi bunu a maka tavila ni rata a leho ne ria na Tabeke Nitaba. Muri ri gi bunu kari tabua na kulina lui, ri gi ru langa na binole, bara ri kaloho.

<sup>13</sup>“Ri gi bole tala na dede a habulo, ri gi kavitagua na kala kuakua a dede. <sup>14</sup>Ri gi bole lobo a maka maki ni rata a leho ne ria vona na dede: a maka tavila ni guru a habulo, a maka kinau, a maka savol kiroko, a maka pelete kiroko ne vona ni bole a dara na nihabi. Ri gi ru langa na dede a maka maki, muri ri gi kavitagu na kulina lui, ri gi rodo dili na halui a binole ge rua, bara ri kaloho.

<sup>15</sup>“Na tahuna e Aron, e tuna mai ri kavitagu lobo a maki i taba, muri e huriki e tune Kohat bara ri kaloho a maka mahala na kape, pali nahea ri

<sup>e</sup> 4:7 A ‘havu mangisipa’ a maki ne vona ni vakabele a pokona kanono manginoro.

gi padoi a maka maki nga. Ria bara ri padoi, bara ri mate. Na tahuna ri pe a mada, e Aron turane huriki e tuna, ri gi kavitagu kamumu a maka maki nga. Ra maki nga, e huriki e tune Kohat kunana ri kaloho.

<sup>16</sup>“E Eleasar, e tune Aron a prister, ge matakari a kape, a vel na lam, a namona oliv ne vona ni gamai e huriki a prister, a havu mangisipa, a maka nihabi na vit, a nibiri, turana a maka maki nau ri tabuli na kape.”

<sup>17</sup>E BAKOVI DAGI i taki e Moses e Aron, i ta maea, <sup>18-19</sup>“Na tahuna e huriki a Kohat ri valai tabukoi na maki nau, mu matadoko ne ria, ma ri gi ratea tara naro hale, ga rabalaki ria. I mavonga kunana, e Aron turane huriki e tuna, ri gi dili muga taro, ri gi ru a leho na bakovi takutaku na kabu ne Kohat. Ri gi taki ria vona a ra maki ri gi kaloho. <sup>20</sup>Pali e huriki a Kohat, nahea ri gi dili na kape, ri gi matai a maka maki ni taba, ma ga rabalaki ria.”

### A Leho na Kabu ne Gerson

<sup>21</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>22</sup>“O gi e huriki a bakovi na tara ne Gerson, re huriki a hamone Levi. <sup>23</sup>O here puru a rane huriki ri tahoka a pida i 30, i harena na pida i 50, re huriki ri kara ni rata a leho pololilo na Kape na Vaponga. <sup>24</sup>Ri tahoka a leho ni kaloho a maka maki nga: <sup>25</sup>a kadis, a kala i kavitaqua, a kulina lui i kavitagu a kala, a kala dagi na mataroho, <sup>26</sup>a maka mota, a maka kala ne vona ni kapi halui a nure na kape, a dede, a kala dagi na mataroho na nure, a maka maki kiroko ne vona ni vakatora a kape, a nure. A kabu ne Gerson i tahoka a leho ni kaloho kamumu a maka maki nga. <sup>27</sup>E Aron, turane huriki e tuna bakovi, ri gi matakari e huriki a Gerson, ri gi vakasiri ria vona a maki ri gi kaloho. <sup>28</sup>E huriki a Gerson ri gi rata a maka leho nga na kape. E Itmar, e tune Aron a prister, ge matakari ria.

### A Leho na Kabu ne Merari

<sup>29</sup>“Na kabu ne Merari, o here puru ge ramai e huriki a gare ne ria a rane ria. <sup>30</sup>O here puru a rane huriki a bakovi ri tahoka a pida ne ria i 30, i harena ne 50, re huriki ri kara ni rata a leho pololilo na Kape na Vaponga. <sup>31</sup>Ri tahoka a leho ni kaloho a butu na kape, a maka kai ne vona ni vakatora a nure, a maka vuhubutu ne vona ni vakapesi a butu, <sup>32</sup>a maka butu na nure, a maka vuhubutu ni vakapesi langa a maka butu na nure vona, a maka mota ne vona ni vakatora a nure, a maka maki ranga na nure. O taki a bakovi takutaku a ra maki ge kaloho. <sup>33</sup>E huriki a Merari ri gi rata a maka leho nga na Kape na Vaponga. E Itamar, e tune Aron a prister, ge matakari ria.”

<sup>34</sup>Lakea e Moses, e Aron, turane huriki a nupesi, ri here puru a rane huriki na kabu ne Kohat i ramai a rane huriki a kabu ne ria. <sup>35</sup>A pida ne ria i ravulu tolu, i harena ne ravulu lima. Re huriki ri kara ni rata a leho

pololilo na Kape na Vaponga. <sup>36</sup>E huriki ni here a rane ria, ri ala 2,750. <sup>37</sup>E Moses, e Aron ru here a rane huriki na kabu ne Kohat ri gi leho na roho na vaponga, i ramai a nitane BAKOVI DAGI i vakuku e Moses vona.

<sup>38</sup>A Kabu ne Gerson, ngi ranga ni here muri mai a rana nupesi ne ria, a rane ria. <sup>39</sup>A pida ne ria i ravulu tolu, i harena ne ravulu lima, ri kara ni leho na roho na vaponga. <sup>40</sup>Ni gi palupu ria, ri ala 2,630. <sup>41</sup>Re huriki nga, a rane huriki na kabu ne Gerson, ri leho na roho na vaponga, i ramaia a ngava ne BAKOVI DAGI.

<sup>42</sup>E huriki a Merari, ngi ranga, ni gi ramai a vuhune ria na kabu takutaku ne ria. <sup>43</sup>A bakovi ri tahoka a pida i ravulu tolu, i harena na pida i ravulu lima, ri valai, ri leho na roho na vaponga. <sup>44</sup>Ni gi ramai a kabu ne ria, ri ala 3,200. <sup>45</sup>Re huriki nga a hamone Merari, e BAKOVI DAGI i vakuku e Moses, e Aron vona ru gu gi.

<sup>46</sup>Lakea e Moses, e Aron, turana e huriki a nupesi ne Israel, ri gi e huriki a hamone Levi i ramai a kabu takutaku ne ria. <sup>47</sup>A bakovi a pida ne ria i ravulu tolu, i harena na pida i ravulu lima, ri valai, ri rata a leho ni kaloho a maka mahalana kape, <sup>48</sup>Ni gi palupu lobo ria, ri ala 8,580. <sup>49</sup>Ri ramai a nitane BAKOVI DAGI i vakuku e Moses vona, ri here puru lobo a rane huriki na kabu ne Levi. Ri gi rata a leho, ri gi kaloho a maka mahalana kape.

### E Huriki Ri Muto

**5** <sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>2</sup>“O vakuku e huriki a Israel ri gi tono tala e huriki ri tahoka a gilanga na patala, ri tahoka a kume i rali tala na ngarava, a kakaine ria i rali tala vona a naru o a dara, e huriki ri padoi a viri i mate. Re huriki nga, i uka ma ri matapado na matagu, ri gi made polovavo na mada. <sup>3</sup>Mu tono tala e huriki a bakovi a ngatavine ri muto, ma ri gi ratea a mada na hini a made vona ge muto.” <sup>4</sup>Lakea e huriki a Israel ri muri mai a ngava e BAKOVI DAGI i taki e Moses vona, ri tono tala e huriki ri tahoka a maka gilanga maea.

### A Vinara na Nivalemu

<sup>5f</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>6</sup>ge taki e huriki a Israel, ge ta maea, “A viri i ngalahere nau, i rata a naro hale na viri tara, lakea i matakilaka vona a naro hale vona, a bakovi iea i tahoka a ngava. <sup>7</sup>Ge taki tala a naro hale vona, ge konea a naro hale i ratea. Ge habi a moni ge karea a naro hale i ratea. Ge ru langa tabu ge popote ( ),<sup>g</sup> ge habi lakea na viri i rata a naro hale vona. <sup>8</sup>Pali na tahuna a viri i bole a moni i mate pali, i uka viri vona ge bole a mapa, a bakovi i habi a moni ge habi

<sup>f</sup> 5:5-8 Levi 6:1-7   <sup>g</sup> 5:7 A pelegona i maea: manga o ru a maka maki na naguna i lima. A naguna tara i manga.

ne BAKOVI DAGI, ge bole e huriki a prister. Ge habi tabua a sipsip a toga, ge a nihabi ne vona ni kavitagu a naro hale vona. <sup>9</sup>Na tahuna e huriki a Israel ri taparaki valai a maki ni gamai ri gi habi nau, ra maki nga ne vona huriki a prister ra ri bole na limane ria. <sup>10</sup>A prister takutaku ge bole a nihabi nga ge ne vona.”

### A Vinara na Bakovi i Bage ne Girihina

<sup>11</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses ge taki e huriki a Israel, ge ta maea, <sup>12</sup>“A ngatavine tara ge ruru ge rata a naro na molenga, <sup>13</sup>lakea i mahita kapiloho turana a bakovi tara, e girihina i uka ma i masia, i katoki, i muto ngane. Ge uka tara viri ge matai rua, <sup>14</sup>lakea e girihina i bage vona a ngatavine iea ra i vakamuto mule ia, o ge bage tavula vona e girihina, pali e girihina i uka ma i vakamuto mule ia, <sup>15</sup>ge tuli lakea na prister a ngatavine. A bakovi ge bole a kilo ge taku na plaoa ni rata na barli, ge a nihabi. Pali nahea ge guru langa a namona oliv vona a nihabi iea, o ge ru a havu mangisipa, a vuhuna ra nihabi iea ne vona a bakovi i bage ne girihina, i ratea a nihabi ni gi matakilaka vona e girihina i rata a naro hale, o i uka.

<sup>16</sup>“A prister ge tuli vilia a ngatavine ge pesi na matagu tabukoi na dede. <sup>17</sup>A prister ge guru dili na ulo kiroko a naru ni gamai. Ge dili na kape ge bole ranga malala, ge ru na naru bara i nami hurari a naru. <sup>18</sup>Na tahuna a ngatavine i tabana ni pesi na matagu, a prister ge vuka a vuna ngatavine ni viri, ge tabuli tavula a vuna. A prister ge bole a plaoa na nihabi na bakovi i bage ne girihina, ge ru na limana ngatavine. A prister ge nugua a ulo na naru vagole. Ra naru iea ne vona ni ruduraha. <sup>19</sup>A prister ge ratea a ngatavine ge kaba ge ta maea, ‘Ioe i uka ma o mahita turana tara bakovi, i uka ma o vakamuto mule ioe na tahuna o made na tarune kakaimu, a naru ni ruduraha i uka ma ge ratapile ioe. <sup>20</sup>Pali ioe bara o ruru o rata a naro na molenga na tahuna o made na tarune girihimu, o vakamuto mule ioe, o mahita turana a bakovi tara i uka ma e girihimu.’ <sup>21</sup>Ngane a prister ge hudotala a ngava tabu, ge ta maea, ‘Ioe bara o ratea a naro iea, e BAKOVI DAGI i kara ni rata ioe a maki tavula liu na matane huriki, bara i dili na kavutumu i ratea a palomu i repo, ge veo a tagamu. <sup>22</sup>Ra naru iea ge rata ioe, bara i dili na kavutumu i ratea a tamudimu i repo, bara i veu a tagamu.’

“A ngatavine ge koli ge ta maea, ‘I muholi. E BAKOVI DAGI ge rata mavonga.’

<sup>23</sup>“A prister ge herea ra ngava hateka iea na raukea, ge vahiloloa a nihere na ulo i tahoka a naru vagole vona. <sup>24</sup>Muri a prister ge habia na ngatavine a naru iea, ge nua, ge vakahalea a kavutuna. <sup>25</sup>Pali muga, a prister ge bolea a plaoa na nihabi na limana ngatavine, ge tabari iau vona. Muri ge bole lakea na dede. <sup>26</sup>Ge bole a plaoa popote ge ratea e

BAKOVI DAGI ge luhoia, ge gutu na dede ge a nihabi. Muri ge habia na ngatavine a naru vagole iea ge nua.<sup>27</sup> Bara a ngatavine iea i mahita muga turana tara bakovi, a naru iea bara i rata ia i bole a nimadihi dagi, bara i repo a kavutuna, i veo a tagana. Na tahuna e huriki a viri vona ri ngaru ni harogi a viri tara bara ri ta maea, “A Vure ge rata hale ioe, i manga a hini i rata halea a ngatavine iea.<sup>28</sup> Pali bara ngatavine iea i uka ma i ratea tara naro hale, ra ngatavine iea i matapado na matagu, bara i uka ngava na matane BAKOVI DAGI, bara i kara ni singou, ni poda a koma.

<sup>29</sup>“Na tahuna a ngatavine i mahita turana tara bakovi, e girihi i bage vona, mu ramai kunanea a vinara iea.<sup>30</sup> Mu ramai tabua a vinara iea na tahuna a bakovi i tahoka a niluhoi hale i bage ne girihi ta i mahita turana a bakovi tara. A bakovi ge luhoi maea, ge tulia a ngatavine ge pesi na matagu tabukoi na dede, ge rata a prister a maki nga.<sup>31</sup> E girihi ngatavine bara i uka ngava, pali na tahuna a ngatavine i tahoka a ngava, bara i bole a mapana na naro hale i ratea.”

#### A Vinara na Bakovi i Kaba na Nita Muholi

**6** <sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>2</sup>ge taki e huriki a Israel ge ta maea, “A bakovi o a ngatavine i rata a nita muholi ge habi mule ia ne nau na tahuna ranga,<sup>3</sup>nahea ge ninu a vain o ge ninu a bia. Nahea ge ninu a naruna vain, nahea ge kani a kanena vain i rara, nahea ge kani a kanena vain ni rara na haro.<sup>4</sup> Na parava vakaroro ge nugutatea a nita muholi iea, ne vona ni habi mule ia ne nau, nahea ge kani a maki ni rata na kai, a vain. A pagana o kulina kanena vain, ngi ranga nahea ge kani.

<sup>5</sup>“Na parava vakaroro ge ramaia a nita muholi iea ge habi mule ia ne nau. Nahea ge palakudua a vuna, nahea ge alia a karirana. Ra bakovi iea ne nau kunana. Na tahuna nga nahea ge palakudu a vuna o ge ali a karirana, lakea bara i malamala.<sup>6</sup> Na parava vakaroro na tahuna i habi mule ia ne BAKOVI DAGI, nahea ge lakea tabukoi na podana viri i mate.<sup>7</sup> E tamana, e kinana, a viri vona ranga ri mate, nahea ge lakea tabukoi ne ria, ma ge muto na matagu. A vuna i ola, i vakasiri i habi mule ia na Vure.<sup>8</sup> Na parava vakaroro ge ramaia ra nita muholi ne vona ni habi mule ia ne nau, bara i malamala.

<sup>9</sup>“Bara bakovi tara ge mate vakaturutu na dahana, ra matenga na bakovi iea bara i vakamuto a vuna, ra i ta muholi vona ge nau. Ra bakovi iea ge dava na parava i polorua ge palia a vuna. Na parava nga i uka ma ge matapado na matagu.<sup>10</sup> Na polotoluna parava ge bole a balu ge rua, ge bole valai na matana Kape na Vaponga, ge habi nau.<sup>11</sup> A prister ge bolea tara, ge habia nau, ge a nihabi ni puga vuroki a naro hale, a balu tara ge a nihabi ni gi gutu-vuro. Ra bakovi i made tabukoi na podana bakovi

<sup>h</sup> 6:3 Luk 1:15

i mate, i muto pali, ra nihabi nga i rua, ru kavitagua a bakovi iea. Na parava iea kunana, ra bakovi iea ge ru a kilakila vona tabu a vuna, ge ne nau tabu.<sup>12</sup> Ge vakatubu tabu, ge gi a maka parava i ta muholi vona ge habi mule ia ne nau. Nahea ge luhoi ra parava ranga muga ra i habi ia ne nau, a vuhuna ra vuna i ta muholi vona ta ge nau i muto pali. Ra bakovi iea i muto pali, ngane ge bole vilia nau tara tuna sipsip a toga, a pida vona ge taku, ge a nihabi na rarenga.

<sup>13</sup> *i*“Na tahuna a bakovi i hudotalea pali a nita muholi vona, ni gi bole ge pesi tabukoi na mataroho na Kape na Vaponga. <sup>14</sup> Ge habi nau a nihabi ge tolu. Ge bolea tara tuna sipsip a toga ge tahoka a pida ge taku, ge a nihabi gutu-vuro, a tuna sipsip a kinana ge tahoka a pida ge taku, ge a nihabi na rarenga, a sipsip a toga ge gavutuvutu, ge a nihabi na nivalemu. <sup>15</sup> Ge bole a bret i uka is ge tahoni na kulopi, ge bole valai, ge a nihabi. Ra kulopi iea ge tahoka a maka tabekena bret dagi ni rata na plaoa kamumu, ni vuli turana a namona oliv, turana a maka bisket ni raru na vel. Ge ramaia a narona a nihabi iea ge ratea a nihabi na vit, a nihabi na vain.

<sup>16</sup> “A prister ge habi nau a maki nga ge rata a nihabi na naro hale, a nihabi gutu-vuro. <sup>17</sup> Muri ge rabalakia a sipsip a toga, ge habi turana a maka bret ni tahoni na kulopi, ge a nihabi na nivalemu ne BAKOVI DAGI. A nihabi na vit, a vain ranga ge rata. <sup>18</sup> Na tahuna a bakovi i hudotalea pali a nita muholi vona, ge made tabukoi na mataroho na Kape na Vaponga ge palia a vuna, ge bole a vuna ge ru na kanono ni gutu a nihabi na nivalemu vona.

<sup>19</sup> “Muri a prister ge bolea a gepena sipsip a toga, ge nonoa na ulo. Na tahuna a bobona sipsip i munae pali, a prister ge bole ranga bobona, ge bole talea na kulopi tara balena bret turana a bisket ge taku, ge ru na limana bakovi iea. <sup>20</sup> Muri a prister ge bole mule na bakovi a maki ni kani nga, ge tabari iau vona. Ra nihabi iea, ne nau kunana, ge bole a prister ge kani. A siana, a pona sipsip a toga, ngi ranga ne vona a prister. Na tahuna a prister i rata lobo a maka naro nga, a bakovi iea i kara ni ninu a vain tabu.

<sup>21</sup> “Iea a vinara na bakovi i ta muholi ge habi mule ia ne nau e BAKOVI DAGI. Na tahuna a bakovi tara i ta muholi ge habia nau tara maki, ra ngava dagi i takia ge ta muholi vona.”

### E Aron i Vakabagetu e Huriki a Israel

22-23 E BAKOVI DAGI i takia e Moses, “O takia e Aron turane huriki e tuna bakovi, ri gi gamai e huriki a Israel vona a ngava kamumu nau. Ri gi ta maea,

<sup>1</sup> 6:13-21 Apo 21:23-24

- <sup>24</sup> 'E BAKOVI DAGI ge gamai mua,  
ge tagari mua.
- <sup>25</sup> A matane BAKOVI DAGI ge parai mua,  
ge rata kamumu mua.
- <sup>26</sup> E BAKOVI DAGI ge hate kamumu ne mua,  
ge habi a nivalemu ne mua.'
- <sup>27</sup>"Na naro iea kunana, e huriki a Israel bara ri galea a ragu e BAKOVI DAGI. Muri bara gamai ria."

### A Nihabi na Kape Ni Gamai

**7** <sup>1</sup>Na parava e Moses i vakalobo ni vakapesia a kape, muri i bolea a nibiri i gamai a kape turana a maka mahalana, a dede turana a maka mahalana. i rata ria ri malamala. <sup>2</sup>E huriki a nupesi na kabu takutaku ri bole valai a maka nihabi ne BAKOVI DAGI. Re huriki nga, ria a nupesi ne Israel, ri matakari a leho ni gi palupu a rane huriki. <sup>3</sup>Ri bole valai na kape ne BAKOVI DAGI a karis i polotara, a bulmakau i ravulu a polona i rua, ri habi ne BAKOVI DAGI. A karis i taku ne vona a nupesi i ala rua. A nupesi i taku i bole vilia a bulmakau i taku.

<sup>4</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>5</sup>"O bole a maka nihabi i habi nau e huriki a nupesi, o habi ne huriki a kabu ne Levi. Ri gi rata a leho vona pololilo na Kape na Vaponga. A leho ne ria ri gi rata a leho ni kaloho a maka mahalana kape."

<sup>6</sup>Lakea e Moses i bole a maka karis, a bulmakau i habi ne huriki a kabu ne Levi. <sup>7</sup>I habi na kabu ne Gerson a karis i rua, a bulmakau i va, ri gi rata a leho vona. <sup>8</sup>I habi na kabu ne Merari a karis i va, a bulmakau i polotolu, ri gi rata a leho vona. E Itmar, e tune Aron a prister, i matakari ria. <sup>9</sup>Pali e Moses i uka ma i habi a karis, a bulmakau ne huriki na kabu ne Kohat, a vuuhuna a maki na kape ni gamai bara ri kaloho kunana.

<sup>10</sup>Na tahuna ni gamai a dede, e huriki a nupesi ri bole valai a maka nihabi ri habi na Vure. <sup>11</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i takia e Moses, "E huriki a nupesi na kabu takutaku ri gi habi a nihabi ne ria, ne vona ni gamai a dede. Na parava takutaku, a nupesi i taku ge bole valai a nihabi vona."

<sup>12</sup>Na mugana parava, a nupesi ne huriki a Iuda, e Nason e tune Aminadab, i bole valai a nihabi vona: <sup>13</sup>a pelete silva, a nimavana i 130 sekel, a tavila silva, a nimavana i 70 sekel. Ra nimavana maki nga, i ramai a nimavana a sekel na kape na tahuna iea, ru vonu na plaoa kamumu ni vuli turana a namona oliv, ne vona a nihabi na vit; <sup>14</sup>a vidiru ni rata na gol, a nimavana i 10 sekel, i vonu vona a havu mangisipa; <sup>15</sup>a tuna bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip a toga a pida vona i taku, ne vona a nihabi gutu-vuro; <sup>16</sup>a meme a toga, ne vona a nihabi na naro hale; <sup>17</sup>a bulmakau a toga i rua, a sipsip a toga i lima, a meme a toga i lima, a tuna sipsip a toga i lima ri tahoka a pida i taku, ne vona a nihabi na nivalemu. Ra maki nga a nihabi ne Nason e tune Aminadab.

<sup>18</sup>Na ruana parava (2nd), a nupesi ne huriki a Isikar, e Nataniel e tune Suar, i bole valai a nihabi vona: <sup>19</sup>a pelete silva a nimavana i 130 sekel, a tavila silva a nimavana i 70 sekel. Ra nimavana pelete a tavila nga, i ramai a nimavana sekel na kape na tahuna iea, ru vonu na plaoa kamumu ni vuli turana a namona oliv, ne vona a nihabi na vit; <sup>20</sup>a vidiru ni rata na gol a nimavana i 10 sekel, i vonu vona a havu mangisipa; <sup>21</sup>a tuna bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip a toga a pida vona i taku, ne vona a nihabi gutu-vuro; <sup>22</sup>a meme a toga, ne vona a nihabi na naro hale; <sup>23</sup>a bulmakau a toga i rua, a sipsip a toga i lima, a meme a toga i lima, a tuna sipsip a toga i lima a pida ne ria i taku, ne vona a nihabi na nivalemu. Ra maki nga, a nihabi ne Nataniel e tune Suar.

<sup>24</sup>Na toluna parava (3rd), a nupesi ne huriki a Sebulun, e Eliab e tune Helon, i bole valai a nihabi vona: <sup>25</sup>a pelete silva a nimavana i 130 sekel, a tavila silva a nimavana i 70 sekel. Ra nimavana pelete a tavila nga, i ramai a nimavana a sekel na kape na tahuna iea, ru vonu na plaoa kamumu ni vuli turana a namona oliv, ne vona a nihabi na vit; <sup>26</sup>a vidiru ni rata na gol a nimavana i 10 sekel, i vonu vona a havu mangisipa; <sup>27</sup>a tuna bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip a toga a pida vona i taku, ne vona a nihabi gutu-vuro; <sup>28</sup>a meme a toga ne vona a nihabi na naro hale; <sup>29</sup>a bulmakau a toga i rua, a sipsip a toga i lima, a meme a toga i lima, a tuna sipsip a toga i lima ri tahoka a pida i taku, ne vona a nihabi na nivalemu. Ra maki nga, a nihabi ne Eliab e tune Helon.

<sup>30</sup>Na vana parava (4th), a nupesi na kabu ne Reuben, e Elisur e tune Sedeur, i bole valai a nihabi vona: <sup>31</sup>a pelete silva a nimavana i 130 sekel, a tavila silva a nimavana i 70 sekel. Ra nimavana pelete a tavila nga, i ramai a nimavana sekel na kape na tahuna iea, ru vonu na plaoa kamumu ni vuli turana a namona oliv, ne vona a nihabi na vit; <sup>32</sup>a vidiru ni rata na gol a nimavana i 10 sekel, i vonu vona a havu mangisipa; <sup>33</sup>a tuna bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip a toga a pida vona i taku, ne vona a nihabi gutu-vuro; <sup>34</sup>a meme a toga, ne vona a nihabi na naro hale; <sup>35</sup>a bulmakau a toga i rua, a sipsip a toga i lima, a meme a toga i lima, a tuna sipsip a toga i lima ri tahoka a pida i taku, ne vona a nihabi na nivalemu. Ra maki nga, a nihabi ne Elisur e tune Sedeur.

<sup>36</sup>Na limana parava (5th), a nupesi na kabu ne Simion, e Selumiel e tune Surisadai, i bole valai a nihabi vona: <sup>37</sup>a pelete silva a nimavana i 130 sekel, a tavila silva a nimavana i 70 sekel. Ra nimavana pelete a tavila nga, i ramai a nimavana sekel na kape na tahuna iea, ru vonu na plaoa kamumu ni vuli turana namina oliv, ne vona a nihabi na vit; <sup>38</sup>a vidiru ni rata na gol, a nimavana i 10 sekel, i vonu vona a havu mangisipa; <sup>39</sup>a tuna bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip a toga a pida vona i taku, ne vona a nihabi gutu-vuro; <sup>40</sup>a meme a toga, ne vona a nihabi na naro hale; <sup>41</sup>a bulmakau a toga i rua, a sipsip a toga i lima,

a meme a toga i lima, a tuna sipsip a toga i lima ri tahoka a pida i taku, ne vona a nihabi na nivalemu. Ra maki nga, a nihabi ne Selumiel, e tune Surisadai.

<sup>42</sup> Na polotarana parava (6th), a nupesi na kabu ne Gad, e Eliasap e tune Deuel, i bole valai a nihabi vona: <sup>43</sup> a pelete silva a nimavana i 130 sekel, a tavila silva a nimavana i 70 sekel. Ra nimavana pelete a tavila nga, i ramai a nimavana sekel na kape na tahuna iea, ru vonu na plaoa kamumu ni vuli turana a namona oliv, ne vona a nihabi na vit; <sup>44</sup> a vidiru ni rata na gol, a nimavana i 10 sekel, i vonu vona a havu mangisipa; <sup>45</sup> a tuna bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip a toga a pida vona i taku, ge a nihabi gutu-vuro; <sup>46</sup> a meme a toga, ne vona a nihabi na naro hale; <sup>47</sup> a bulmakau a toga i rua, a sipsip a toga i lima, a meme a toga i lima, a tuna sipsip a toga i lima ri tahoka a pida i taku, ne vona a nihabi na nivalemu. Ra maki nga a nihabi ne Eliasap, e tune Deuel.

<sup>48</sup> Na poloruana parava (7th), a nupesi na kabu ne Epraim, e Elisama e tune Amihud, i bole valai a nihabi vona: <sup>49</sup> a pelete silva a nimavana i 130 sekel, a tavila silva a nimavana i 70 sekel. Ra nimavana pelete a tavila nga, i ramai a nimavana sekel na kape na tahuna iea, ru vonu na plaoa kamumu ni vuli turana a namona oliv, ne vona a nihabi na vit; <sup>50</sup> a vidiru ni rata na gol, a nimavana i 10 sekel, i vonu vona a havu mangisipa; <sup>51</sup> a tuna bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip a toga a pida vona i taku, ne vona a nihabi gutu-vuro; <sup>52</sup> a meme a toga ge a nihabi na naro hale; <sup>53</sup> a bulmakau a toga i rua, a sipsip a toga i lima, a meme a toga i lima, a tuna sipsip a toga i lima ri tahoka a pida i taku, ne vona a nihabi na nivalemu. Ra maki nga, a nihabi ne Elisama, e tune Amihud.

<sup>54</sup> Na polotoluna parava (8th), a nupesi na kabu ne Manase, e Gamaliel e tune Pedasur, i bole valai a nihabi vona: <sup>55</sup> a pelete silva a nimavana i 130 sekel, a tavila silva a nimavana i 70 sekel. Ra nimavana pelete a tavila nga, i ramai a nimavana sekel na kape na tahuna iea, ru vonu na plaoa kamumu ni vuli turana a namona oliv, ge a nihabi na vit; <sup>56</sup> a vidiru ni rata na gol, a nimavana i 10 sekel, i vonu vona a havu mangisipa; <sup>57</sup> a tuna bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip a toga i tahoka a pida i taku, ge a nihabi gutu-vuro; <sup>58</sup> a meme a toga, ne vona a nihabi na naro hale; <sup>59</sup> a bulmakau a toga i rua, a sipsip a toga i lima, a meme a toga i lima, a tuna sipsip a toga i lima ri tahoka a pida i taku, ne vona a nihabi na nivalemu. Ra maki nga a nihabi ne Gamaliel, e tune Pedasur.

<sup>60</sup> Na polovana parava (9th), a nupesi na kabu ne Bensamin, e Abidana e tune Gideoni, i bole valai a nihabi vona: <sup>61</sup> a pelete silva a nimavana i 130 sekel, a tavila silva, a nimavana i 70 sekel. Ra nimavana pelete a tavila nga, i ramai a nimavana sekel na kape na tahuna iea, ru vonu na plaoa kamumu ni vuli turana a namona oliv, ne vona a nihabi na

vit; <sup>62</sup>a vidiru ni rata na gol, a nimavana i 10 sekel, i vonu vona a havu mangisipa; <sup>63</sup>a tuna bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip a toga a pida vona i taku, ge a nihabi gutu-vuro; <sup>64</sup>a meme a toga ge a nihabi na naro hale; <sup>65</sup>a bulmakau a toga i rua, a sipsip a toga i lima, a meme a toga i lima, a tuna sipsip a toga i lima ri tahoka a pida i taku, ne vona a nihabi na nivalemu. Ra maki nga, a nihabi ne Abidana, e tune Gideoni.

<sup>66</sup>Na ravuluna parava (10th), a nupesi na kabu ne Dan, e Ahieser, e tune Amisadai, i bole valai a nihabi: <sup>67</sup>a pelete silva a nimavana i 130 sekel, a tavila silva, a nimavana i 70 sekel. Ra nimavana pelete a tavila nga, i ramai a nimavana sekel na kape na tahuna iea, ru vonu na plaoa kamumu ni vuli turana a namona oliv, ne vona a nihabi na vit; <sup>68</sup>a vidiru ni rata na gol a nimavana i 10 sekel, i vonu vona a havu mangisipa; <sup>69</sup>a tuna bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip a toga a pida vona i taku, ge a nihabi gutu-vuro; <sup>70</sup>a meme a toga, ge a nihabi na naro hale; <sup>71</sup>a bulmakau a toga i rua, a sipsip a toga i lima, a meme a toga i lima, a tuna sipsip a toga i lima ri tahoka a pida i taku, ge a nihabi na nivalemu. Ra maki nga, a nihabi ne Ahieser, e tune Amisadai.

<sup>72</sup>Ne ravulu a mugana parava (11th), a nupesi na kabu ne Aser, e Pagiel e tune Okran, i bole valai a nihabi vona: <sup>73</sup>a pelete silva a nimavana i 130 sekel, a tavila silva a nimavana i 70 sekel. Ra nimavana pelete a tavila nga, i ramai a nimavana sekel na kape na tahuna iea. Ru vonu na plaoa kamumu ni vuli turana a namona oliv, ne vona a nihabi na vit; <sup>74</sup>a vidiru ni rata na gol, a nimavana i 10 sekel, i vonu vona a havu mangisipa; <sup>75</sup>a tuna bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip a toga a pida vona i taku, ne vona a nihabi gutu-vuro; <sup>76</sup>a meme a toga, ge a nihabi na naro hale; <sup>77</sup>a bulmakau a toga i rua, a sipsip a toga i lima, a meme a toga i lima, a tuna sipsip a toga i lima ri tahoka a pida i taku, ne vona a nihabi na nivalemu. Ra maki nga a nihabi ne Pagiel, e tune Okran.

<sup>78</sup>Ne ravulu a ruana parava (12th), a nupesi na kabu ne Naptali, e Ahira e tune Enan, i bole valai a nihabi vona: <sup>79</sup>a pelete silva a nimavana i 130 sekel, a tavila silva a nimavana i 70 sekel. Ra nimavana pelete a tavila nga, i ramai a nimavana a sekel na kape na tahuna iea, ru vonu na plaoa kamumu ni vuli turana a namona oliv, ne vona a nihabi na vit; <sup>80</sup>a vidiru ni rata na gol, a nimavana i 10 sekel i vonu na havu mangisipa; <sup>81</sup>a tuna bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip a toga a pida vona i taku, ne vona a nihabi gutu-vuro; <sup>82</sup>a meme a toga, ge a nihabi na naro hale; <sup>83</sup>a bulmakau a toga i rua, a sipsip a toga i lima, a meme a toga i lima, a tuna sipsip a toga i lima ri tahoka a pida i taku, ne vona a nihabi na nivalemu. Ra maki nga a nihabi ne Ahira, e tune Enan.

<sup>84</sup>Ra maki nga lobo e huriki a nupesi ne Israel ri habi na tahuna ni gamai a dede. Muri ri gi a maka nihabi na dede: a pelete silva i ravulu

a polona i rua, a tavila silva i ravulu a polona i rua, a vidiru gol i ravulu a polona i rua.<sup>85</sup> A nimavana pelete silva takutaku i 130 sekel, a tavila silva takutaku i 70 sekel. A maka nimavana silva lobo i 2,400 sekel, i ramai a nimavana sekel na kape na tahuna iea.<sup>86</sup> Ri taparaki valai a vidiru gol i ravulu a polona i rua, a nimavana vidiru takutaku i 10 sekel. A nimavana gol lobo i 120 sekel.<sup>87</sup> Ri taparaki valai a tuna bulmakau a toga i 12, a sipsip a toga i 12, a tuna sipsip a toga i 12 ri tahoka a pida i taku, ne vona a nihabi gutu-vuro, turana a maka plaoa ne vona a nihabi na vit; a meme a toga i 12, ne vona a nihabi na naro hale.<sup>88</sup> Ri taparaki valai a bulmakau a toga i 24, a sipsip a toga i 60, a meme a toga i 60, a tuna sipsip a toga i 60, ne vona a nihabi na nivalemu. Ra nihabi nga ni habi muri na dede ni gamai.

<sup>89</sup>Na tahuna e Moses i dili na Kape na Vaponga ge ta turane BAKOVI DAGI, i longoa a lohona, i ta tala na murina ni dodo, na kurukuruna a agelo i rua na Tava na Ngava Dagi, i ta turana.

### A Lam i Polorua

**8** <sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>2</sup>“O takia e Aron na tahuna i ru a lam i polorua na maka butu ne ria pololilo na Tabek Nitaba, ge ru kamumu ri gi paraia a kurukuruna a hini pololilo.”

<sup>3</sup>Lakea e Aron i ramaia a nita e BAKOVI DAGI i vakuku e Moses vona, i ru a maka lam na rahana butu ri paraia a kurukuruna Tabek Nitaba.

<sup>4</sup>A maka butu na lam ni rata maea. Ni bole a gol, ni ubi na ama ni rata a butu, a maka rahana, a maka bagetua vona ri manga a keke. Ri rata manga a hini e BAKOVI DAGI i taki e Moses vona.

### E Huriki a Levi Ni Gamai

<sup>5</sup>Muri e BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>6</sup>“O gale tala ne huriki a Israel, e huriki a Levi, o rata ria ri gi matapado na matagu. <sup>7</sup>O rata maea: O bole ranga naru ne vona ni rata a bakovi ge matapado na matagu, o voro tamali langa ne ria. Ri gi ali lobo a vune ria, a vungane ria, ri gi loi pasi a maka kala ne ria. Bara ri rata lobo ri matapado. <sup>8</sup>Muri ri gi bolea tara bulmakau karaba a toga, turana ranga plaoa ni vuli turana namona oliv, ne vona a nihabi na vit, ni gi habi turana bulmakau. Ri gi bolea tara bulmakau a toga, ne vona a nihabi na naro hale. <sup>9</sup>O taki e huriki a Levi ri gi pesi tabukoi na mataroho na Kape na Vaponga, turana e huriki a Israel lobo. <sup>10</sup>Na tahuna e huriki a Levi ri pesi na matagu, mua e huriki a Israel mu ru langa a limane mua na gine ria. <sup>11</sup>E Aron ge bole a murine huriki a Israel, ge habi nau e huriki a Levi, ge a nihabi na nitabari. Na naro iea kunana e huriki a Levi bara ri kara ni rata a leho nau.

<sup>j</sup> 8:1-4 Nim 25:31-40; 37:17-24

<sup>12</sup> "Muri e huriki a Levi ri gi ru langa a limane ria na gina bulmakau nga i rua. Ri gi habia tara, ge a nihabi na naro hale, a bulmakau tara, ge a nihabi gutu-vuro. Ra nihabi nga i rua, ne vona ni kavitagu a naro hale ne huriki a Levi. <sup>13</sup> E huriki a Levi ri gi pesi na matane Aron turane huriki e tuna. O habi ria nau ge manga a nihabi na nitabari. <sup>14</sup> Na naro iea kunana e huriki a Levi ri tebi ne huriki a tara ranga ne Israel, ge ne nau kunana.

<sup>15</sup> "Na tahuna o rata ria ri matapado pali, o habi ria ne nau ri gi manga a nihabi na nitabari, ngane ri kara ni rata a leho na Kape na Vaponga. <sup>16</sup> A bole e huriki a Levi ge ne nau, a vuhuna ri bole a murine huriki a tabua ne huriki a Israel. <sup>17</sup><sup>k</sup> O longo kamumu. E huriki a tabua ne huriki a Israel, a tabua na maka bulmakau a sipsip ne nau kunana. A ru here ria pali na tahuna a rabalaki e huriki a tabua bakovi ne huriki a Egipro. <sup>18</sup> I mavonga a bole e huriki a Levi ri gi kuloi e huriki a tabua bakovi ne huriki a Israel. <sup>19</sup> A bole tala ne huriki a Israel e huriki a Levi. A habi ne Aron turane huriki e tuna a bakovi, ri gi rata a leho a taki e huriki a Israel vona ri gi rata pololilo na Kape na Vaponga, ri gi kavitagu e huriki a Israel, i uka ma mu gu lakea tabukoi na Tabeke Nitaba, ma mu gu lokovonga tabukoi bara ratapile mua."

<sup>20</sup> E Moses e Aron turane huriki a Israel lobo, ri rata ne huriki a Levi a maki e BAKOVI DAGI i vakuku e Moses vona. <sup>21</sup> E huriki a Levi ri muri mai a naro ni matapado na matane BAKOVI DAGI, ri loi pasi a varakia ne ria. Lakea e Aron i habi ria ne BAKOVI DAGI ri manga a nihabi na nitabari. I rata a nihabi ni kavitagu a naro hale ne ria ri gi matapado. <sup>22</sup> E huriki ri rata a maki lobo ne huriki a Levi, i manga a ngava e BAKOVI DAGI i vakuku e Moses vona. I mavonga e huriki a Levi ri kara ni rata a leho pololilo na Kape na Vaponga. E Aron turane huriki e tuna ri matakari ria.

<sup>23</sup> E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>24</sup> "E huriki a Levi ri tahoka a pida ne ria i ravulu rua a polona i lima i rike, ri kara ni rata a leho pololilo na Kape na Vaponga. <sup>25</sup> Ri kara ni ratea a leho iea ge harena na tahuna ri tahoka a pida i ravulu lima, muri bara ri malo. <sup>26</sup> Muri nahea ri gi nugu tabua a leho iea, pali bara ri tuhori kunana e huriki ri leho na Kape na Vaponga. O habia a ngava iea ne huriki a Levi ri gi rata maea."

### A Habu na Nipagepolo

**9** <sup>1</sup>Na mugana keva na ruana pida, muri ne huriki a Israel ri pe e Egipro ri made na tabeke i ngeki ne Sinai, lakea e BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>2-3</sup> "Ne ravulu a vana parava (14th) na keva iea,

<sup>k</sup> 8:17 Nim 13:2   <sup>1</sup> 9:1-5 Nim 12:1-13

na malunga liu e huriki a Israel ri gi rabalaki a maka sipsip ge a nihabi, ri gi ratea a Habu na Nipagepolo ri gi luhoaia a parava a pagepolo ria, a rabalaki e huriki a tabua ne Egipo. Ra parava iea, a parava muholi na habu. Mu ramai a maka vinara lobo vona mu kani.”

<sup>4</sup>Lakea e Moses i taki e huriki a Israel ri gi ratea a habu iea, ne vona ni luhoi mule a parava a Vure i tuhori e huriki a Israel ri made kamumu. <sup>5</sup>Ri ratea a habu iea na malunga liu na parava i ravulu a polona i va na mugana keva na malala golea ne Sinai, i ramai a ngava e BAKOVI DAGI i vakuku e Moses vona.

<sup>6</sup>Pali ranga bakovi ri padoi a podana bakovi i mate, lakea i uka ma ri matapado na matana Vure. I mavonga i uka ma ri kara ni ratana a habu na parava vona muholi. Na parava na habu ri lakea ne Moses e Aron, <sup>7</sup>ri ta maea, “Mi nugu a podana bakovi i mate, i uka ma mi matapado. Pali i navai i uka ma mi gi vapopo turane huriki mi gi habi a nihabi ne BAKOVI DAGI?”

<sup>8</sup>Lakea e Moses i koli i ta maea, “Mu dava popote taro, ga nana taroa e BAKOVI DAGI.”

<sup>9</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i takia e Moses <sup>10</sup>ge taki e huriki a Israel, ge ta maea, “Na tahuna mua, e huriki a hamone mua ri nugu a podana bakovi i mate ri muto, o ri havai na tanga basi, ri kara ni ratea a Habu na Nipagepolo ne BAKOVI DAGI. <sup>11-12</sup><sup>m</sup>Pali na ruana keva na malunga liu ne ravulu a vana parava (14th), ri gi ratea a habu iea. Ri gi ramai lobo a maka vinara na habu iea. Ri gi kania a sipsip iea turana a bret i uka is, a kobo i laahaha. Nahea ri gi ru mule ranga bobona sipsip ge vona a hini kuduvi. Na tahuna ri poka a sipsip nahea ri gi biputu a tuhana. <sup>13</sup>Pali e rei a viri i matapado na matagu, o i uka ma i havai lakea na tanga basi, lakea i uka ma i ratea a habu iea na mugana keva. Ni gi tono tala ne huriki a tara nau, a vuuhuna i uka ma i habi a nihabi nau na tahuna i rata a nihabi. I mavonga ge kaloho mulea a nimavana naro hale vona.

<sup>14</sup>“Na tahuna a mosi tara i made turane mua i ngaru ni ratea a Habu na Nipagepolo ne BAKOVI DAGI turane mua, ra bakovi iea i kara, pali ge ramai lobo a maka vinara na habu iea. E huriki a tahotanga, a mosi ri gi ramai kunanea a vinara iea kunana.

### A Bubu i Kavitagua a Mailo na Vure

<sup>15</sup>Na parava ri vakapesi a kape na Ngava Dagi, a bubu i puru valai i kavitagua a Mailo na Vure. Na rodo ri masia a bubu i manga a kanono. <sup>16</sup>Na parava vakaroro a bubu i kavitagua a kape. Na rodo vakaroro a hubena kanono i kavitagua a kape. <sup>17</sup>Na tahuna a bubu i pe a kape i vano, e huriki a Israel ri bole a maki ne ria ri muri maia. Na tahuna a bubu i pesi na tabeke

<sup>m</sup> 9:11-12 Nim 12:46; Ion 19:36

tara, e huriki a Israel ri rata a mada karaba na tabeke iea. <sup>18</sup>Na tahuna e BAKOVI DAGI i ta, e huriki a Israel ri pe a mada ri vano, na tahuna i ta tabu ri rata a mada karaba. Na tahuna a bubu i tababana ni pesi na Mailo na Vure, ri made kunana na mada. <sup>19</sup>Na tahuna a bubu i pesi tabaka na Mailo na Vure, e huriki bara ri ramai a nita ne BAKOVI DAGI ri made na mada. <sup>20-21</sup>Na parava ranga a bubu i pesi langa na Mailo na Vure na parava popote kunana, o na keva ranga, o na pida i taku, muri i malaga tabu i vano. Na tahuna a bubu i malaga i vano, e huriki a Israel ri masia ri malaga ri ramaia. I uka ma ri gi loho rua vona ni malaga na rodo o na haro. Na tahuna iea kunana bara ri malaga ri vano. <sup>22</sup>I uka ma ni lohopae vona ge balaka riva a bubu ge pesi na Mailo na Vure, ge harena na parava i rua, o na keva i taku, o na pida i taku, re huriki a Israel i uka ma ri gi malaga ri gi vano. Pali na tahuna a bubu i malaga i vano, ria ranga ri malaga ri pea a tanga ri laho. <sup>23</sup>Na tahuna e BAKOVI DAGI i vakuku e huriki a Israel, bara ri rata a mada. Na tahuna i vakuku tabu, bara ri bole a maka maki lobo ne ria, ri malaga, ri lakea na tabeke tara. E BAKOVI DAGI i habia ne Moses a nita iea, lakea e Moses i vakalongo e huriki, ri ramaia.

### A Tavure a Kilakila

**10**

<sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>2</sup>"Ngane mu bole ranga silva mu ubi na ama, mu rata a tavure ge rua. Mu vaki a tavure na tahuna mu ngaru ni gale palupu e huriki, ri gi kisi puru a maki ri gi laho. <sup>3</sup>Na tahuna mu vaki varago a tavure i rua, e huriki lobo ri gi valai na matana Kape na Vaponga. <sup>4</sup>Pali na tahuna mu vaki a tavure i taku kunana, e huriki a nupesi kunana na kabu ri gi valai ri gi vapopo turamu. <sup>5</sup>Na tahuna mu vakikapo a tavure, e huriki ri made na tabeke na nirikena haro na kape nau, ri gi malaga ri gi vano. <sup>6</sup>Na tahuna mu vakikapo tabu a tavure, e huriki a tara ri made na tabeke mule puru na kape, ri gi malaga ri gi vano. Mu vakikapo kunana a tavure na tahuna mu rata kilakila ni pe a mada, mu gu vano. <sup>7</sup>Pali na tahuna mu ngaru ni gale palupu e huriki ri gi valai ri gi vapopo, mu vakilalu a tavure. <sup>8</sup>E huriki e tune Aron kunana, re huriki a prister, ri gi vaki a tavure.

Mua turane huriki a hamone mua mu ramaia ra vinara iea vakaroro. <sup>9</sup>Na tahuna e huriki a pile ri gi bele ri gi vaubi ne mua na malala ne mua, mu vaki a tavure ge malaga e huriki ri gi vaubi ne ria. Mua bara mu rata mavonga, ngane iau e BAKOVI DAGI a Vure ne mua, bara luhoi mua, a korimule mua ne huriki a pile. <sup>10</sup>Na maka parava dagi ni vasileki, i manga na keva karaba o na maka parava dagi ranga, mu vaki a tavure na tahuna mu rata a nihabi gutu-vuro, a nihabi na nivalemu. Bara luhoi mua, a tuhori mua. Iau e BAKOVI DAGI a Vure ne mua, a ta pali.

### E Huriki a Israel Ri Pea e Sinai

<sup>11</sup>Ne ravulu ruana parava (20th) na ruana keva na ruana pida, muri ne huriki a Israel ri pe e Egipto, a bubu i pe a kape na Ngava Dagi, i vano.

<sup>12</sup> Lakea e huriki a Israel, ri malaga ri pe mulea a malala golea ne Sinai, ri laho lokovonga. A bubu i vano i pesi na malala golea ne Paran. <sup>13</sup> E BAKOVI DAGI i habi taro a nita ne Moses, muri e Moses i taki e huriki a Israel ri malaga ri laho lokovonga.

<sup>14</sup> A mada tara ne Iuda, ne Isikar, ne Sebulun ri muga. Ri vapida na tara ne ria, ri nugu a kilakila ne ria, ri laho lokovonga. E Nason e tune Aminadab i matakaria a kabu nga. <sup>15</sup> E Nataniel e tune Suar i matakari e huriki a Isikar. <sup>16</sup> E Eliab e tune Helon i matakari e huriki a Sebulun. <sup>17</sup> E huriki e tune Gerson, e huriki e tune Merari na kabu ne Levi, ri muri mai ra tara nga. Ri pukea a kape na Mailo na Vure, ri bole a mahalana kape ri kaloho lokovonga.

<sup>18</sup> Muri e huriki na mada tara ne Reuben, ne Simion, ne Gad ri vapida na maka tara kiroko, ri bole a kilakila ne ria, ri malaga ri vano. E Elisur e tune Sedeur bakovi i matakari lobo ra tara nga i tolu. <sup>19</sup> E Selumiel e tune Surisadai i matakari e huriki a tara ne Simion. <sup>20</sup> E Eliasap e tune Deuel i matakari e huriki a tara ne Gad. <sup>21</sup> Muri e huriki a Kohat na kabu ne Levi ri kaloho a maka mahalana Mailo na Vure ni gamai, ri malaga ri vano. Na tahuna e huriki a Kohat ri bele na murina maka karaba, a kabu ne Levi ranga ri muga ri vakapesia pali a kape na Mailo na Vure. Na tahuna a tara ne Kohat ri bele, ri habi ne huriki a prister a maka maki ri kaloho, ri ru dili na kape.

<sup>22</sup> Muri a mada tara ne Epraim, ne Manase, ne Bensamin ri vapida na maka tara kiroko ri nugu a kilakila ne ria, ri malaga ri vano. E Elisama e tune Amihud i matakari ra tara nga i tolu. <sup>23</sup> E Gamaliel e tune Pedasur i matakaria a kabu ne Manase. <sup>24</sup> E Abidana e tune Gideoni i matakaria a kabu ne Bensamin.

<sup>25</sup> A iku na mada tara ne Dan, ne Aser, ne Naptali ri tagari a tabeke muri. Ri vapida na maka tara kiroko, ri nugu a kilakila ne ria, ri malaga ri vano. E Ahieser e tune Amisadai i matakari ra tara nga i tolu. <sup>26</sup> E Pagiel e tune Okran i matakaria a kabu ne Aser. <sup>27</sup> E Ahira e tune Enan i matakaria a kabu ne Naptali. <sup>28</sup> Na tahuna e huriki a Israel bara ri malaga ri pea a mada, bara ri laho palupu maea kunana ri vano.

<sup>29</sup> Lakea e Moses i takia e lavona, e Hobab, e tune Ietro a bakovi na robo e Midian, i ta maea, “Ngane mi gi malaga mi gi laho maia a robo tara e BAKOVI DAGI i taki ge habia ne mia. I ta muholi pali ta mi gi made kamumu hateka vona a robo iea. Ioe o ngaru o valai turane mia, ga veru ga habi vomu a maka maki kamumu ge kupo.”

<sup>30</sup> Pali e Hobab i koli i ta maea, “I uka, ga hamule na tanga nau, na kabu nau.”

<sup>31</sup> Pali e Moses i ta maea, “Lavogu, o longo valai. Naha ni pe mia. Ioe o lohoka vona i vai a hini ni gi ru a mada vona na tabeke i ngeki iea, bara o vakasiri a dala ne mia. <sup>32</sup> Ioe bara o valai turane mia, bara mi veru

kamumu a maka maki e BAKOVI DAGI i habi ne mia, bara mi habi vomu ranga.”

### E Huriki a Israel Ri Malaga Ri Vano

<sup>33</sup>E huriki a Israel ri pe mulea a lolo ne BAKOVI DAGI e Sinai, ri laho na parava i tolu. Ri kalohoa a Tava na Ngava Dagi ne BAKOVI DAGI, ri laho muga ri gi bele na tabeke tara ri gi malo vona. <sup>34</sup>Na tahuna ri laho, a bubu ne BAKOVI DAGI i tabuli polomeli ne ria. Na maka parava lobo na haro a bubu i tabuli maea kunana.

<sup>35</sup>“Na tahuna ri ngaru ni kaloho lokovongea a Tava na Ngava Dagi, e Moses bara i taki ria, i ta maea, “BAKOVI DAGI, o pesi rike, o vaubi ne huriki a pile vomu, o lili viliha ria, o rata e huriki i uka ma ri ngaru ioe ri gi ha viliha.”

<sup>36</sup>Na tahuna ri malo, ri rua na malala a Tava na Ngava Dagi, e Moses bara i ta maea, “BAKOVI DAGI, o hamule valai ne mia a Israel mi ala ravulu i rangale (10,000,000).”

### E Huriki a Israel Ri Tapuhaki ne BAKOVI DAGI

**11** <sup>1</sup>E huriki a Israel ri tapuhaki na maregoa i bele ne ria, lakea e BAKOVI DAGI i longo. E BAKOVI DAGI i madihi a hatena, i rudua a kanono i boru langa na mada. Lakea a kanono i gutua a tabeke na mada tara na harehare. <sup>2</sup>Muri e huriki ri galea e Moses ge tuhori ria. E Moses i longo ria, i vasileki ne BAKOVI DAGI, i mate a kanono. <sup>3</sup>Ri galea a rana a tanga iea e Tabera,<sup>º</sup> a vuuhuna a kanono ne BAKOVI DAGI i gutu ria.

### A Gare Ri ala Ravulu Polorua

<sup>4</sup>E huriki a bakovi, a ngatavine na tanga basi ri laho turane huriki a Israel ri ala kupo. Ri ngaru a maki ni kani ge kupo, lakea ri deke ri ngaru ni kani a kania. E huriki a Israel ranga ri deke mavonga ri ta maea, “Mi ngaru ni kani a kania. Pali mi gi bole vai? <sup>5</sup>Mi luhoi mulea e Egipto na tahuna mi kani a maka manu mi bole tavula, mi kani a maka karero, a melon, a nian, a galik. <sup>6</sup>Pali ngane a nitora ne mia i lobo pali, mi bala a maki ni kani. A mana kunana i tahoka, pali mi marikoi hateka vona.”

<sup>7</sup><sup>a</sup>A mana a maki kiroko i kabelabela, i manga a vutuna bin, i tora manga a rerena tangari. <sup>8-9</sup><sup>a</sup>Na tahuna a simuru i boru langa na mada, a mana tara i boru turana. Na hatelanga e huriki a bakovi, a ngatavine bara ri laho viliha na mada, ri poi a mana. Muri bara ri bole a kedo, ri tutu, i bele manga a plaoa. Bara ri nono na ulo, ri bole ranga ri rata a bisket vona, i manga a bisket ni gutu turana a namona oliv.

<sup>a</sup> 10:35 Sng 68:1   <sup>º</sup> 11:3 E ‘Tabera’ a pelegona e ‘nono’.   <sup>b</sup> 11:7-8 Nim 16:31

<sup>q</sup> 11:8-9 Nim 16:13-15

<sup>10</sup>E huriki a bakovi, a ngatavine ri pesi turana a kabu ne ria na matana kape, ri tangi hateka, i longo ria e Moses. Lakea e BAKOVI DAGI i madihi hateka a hatena ne ria, pali e Moses i luhoi lege. <sup>11</sup>Lakea i takia e BAKOVI DAGI i ta maea, “I navai o rata hale iau? I navai i uka ma o vivi nau? I navai o habi kikeri a leho nau ga matakari e huriki nga? <sup>12</sup>Iau i uka ma vakabele ria na tamudine kinane ria. Iau i uka ma iau e kinane ria ga poda ria. Pali i navai o taki iau ga leho manga a tagari, ga boko ria manga a koma kiroko na limagu, i vakatubu o Egipto i lakea liu na malala o ta muholi vona go habia ne huriki a gare ne ria? <sup>13</sup>Re huriki a bakovi a ngatavine ri tangi ri nana iau na kania. Pali ga bole vai a maka kania ge kupo? Iau i uka ma kara ni matakana a kania ne ria. <sup>14</sup>Iau kikeri kunana i uka ma kara ni matakari e huriki nga. I uka ma kara ni matakari ria. <sup>15</sup>Ioe o ngaru ni rata maea iau, i kamumu hateka o dodo iau o rabalaki liu iau, i uka ma ga leho hateka tabu ga bole a maregoa nga.”

### E Huriki a Gare Ri Tuhoria e Moses

<sup>16</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, “O gale a gare ala ravulu polarua ri gi valai nau. O tuli kunana e huriki a bakovi o lohoka ne ria, ri lohoka ni matakari. O tuli valai ria koea na Kape na Vaponga, ri gi vapopo turagu, ri gi pesi turamu. <sup>17</sup>Ga puru valai ga ta turamu vonga. Ga bole ranga nitora na hanugu i tabuli pali vomu, ga habi ne ria. Ri gi tuhori ioe, ri gi bole a maregoa ne huriki a bakovi, a ngatavine, i uka ma ge ioe kunana go bole lobo.

<sup>18</sup>“Ngane o taki e huriki o ta maea, ‘Mu ramaia a naro ge rata mua mu gu matapado na matana Vure. Mu kisi puru mua, kuduvi bara mu kani a kania. E BAKOVI DAGI i longo mua mu deke hateka na kania. I longo mua, mu taki mua ta mu made kamumu o Egipto. Mu longo. Ngane e BAKOVI DAGI ge habi a kania ne mua mu kani. <sup>19</sup>I uka ma mu gu kani na parava ge taku, o ga parava ge rua, o ga parava ge lima, o ga parava ge ravulu, o ga parava ge ravulu rua. I uka. <sup>20</sup>Bara mu kani a kania na keva i taku, muri bara mu kide tala ni kani a kania bara mu ngaru ni muta. E BAKOVI DAGI i made na kurukurune mua, pali mu ngalahere mu deke lakea vona mu ta maea, “I navai mi pe a robo e Egipto mi valai?” ’ ”

<sup>21</sup>Pali e Moses i koli i ta maea, “BAKOVI DAGI, o longo. Iau a made turane huriki a bakovi ri ala 600,000, lakea o taki ta go habi a kania ne ria na keva i taku. Go matakana a kania vai go habi ne ria? <sup>22</sup>Bara mi rabalaki lobo a maka bulmakau, a sipsip, pali ra maka sipsip, a bulmakau nga i uka ma ge kara ria, a manu lobo na dari ranga i uka ma ge kara ria.”

<sup>23</sup>E BAKOVI DAGI i koli e Moses i ta maea, “O luhoi navai, o luhoi a nitora nau i uka ma i kara? I uka ma ge tabaka bara o matai. Bara o lohoka vona a maki a ta vona ge bele o ge i uka.”

<sup>24</sup>E Moses i longo, muri i pagitala i taki e huriki vona a ngava e BAKOVI DAGI i takia. I tagui e huriki a gare ri ala ravulu polorua, i taki ria ri gi pesi halui a kape. <sup>25</sup>Muri e BAKOVI DAGI i puru valai na bubu iea, i ta turane Moses. Lakea e BAKOVI DAGI i bole a nitora na hanuna, ra i habi muga ne Moses i habi ne huriki a gare ala ravulu polorua. Na tahuna a hanuna i valai i made turane ria, popote kunana ri vakalongo a nita propet, pali i uka ma ri rata lokovonga liu.

<sup>26</sup>Pali a gare ala rua, e Eldat, e Medad, i uka ma ru lakea na kape turane huriki ranga. Ru tababana ni made na mada ne BAKOVI DAGI. Pali e BAKOVI DAGI i habia ne rua a hanuna ru ta propet na mada. <sup>27</sup>Muri a riau tara i nunu lakea ne Moses i ta maea, “E Eldat, e Medad ra ru made na mada, ru rata a nita propet.”

<sup>28</sup>E Iosua, e tune Nun, a bolekori ne Moses, i leho turana na tahuna i riau vona, i valai i harena mona. E Iosua i longo a nitana riau, lakea i takia e Moses i ta maea, “Bakovi dagi nau, o vano o taki rua naha ru gu ta.”

<sup>29</sup>Pali e Moses i koli a ngava i ta maea, “O luhoi ge kului iau ranga bakovi? Naha ni loho lege lae? Iau a ngaru e BAKOVI DAGI ge habi a hanuna ne huriki a bakovi a ngatavine lobo, ri gi rata a nita propet.” <sup>30</sup>E Moses i ta lobo, muri i hamule lakea na mada turane huriki a gare ne Israel.

### A Maka Kadirovo Ri Valai na Mada

<sup>31</sup>E BAKOVI DAGI i ratea a vilu i pori valai na dari, i vakabebe valai a maka kadirovo, ri puru halui a mada ri vatabuli taho, ri kupo lolo rike na mita i taku. Ri toka viliha pololilo na mada, ri toka polovavo na mada. Ri laho viliha, ri kavitagu loba a tabeke dagi na malala, i harena na maka kilomita i kupo na dahana mada. <sup>32</sup>E huriki a bakovi a ngatavine ri leho na haro, a rodo ri lakavu a maka kadirovo. Na parava muri ri rata mavonga tabu. A bakovi, a ngatavine ri lakavu a maka kadirovo i kupo, a nimavane ria i harena na 22 kilo i rike. Ri poka a maka kadirovo ri rara pololilo na mada ge kere. <sup>33</sup>Na tahuna ri vakatubu ni kani a maka bobona kadirovo, e BAKOVI DAGI i malaviriri kunana i madihi a hatena ne ria, i rudua a gilanga dagi hateka i valai ne ria, i kupo ne ria ri mate. <sup>34</sup>Ri tanu a podane ria vona a tanga iea. Ri vunua a tanga iea e Kibrot-Hatava,<sup>r</sup> a vuuhuna ri tanu vongga e huriki ri kaningaru.

<sup>35</sup>Muri ri pea e Kibrot-Hatava ri lakea na tanga e Haserot, ri ratea vongga a mada ne ria.

<sup>r</sup> 11:34 E ‘Kibrot-Hatava’ na nita Hibru i manga a ‘lovo ne huriki ri kaningaru.’

### E Miriam e Aron Ru Biu e Moses

**12** <sup>1</sup>Na tahuna ri tababana ni made o Haserot, e Aron, e Miriam ru biu e Moses, a vuuhuna e Moses i parangi na ngatavine o Kus.<sup>s</sup>

<sup>2</sup>Lakea ru ta maea, “E BAKOVI DAGI i habi kikeri a ngava ne Moses? I uka liu. Tarua ranga i habi a nita ne tarua.” E BAKOVI DAGI i longoa ne rua a ngava iea.

<sup>3</sup>Ra bakovi e Moses, ia a bakovi ni vakakiroko mule ia. I uka tara bakovi na malala ge vakakiroko mule ia ge manga e Moses.

<sup>4</sup>Na tahuna ru ta lobo, e BAKOVI DAGI i malaviriri kunana i taki e Moses, e Aron, e Miriam i ta maea, “Moto valai na Kape na Vaponga.” Lakea to malaga to vano. <sup>5</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i puru valai na bubu i pesi na matana kape, i gale tala i ta maea, “O Aron, o Miriam muru valai.” Ru longo, ru karuku lokovonga popote.

<sup>6</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i ta maea, “Muru longoa a nitagu. Na tahuna a propet tara i made turane mua a Israel, iau e BAKOVI DAGI a vakasiri iau vona na vurena, a habi a ngava nau na vurena. <sup>7</sup>Pali a vora nau e Moses i uka ma i manga e huriki a propet ranga. A naro a ratea vona i tebi. A habi lobo vona a maka leho nau, a lohoka vona bara i rata. <sup>8</sup>I mavonga, a ta turana i manga a bakovi i ta turana e turana. A ta kavakava vona, i uka ma ta vakakika. Ia tara i matai iau. Pali i navai i uka ma muru mangenge ni harogi e Moses, a vora nau?”

<sup>9</sup>E BAKOVI DAGI i tahate hateka ne rua, muri i pe rua i vano. <sup>10</sup>A bubu ne BAKOVI DAGI i pe a kape, i malaviriri kunana a gilanga na patala i kavitagua a kuline Miriam, i kea hateka a kulina manga a kamagi. Muri e Aron i matagege, i masia a gilanga hale i kavitagua a kuline Miriam.

<sup>11</sup>Lakea e Aron i takia e Moses i ta maea, “Bakovi dagi, maria miri manga, miri rata a naro hale. O dodo maria, naha ni rata maria miri gi bolea a maregoa na naro hale ne maria. <sup>12</sup>Naha ni matataroa e Miriam ge mata manga a koma i mate pololilo na palone kinana, pali na tahuna i podea e kinana i marina pali a kulina.”

<sup>13</sup>Lakea e Moses i nana torea e BAKOVI DAGI i ta maea, “O Vure, a ngaru hateka go ratea e Miriam ge matapado.”

<sup>14</sup>“Lakea e BAKOVI DAGI i koli i ta maea, “E tamane Miriam bara i kalupe taho a matane Miriam, bara i maruhu na parava i polorua. I mavonga kunana e Miriam ge made polovavo taro na mada na parava i polorua, muri ge dili tabu.” <sup>15</sup>Lakea ri vakamade polovavo na mada e Miriam na parava i polorua. E huriki a ngatavine, a bakovi i uka ma ri malaga ri gi lakea na hini ranga. Ri davea e Miriam ni gi tuli hamule valai taro.

<sup>s</sup> **12:1** Mona ni gale a robo iea e Sudan o Itiopia.   <sup>t</sup> **12:7** Hib 3:2   <sup>u</sup> **12:14** Gi 5:2-3

<sup>16</sup>Muri ri pea e Haserot, ri vano ri rata a mada na tabeke i ngeki ne Paran.

**E Huriki a Kasisi Ri Lakea o Kenan**  
*(Vinara 1:19-33)*

**13** <sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>2</sup>“Ioe o lohoka vona ra robo e Kenan ga habia ne mua e huriki a Israel. I mavonga o vulaki tala a ubu na tara takutaku na kabu i ravulu a polona i rua, o rudu ria ri gi vano ri gi kasisia a robo e Kenan.”

<sup>3</sup>Na tahuna ri made na tabeke i ngeki ne Paran, i longototoa a ngava ne BAKOVI DAGI i rudu a ubu na tara ne huriki a Israel, ri vano.

<sup>4</sup>A rane ria ra nga: e Samua e tune Sakur, ni bole tala na kabu ne Reuben. <sup>5</sup>E Sapat e tune Hori, ni bole tala na kabu ne Simion. <sup>6</sup>E Keleb e tune Iepune, ni bole tala na kabu ne Iuda. <sup>7</sup>E Igali e tune Iosep, ni bole tala na kabu ne Isikar. <sup>8</sup>E Hosea e tune Nun, ni bole tala na kabu ne Epraim. <sup>9</sup>E Palti e tune Rapu, ni bole tala na kabu ne Bensamin. <sup>10</sup>E Gadiel e tune Sodi, ni bole tala na kabu ne Sebulun. <sup>11</sup>E Gadi e tune Susi, ni bole tala na kabu ne Iosep, ra kabu ne Manase. <sup>12</sup>E Amiel e tune Gemali, ni bole tala na kabu ne Dan. <sup>13</sup>E Setur e tune Mikael, ni bole tala na kabu ne Aser. <sup>14</sup>E Nabi e tune Vopsi, ni bole tala na kabu ne Naptali. <sup>15</sup>E Guel e tune Maki, ni bole tala na kabu ne Gad. <sup>16</sup>E Moses i rudu e huriki a bakovi nga, ri vano ri gi kasisi a maka tabeke lobo ne Kenan. E Moses i vunu herea e Hosea e tune Nun, i galea e Iosua.

<sup>17</sup>Na tahuna e Moses i rudu ria ri gi kasisi a robo e Kenan, i taki ria i ta maea, “Mu sike lakea na tabeke ne Negev, mu polo sike na lolo. <sup>18</sup>Mu matai kamumua ra tanga iea, mu matakilaka vona ra tanga iea i navai. Mu matai kamumu e huriki a bakovi vonga ri gao o i uka, ri ala kupo o i uka. <sup>19</sup>Mu matai kamumua a malala na robo iea, i kamumu o i hale. Mu matai kamumu a maka tanga ne ria ni tura halui o i uka. <sup>20</sup>Mu matai kamumua a malala i kamumu ni varo a maki vona o i uka, i vona kai o i uka. Mu toni a pakianga ne mua, mu bole mule ranga kanena kai na robo iea.” Na tahuna iea, i tubu ni rara a maka vain.

<sup>21</sup>Lakea e huriki a bakovi nga ri vano ri matai a maka tabekena malala lobo, i vakatubu na tabeke i ngeki ne Sin na tabeke mule puru, i lakea i harena na tanga e Rehob, tabukoi na ngutuna dala, i lakea na tanga e Lebo-Hamat na tabeke mule sike. <sup>22</sup>Muga ri lakea na tabeke ne Negev, ri vano ri bele na tanga e Hebron. E huriki a tara ne Ahiman, ne Sesai, ne Talmai ri made o Hebron. Re huriki nga, ria a hamona bakovi hateka tara, a rana e Anak. Ra tanga e Hebron ni rata muga, muri na pida i polorua e huriki a Egipto ri ratea a tanga e Soan. <sup>23</sup>Lakea e huriki a kasisi ri vano ri bele na maloku ne Eskol, ri valikudua a rahana kai a vain i parukaruka vona a kanena. Ra rahana iea i mava hateka, a bakovi i

taku i uka ma i kara ge kaloho kiria. Lakea a bakovi ala rua ru koloa na binole ru kalohoa. Ri pasi tabu a maka kanena kai a pik, a maka kanena kai a pomigranet.<sup>24</sup> Muri e huriki a Israel ri vunua ra maloku iea e Eskol, a vuhuna e huriki a kasisi ri valikudu a rahana kai a vain vonga.

### E Huriki a Kasisi Ri Hamule

<sup>25</sup> I lobo a parava i ravulu va, e huriki a bakovi ri hamule ni kasisi a robo. <sup>26</sup> Muri ri hamule valai ne Moses, e Aron, ne huriki a Israel, ri made na tanga e Kades na tabeke i ngeki ne Paran, ri vakalongo ria na maka maki ri matai, ri vakasiri a maka kanena kai ri bole. <sup>27</sup> Lakea ri takia e Moses ri ta maea, “Ra robo o rudu lakea mia vona ta ga mi gi masia, mi masia pali. A malala vona i kamumu hateka, i kamumu ni varo a maki ni kani. O matai a maka kanena kai mi bole vonga. <sup>28</sup> Pali e huriki na robo iea ri gao hateka. A maka tanga ne ria ni tura halui na nure ri tora hateka. Mi matai vonga e huriki a hamone Anak. <sup>29</sup> E huriki a Amalek ri made mule puru na tabeke ne Negev. E huriki a Hiti, a Iebus, a Amor ri made na lolo. E huriki a Kenan ri made tabukoi na dari na Kurukuruna Malala, pali i ranga ri made na gagane Iordan.”

<sup>30</sup> E huriki a Israel ri longo a maka nitane huriki a matakari ri mangenge, ri rata viliha a ngava. Lakea e Keleb i tahate ria na matane Moses i ta maea, “I navai mu ta hateka? Ngane si gi lokovonga, si gi vaubi turane ria, si gi bolea a malala ne ria, a vuhuna si tahoka a nitora, si kara ni rangi ria, si gi bolea a malala iea.”

<sup>31</sup> Pali i ranga kasisi ri vano turane Keleb ri masia a robo iea ri ta maea, “E huriki na tanga iea ri gao hateka. I uka ma si kara ni vaubi turane ria. <sup>32</sup> Re huriki nga ri marapusi, ri tami e huriki a Israel vona a robo ri masia. Ri ta maea, A malala na robo iea i hale liu. I uka ma i koru kamumu vona a maka maki. E huriki a bakovi mi matai vonga ri koru dagi ri ola hateka. <sup>33</sup> ”Re huriki a bakovi nga, e huriki a Nepilim, a hamone Anak. Mi matai ria, mi luhoi mule mia, mia a maki tavula liu, mi manga a koa. Ria ranga ri matai mia, mi manga a koa.”

### E Huriki a Israel Ri Longotaroa a Vure

**14** <sup>1</sup> Na rodo iea e huriki lobo, ri tangi ri halo. <sup>2</sup> Ri deke ne Moses e Aron ri ta maea, “I kamumu hateka si gi mate o Egipio, o si gi mate koea na malala golea! <sup>3</sup> I navai e BAKOVI DAGI i ngaru ni tuli lakea hita vona a robo karaba iea. Hita bara si lokovonga bara ri rabalaki hita na vabinga, ri bole e huriki e girihine hita, e tune hita, bara ri manga a vorakato ne ria. I kamumu si gi hamule lakea o Egipio.” <sup>4</sup> Ri vata mule ne ria ri ta maea, “Si vulakia tara matakari ge bole mule hita lakea o Egipio.”

<sup>v</sup> 13:33 Vuh 6:4

<sup>5</sup> Na tahuna ri ta maea, lakea e Moses e Aron ru lolo na matane huriki lobo. <sup>6</sup>Lakea e Iosua e tune Nun, e Keleb e tune Iepune, ra turane huriki a ubu na tara nga ri kasisi e Kenan, ru rihate vona a ngava iea ru rape a varakia ne rua. <sup>7</sup>Lakea ru taki e huriki a bakovi a ngatavine ru ta maea, “Ra malala mi laho polo vona i kamumu hateka. <sup>8</sup>E BAKOVI DAGI ge vivi ne hita bara, i bole lakea hita vona malala iea i kamumu hateka ni varo a maki ni kani vona, bara i habia ne hita. <sup>9</sup>“Naha ni longotaro e BAKOVI DAGI, naha ni mangenge ne huriki ri made vona a robo iea, ria a maki tavula, bara si ratapile ria. E BAKOVI DAGI i made turane hita. I ratapile pali e huriki a vure taminga ta i matakari ria. Naha ni mangenge ne ria.”

<sup>10</sup>Pali e huriki a Israel i uka ma ri ngarua a ngavane Keleb. Lakea ri taki ta ri gi padi rua na kedo, ru gu mate. Ta ri gi rata mavonga, i malaviriri kunana e huriki ri masia a nipara dagi ne BAKOVI DAGI i para polomeli na Kape na Vaponga. Lakea i uka ma ri padi rua na kedo.

### E Moses i Vasileki na Vure Ge Dodo e Huriki a Israel

<sup>11</sup> E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, “Ge balaka riva e huriki nga ri gi longotaro iau? I uka ma ri luhoi tora iau. A rata a maka nivakasiri ri matai, pali i uka ma ri luhoi tora iau. <sup>12</sup>Ngane ga rudua a gilanga dagi ge ratapile ria. Pali iau ga rata ioe, ge ioe a kabu dagi i gao hateka ne ria.”

<sup>13</sup>\*Pali e Moses i koli i ta maea, “BAKOVI DAGI, na nitora vomu, o bole tala ria o Egipto e huriki o tuli valai ria koea. Ioe bara o ratapile ria, e huriki a Egipto bara ri longoa a velengana a naro o ratea ne ria. <sup>14</sup>Bara ri vakalongo e huriki ri made vona ngane na robo iea. Re huriki nga ri longoa pali a velengamu o made turane mia, o bele kavakava na tahuna a bubu vomu i pesi langa na matana kape. O made na bubu na haro, na rodo o made na kanono o muga mia. <sup>15</sup>Ioe bara o rabalaki palupu lobo e huriki a tara vomu, e huriki a tara ranga ri longoa a ramu i dagi, bara ri ta maea, <sup>16</sup>‘E BAKOVI DAGI i keri ni tuli e huriki a tara vona ri gi lakea na robo i ta muholi vona hosi ta ge habia ne ria, lakea i rabalaki ria na tabeke i ngeki.’

<sup>17</sup>“Bakovi Dagi, a ngaru go vakasiri a nitora dagi vomu o ratea a maki o ta muholi vona go ratea. Ioe kunana o ta maea, <sup>18</sup>y<sup>w</sup>Iau, e BAKOVI DAGI, i uka ma ge madihi malaviriri a hategu. A ngaru hateka e huriki, pali ga muri mai vakaroro a nitagu. A puga vuroki a naro hale na tagenga ne ria. Pali bara vakamadihi e huriki ri rata a naro hale, ge ramai a hamone ria, ge harena ne tamarane ria, e kukulimane ria.’ <sup>19</sup>BAKOVI DAGI, ioe o ngaru mia lobo i uka ma o mapulo kilala. I mavonga a nana ioe go puga vuroki a naro hale ne huriki nga, i manga

<sup>w</sup> 14:9 Hib 3:16    <sup>x</sup> 14:13-19 Nim 32:11-14    <sup>y</sup> 14:18 Nim 20:5-6; 34:6-7; Vin 5:9-10; 7:9-10

a hini o rata na tahuna ri pe e Egipto i valai i harena mona, o rata vakaroro i valai i harena mona.”

<sup>20</sup>E BAKOVI DAGI i longo a nitane Moses, i koli i ta maea, “A puga vuroki pali a naro hale ne ria i manga a hini o taki iau vona ga rata. <sup>21</sup><sup>z</sup>Iau a Vure mahuri, a nitora, a nipara nau i tabuli na tabeke lobo na malala. <sup>22</sup>I muholi hateka e huriki a bakovi a ngatavine ri longotaro ri toha iau, i uka ma ri gi lakea na robo ta ga habia ne ria. Ri masia a nipara i vakasiri ria ne nau a made turane ria. Ri matai a maka nivakasiri a rata pali o Egipto a rata pali na tabeke i ngeki. Pali ri longotaro vakaroro a nitagu. <sup>23</sup>I uka liu tara ne ria ge dili vona a robo iea a ta muholi vona, ta ga habia ne huriki a hamone mua. <sup>24</sup><sup>a</sup>Pali a vora nau e Keleb, a niluhoi vona i tebi, i ramaia a ningaru nau muholi. Ngane ga taparaki lokovongea vona a robo i masia pali, ge made vona, muri ge bolea e huriki a hamona. <sup>25</sup>Ra robo iea e huriki a Amalek, a Kenan ri made na maloku vona. Kuduvi, mua lobo mu mariu tala mu hamule lakea na tabeke i ngeki, mu laho lokovonga na Dari Vururu.”

### E Huriki a Israel Ni Ratapile

<sup>26</sup>E BAKOVI DAGI i taki e Moses e Aron i ta maea, <sup>27</sup>“Balaka kupo e huriki a tara hale nga ri tapuhaki bala nau. A longo pali i tohai a kuligu vona a nitane ria. Garika ri gi voro taparaki a nitane ria? <sup>28</sup>Ngane o taki ria vona a nitagu, a ta maea, ‘Iau e BAKOVI DAGI a made vakaroro a ta muholi ne mua, a longo mua pali mu taki ta mu gu mate iene, ngane ga rata manga a hini mu taki. <sup>29</sup><sup>b</sup>Na tahuna mu mate, a podane mua bara ri tabuli viliha na tabeke i ngeki. Mu tapuhaki mu ta hateka nau. Ngane e huriki a bakovi ri tahoka a pida i ravulu rua i rike, i uka ma ri gi lakea vona a robo iea. <sup>30</sup>A ta muholi ta ga bole mua, mu gu made vona a robo iea, pali ngane mua lobo i uka ma mu gu vano. E Keleb e tune Iepune, rua e Iosua e tune Nun kunana ru gu vano. <sup>31</sup>Mu taki e huriki na robo iea, ta ri gi vaubi turane mua, ri gi rangi mua, ri gi bole e huriki e tune mua. Pali i uka. Iau bara taparaki e huriki a koma nga ri gi lakea na robo ra i uka ma mu ngarua, bara ri bolea ri made vakaroro vona. <sup>32</sup>Pali mua i uka ma mu gu lokovonga, bara mu mate, mu bera na tabeke i ngeki iea. <sup>33</sup><sup>c</sup>E huriki e tune mua bara ri laho viliha na tabeke i ngeki na pida i ravulu va, ge harena na tahuna mua lobo bara mu mate. Mu ha taro iau, mu manga a ngatavine i ha taro e girihina i ngoi viliha lae. Lakea e huriki a koma bara ri bole a maregoa na naro hale ne mua. <sup>34</sup>Mu lakea vona a robo iea, mu masia na parava i ravulu va. Ngane bara mu bolea a maregoa na naro hale ne mua, ge harena na pida i ravulu va. A pida i taku ge bole a murina a parava i taku, ra mu kasisia a robo iea. Ra

<sup>z</sup> 14:21-23 Hib 3:18   <sup>a</sup> 14:24 Ios 14:9-12   <sup>b</sup> 14:29 Hib 3:17   <sup>c</sup> 14:33 Apo 7:36

naro iea ge rata mua bara mu lohoka vona iau i uka ma ngarua a naro na tagenga ne mua.<sup>35</sup> Iau, e BAKOVI DAGI, a ta muholi bara vakalobo e huriki a bakovi a ngatavine, ri tahoka a niluhoi i taku ni tagege ni ngalahere nau. Mua takutaku bara mu mate koea na tabeke i ngeki. Iau e BAKOVI DAGI a takia a ngava iea.”

<sup>36-37</sup>E huriki a bakovi e Moses i rudu ria ri gi kasisia a robo iea ri hamule, ri tami e huriki ri ta maea, “A robo iea i hale. Ra ngava iea kunana i rata e huriki ri deke ne BAKOVI DAGI.” Lakea e BAKOVI DAGI i ratea a gilanga dagi i bele ne huriki a bakovi nga, ri malaviriri kunana ri mate. <sup>38</sup>E huriki a bakovi ri vano ri masia a robo iea, ri mate lobo. Pali e Keleb e tune Iepune, turana e Iosua e tune Nun kunana ru mahuri.

### E Huriki a Israel Ri Vaubi o Kenan (Vinara 1:41-46)

<sup>39</sup>E Moses i vakalongo lobo a nitane BAKOVI DAGI ne huriki a Israel, lakea ri tangi hateka. <sup>40</sup>Na hatelanga pokopoko, na parava muri ri vano, ri sike na lolo. Ri taki mule ria, “Si rata pali a naro hale. Si vano, si gi dili na tanga e BAKOVI DAGI i ta muholi vona si gi bolea.”

<sup>41</sup>Pali e Moses i taki ria, i ta maea, “Naha ni vano. I navai mu gu tagege mu gu longotaro a nitane BAKOVI DAGI? Na tahuna bara mu lokovonga i uka ma mu gu rangi ria. <sup>42</sup>Naha ni lokovonga, e huriki a pile bara ri rangi mua, a vuhuna e BAKOVI DAGI i uka ma i made turane mua. <sup>43</sup>Na tahuna bara mu lokovonga, e huriki a Amalek a Kenan bara ri vaubi turane mua, ri rabalaki mua mu mate. E BAKOVI DAGI i uka ma ge pesi turane mua na vabinga, a vuhuna mu ngalahere vona i uka ma mu muri vona.”

<sup>44</sup>E Moses i taki ria vona a nita iea, pali i uka ma ri longototo. Ri malaga rike ri lakea na tanga na lolo. Pali e Moses i uka ma i vano turane ria, i made na mada. Re huriki nga i uka ma ri bolea a Tava na Ngava Dagi ne BAKOVI DAGI, i tabuli na mada. <sup>45</sup>Muri e huriki a Amalek a Kenan ri pe a tanga ne ria na lolo ri puru valai, ri vaubi turane huriki a Israel ri rangi ria. Ri valili ne huriki a Israel i harena na tanga e Horma.<sup>d</sup>

### A Vinara na Maka Nihabi

**15** <sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>2</sup>ge taki e huriki a Israel ge ta maea, “Na tahuna mu lakea vona a robo ta ga habia ne mua, <sup>3</sup>mu habi nau a maka bulmakau, a sipsip, a meme ne mua. Mu rata a nihabi gutu-vuro o a nihabi ni ramai a nita muholi, o a nihabi na habu dagi na lotu, o a nihabi na ni ngaru ne mua kunana. A mangina nihabi nga ri mangi kamumu hateka nau. <sup>4-5</sup>Na tahuna a bakovi i bole vilia tara

<sup>d</sup> 14:45 E ‘Horma’ na nita Hibru i manga a ‘vuranga.’

sipsip o a meme ge a nihabi, ge habi turana a kilo i taku na plaoa, ge vuli turana a lita i taku na namona oliv, ne vona ni rata a nihabi gutu-vuro. A lita i taku na vain ge guru na dede, ge a nihabi na vain. <sup>6-7</sup>Na tahuna o habi a sipsip a toga, o bole a kilo na plaoa ge rua, o vuli turana a namona oliv a lita ge taku a kalavana, turana a vain ge harena na lita ge taku a kalavana, ge habi nau ge a nihabi na vain. A mangina a nihabi iea a ngaru hatekeia. <sup>8</sup>Na tahuna o habi a bulmakau a toga ge a nihabi gutu-vuro, o ne vona ni ramai a nita muholi, o ne vona a nivalemu, <sup>9</sup>o bole a kilo na plaoa ge tolu, o vuli turana a namona oliv a lita ge rua. <sup>10</sup>O bole valai a lita i rua na vain, o habi a maki nga turana a bulmakau a toga. Iau e BAKOVI DAGI a ngaru a mangina a nihabi nga.

<sup>11-13</sup>“Mua o huriki a tahotanga o Israel mu ramai vakaroro a vinara nga, na tahuna mu habi a bulmakau, a sipsip, a meme ge a nihabi. Na tahuna a burongi a mangina nihabi nga bara ngaru. <sup>14</sup>E huriki a mosi ri made turane mua ria ranga ri ramai a vinara nga. <sup>15</sup>A vinara i taku kunana mu ramaia, turana e huriki a mosi ri made turane mua. Ra vinara iea ge tabuli vakaroro, ge ramaia e huriki a hamone mua ri bele muri ma. A vuhuna, a matai mua turane huriki a mosi mu palupulupu kunana. <sup>16</sup><sup>e</sup>Mua o huriki a Israel a mosi mu ramai kunanea a naro ge taku ni ratana a nihabi.”

<sup>17</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>18</sup>ge taki e huriki a Israel ge ta maea, “Ngane ga bole mua ga taparaki mua lakea vona a malala ta ga habia ne mua bara mu made vona. <sup>19</sup>Na tahuna mu kani vona a malala iea, mu bole ranga maki ni kani mu habi nau ge a nihabi, a vuhuna iau e BAKOVI DAGI ne mua. <sup>20</sup>Muri na vit ni mirio, na tahuna mu rata a bret na plaoa, mu habia nau a bret mu gutu mugea, ge a nihabi na vit. <sup>21</sup>Mua turane huriki a hamone mua, mu ramai a vinara iea mu habia nau a bret mu gutu mugea, ge a nihabi na vit.

### A Nihabi na Naro Hale Ni Rata Ruru

<sup>22-23</sup>“Mu longo ne Moses a maka vinara nga, e huriki a hamone mua ri bele muri ma ria ranga bara ri longo polo ne mua. Pali ranga bakovi i uka ma ri gi luhoi kamumu, bara ri page poloa a vinara. <sup>24</sup>Na tahuna mua a Israel i uka ma mu luhoi kamumu mu pagepolo ranga vinara, i kamumu bara mu habia tara bulmakau a toga, ge a nihabi gutu-vuro, turana a nihabi na vit, a nihabi na vain, a meme a toga tara, ge a nihabi na naro hale. Na tahuna a burongi a mangine ria a ngaru hateka ria. <sup>25</sup>A prister ge ratea a nihabi ge kavitagu e huriki a Israel. Na tahuna a masia bara puga vuroki a naro hale ne ria, a vuhuna i uka ma ri luhoi kamumu ri page poloa a vinara nau. <sup>26</sup>Iau bara puga vuroki a maka naro hale ne

<sup>e</sup> 15:16 Levi 24:22

huriki a Israel ne huriki a mosi ri made turane ria, ra ri rata ruru a naro hale nga.

<sup>27f</sup>“Bara bakovi tara i rata ruru a naro hale, ra bakovi iea ge habia a meme ge taku a kinana i tahoka a pida i taku, ge a nihabi na naro hale. <sup>28</sup>Na matane BAKOVI DAGI, a prister ge habia a sipsip ge kavitagua a viri i rata ruru a naro hale. Na tahuna ni kavitu a bakovi iea, a naro hale vona bara ni puga vuroki. <sup>29</sup>Na tahuna a Israel tara o a mosi tara i rata ruru a naro hale, a vinara ge ramaia ge taku kunana. <sup>30</sup>Pali a viri i longotaro a nitagu i rata a naro hale, i manga i harogi iau. Ra bakovi iea ni gi rabalaki. Naha ni varoru vona ge ia a tahotanga o ge ia a mosi, <sup>31</sup>a vuhuna ra bakovi iea i longotaro a nitagu. Na ningaru vona kunana i putu purua tara vinara nau. Mu rabalakia ra bakovi iea, a vuhuna i tahoka a ngava.”

### A Bakovi i Leho na Parava Nimalo

<sup>32</sup>Na tahuna e huriki a Israel ri tabana na tabeke i ngeki, ri masia a bakovi i popo a kai na Parava Nimalo. <sup>33</sup>Lakea ri tuli lakea na matane Moses e Aron, ne huriki lobo a Israel. <sup>34</sup>Ri ru dili taroa na bavi, a vuhuna i uka ma ri lohoka vona a ra maki ri gi ratea vona. <sup>35</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, “Mua e huriki a Israel mu rabalakia ra bakovi iea na kedo polovavo na mada.” <sup>36</sup>Lakea e huriki a bakovi a ngatavine ri longototo a nitane BAKOVI DAGI, ri tuli talea na mada ri padimatea na kedo.

### A Potu Ni Luhoi Mule a Vinara

<sup>37</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>38g</sup>ge taki e huriki a Israel ge ta maea, “Mu bole a hotu mu rata a maka potu, mu varomu na nimodo na varakia ne mua. Na potu takutaku mu varomua a hotu gomagoma ge taku. Mua turane huriki a hamone mua ri gi bele muri ma, mu ramaia ra vinara iea. <sup>39</sup>Na tahuna mu matai a maka potu nga, bara mu luhoi a maka vinara lobo a habi ne mua, mu ramai. Lakea i uka ma mu gu pe iau, mu gu ramai a ningaru ne mua kunana mu gu rata a naro hale. <sup>40</sup>Ra potu nga bara ri rata mua, mu gu ramai a maka vinara nau bara mu made kamumu ge mua e huriki a tara nau. <sup>41</sup>Iau e BAKOVI DAGI, a Vure ne mua, a bole tala mua o Egipto, ge iau a Vure ne mua. Iau e BAKOVI DAGI a Vure ne mua, a ta pali.”

### E Huriki Ri Longotaro e Moses

**16** <sup>1h</sup>E Kora, e tune Ishar bakovi na kabu ne Levi, turana a bakovi ala tolu na kabu ne Reuben, ri longotaro e Moses. A rana bakovi

<sup>f</sup> 15:27-28 Levi 4:27-31    <sup>g</sup> 15:38 Vin 22:12    <sup>h</sup> 16:1 Iud 11

nga: e Datan, e Abiram, rua e tune Eliab, e On e tune Pelet. <sup>2</sup>Ra bakovi nga turana ranga nupesi ne Israel ri ala 250 ri longotaro a ngavane Moses. Re huriki nga ria a tara na vaponga. <sup>3</sup>Ri valai ne Moses e Aron ri taki rua ri ta maea, “Muru rata polomugamuga hateka. Hita lobo a tara na vaponga ne BAKOVI DAGI ni gamai, i uka ma i marua kunana. E BAKOVI DAGI i made turane hita lobo. I navai muru bibi rike mule marua muru matakari mia?”

<sup>4</sup>Na tahuna e Moses i longoa a ngava iea, i tabuli ngalabarara puru na malala i vasileki. <sup>5</sup>Muri i pesi rike i taki e Kora turana e huriki a tara vona i ta maea, “Kuduvi na hatelanga e BAKOVI DAGI bara i vakasiri e rei e huriki a tara vona. E rei e huriki a bakovi i vulaki, bara i taki ria ri valai tabukoi vona. <sup>6</sup>Ioe o Kora turane huriki a tara ri muri vomu, kuduvi na hatelanga mu bole a maka pelete, <sup>7</sup>mu ru a kanono a havu mangisipa ne ria. Mu bole, mu pesi na matane BAKOVI DAGI. A bakovi e BAKOVI DAGI ge vulakia, a bakovi iea ni gamai. Mua o huriki a Levi mu rata polo muga muga hateka.”

<sup>8</sup>Lakea e Moses i taki tabu e Kora i ta maea, “Mua o huriki a Levi mu longo. <sup>9-10</sup>E BAKOVI DAGI a Vure ne hita a Israel, i vulaki tala mua ne huriki a Israel mu gu lakea tabukoi vona mu gu rata a leho vona na Mailo vona, mu gu pesi na matane huriki a bakovi a ngatavine ni tuhori ria. A Vure i taki mua turana a kabu ne Levi lobo mu gu ratea a leho iea, bara mu tahoka a rane mua. Pali i navai? Mu luhoia ra leho iea a maki tavula? I navai mu ngaru ge mua a prister? <sup>11</sup>Ari mua, i navai mu padi momoa e Aron? Ra mua, i uka ma mu padi momo kunana e Aron, mu padi momo e BAKOVI DAGI a Vure ne hita.”

<sup>12</sup>Lakea e Moses i rudua tara viri i vano i taki e Datan rua e Abiram ru gu valai taro vona. Pali ru koli ru ta maea, “Maria i uka ma miri gi lakene. <sup>13</sup>O tuli tala mia na tanga kamumu e Egipto, o taparaki valai mia koea na tabeke i ngeki go rabalaki mia. Pali i uka ma ngi kunana. Ngane o ngaru ni matakari mia lobo. <sup>14</sup>Ioe i uka ma o taparaki mia, mi gi lakea na robo ge tahoka a malala kamumu mi gi tahoka a hania na maki ni kani, a hania na vain. O luhoi ge mia a manga o tami mia? Maria i uka ma miri gi lakene.”

<sup>15</sup>E Moses i longoa a ngava iea i madihi a hatena, i takia e BAKOVI DAGI i ta maea, “Naha ni bole a maka nihabi ne huriki a tara nga ri habi vomu. Ri taki ta a matakari hale ria. Pali iau i uka ma bolea tara donki ne ria. I uka ma rata hale ria.”

<sup>16-17</sup>Muri e Moses i takia e Kora i ta maea, “Kuduvi, ioe turane huriki a bakovi ala 250 ri ramai ioe, mu valai na matane BAKOVI DAGI. E Aron tara ge valai. Mua takutaku mu bole valai na dede ne BAKOVI DAGI a pelete na havu mangisipa. <sup>18</sup>Na hatelanga e huriki a bakovi nga ri bole takutaku a pelete na havu mangisipa, ri pesi turane Moses e Aron na

matana Kape na Vaponga. <sup>19</sup>Muri e Kora i vakalipopo e huriki ri pesi tabukoi na matana Kape na Vaponga, ri mata lakea ne Moses e Aron. Na tahuna ri vapopo, e BAKOVI DAGI i ratea a bagetua vona i bele kavakava i masia e huriki. <sup>20</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i taki e Moses e Aron i ta maea, <sup>21</sup>“Muru malele ha ne huriki a bakovi a ngatavine nga. Ngane kunana ga rabalaki ria.”

<sup>22</sup>Pali e Moses e Aron ru tabuli ngalabarara na malala, ru takia e BAKOVI DAGI ru ta maea, “Vure, ioe kunana o rata e huriki a bakovi a ngatavine ri made. I navai i madihi a hatemu ne huriki nga na naro hale na bakovi ala taku i ratea?”

<sup>23</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>24</sup>“O taki e huriki ri gi malele ha vona a kape ne Kora, ne Datan, ne Abiram ri gi pesi basi popote.”

<sup>25</sup>Lakea e Moses i vano i matai e Datan e Abiram, e huriki a gare ne Israel ri ramaia. <sup>26</sup>Lakea e Moses i taki e huriki a bakovi a ngatavine i ta maea, “Mu karuku mule na kape na bakovi hale nga. Naha ni padoi ranga maki ne tou, ma mu gu vurua turane tou na naro hale ne tou.” <sup>27</sup>Lakea ri malele ha na kape ne Kora, ne Datan, ne Abirama. Pali e Datan, e Abiram ru pagitala ru pesi na matana kape ne rua, turane girihine rua, e tune rua.

<sup>28</sup>Lakea e Moses i taki e huriki i ta maea, “Ngane bara mu masia tara maki ge bele, bara mu lohoka vona, e BAKOVI DAGI kunana i rudu iau ga matakari mua, ga rata a leho vona. Iau i uka ma a rata leho na ni ngaru nau. <sup>29</sup>Na tahuna e huriki nga bara ri mate manga kunana e huriki ri mate pali, bara mu lohoka vona e BAKOVI DAGI i uka ma i rudu iau. <sup>30</sup>Pali e BAKOVI DAGI ge rata rikea a naro karaba tara, a malala ge mapoka, ge ngavapanganga, lakea e huriki ri boru dili na lovo turana a maka maki ne ria, ri puru na murine huriki ri mate pali, na tahuna ri tabana ni mahuri, bara mu lohoka vona re huriki nga ri ngalahere ne BAKOVI DAGI.”

<sup>31</sup>E Moses i ta lobo, i malaviriri kunana a malala i pesi vona e Datam e Abiram i mapoka, i vakabele a lovo dagi. <sup>32</sup>Lakea a malala i ngavapanganga, i todoa e Kora turana a tara vona, a kape ne ria, a maka maki ne ria. <sup>33</sup>Ri tabana ni mahuri ri boru puru na murine huriki ri mate pali turana a maka maki ne ria. A malala i makapirubu tabu, i uka ma ni matai ria tabu. <sup>34</sup>Na tahuna ri boru puru ri gale dagi hateka. Lakea e huriki a bakovi a ngatavine o Israel ri pesi tabukoi ri ta maea, “Si gi ha malaviriri, ma ge mapoka a malala ge todo hita!” <sup>35</sup>E BAKOVI DAGI i rudua a kanono, i valai i gutu parina e huriki a bakovi ala 250, ra ri rata a nihabi na havu mangisipa.

### A Pelete na Havu Mangisipa Ni Taba

<sup>36</sup>Muri e BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>37</sup>“O takia e Eleasar e tune Aron a prister, ge bole a maka pelete ne huriki ri nono na kanono,

ge voro viliha basi a katona kanono i tabuli ne ria. Ge rata mavonga, a vuhunga a pelete nga a taba. <sup>38</sup>Ra maka pelete ne huriki a bakovi ri mate a taba, a vuhunga ri valai na matagu ri rata a nihabi na havu mangisipa. O tutu a pelete nga ge kabela, o naviri a dede vona, ge manga a kilakila na matane huriki a Israel.”

<sup>39</sup>E Moses i takia e Eleasar, a prister i bole a pelete nga, i habi ne huriki a mari ri tutu kamumu a maki ge kabela, ne vona ni naviri a dede

<sup>40</sup>Ra maki ni tutu i kabela ni kavitagu a dede vona, ge habi a niluhoi dagi ne huriki a Israel. Ri gi lohoka vona e huriki a tara ne Aron kunana ri gi lakea tabukoi na dede, ne vona ni habi a havu mangisipa na matane BAKOVI DAGI. E rei a bakovi tara i ratea a nihabi iea, e BAKOVI DAGI bara i ratapilea, i manga a hini i ratapile e Kora turana a tara vona.

Lakea e Eleasar i rata a maka maki e BAKOVI DAGI i taki e Moses vona.

### **E BAKOVI DAGI i Ratapile e Huriki Ri Deke**

<sup>41</sup>Na parava muri, e huriki lobo ri tapuhaki ne Moses e Aron, ri ta maea, “Muru rabalaki pali ranga e huriki a tara ne BAKOVI DAGI.”

<sup>42</sup>Na tahuna e huriki lobo ri vapopo ri tahate e Moses e Aron, ri mata lakea na Kape na Vaponga. Ri masia a bubu i kavitagua a kape, a bagetua dagi ne BAKOVI DAGI i bele kavakava. <sup>43</sup>E Moses e Aron ru vano ru pesi na matana Kape na Vaponga. <sup>44</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>45</sup>“Muru pesi ha. Muru vano muru pesi basi popote ne huriki a bakovi a ngatavine, bara ratapile ria malaviriri kunana. Ru longoa a ngava iea, ru ngalabarara puru na malala.”

<sup>46</sup>Lakea e Moses i takia e Aron, “O bole a pelete na havu mangisipa, o bole na dede a katona kanono o rua na pelete vomu. O bole lakea malaviriri ne huriki a bakovi a ngatavine, o rata a nihabi ge kavitagu ria na rongova na Vure, a vuhunga e BAKOVI DAGI i madihi a hatena ne ria, i vakabele a gilanga dagi ne ria pali.” <sup>47</sup>Lakea e Aron i muri mai a nitane Moses. I bole a pelete ne vona ni rata a nihabi na havu mangisipa, i nunu lakea ne huriki a bakovi a ngatavine ri vapopo. I masia a gilanga hale i bele pali ne ria. Lakea e Aron i ratea a nihabi na havu mangisipa, ne vona ni kavitagu ria. <sup>48</sup>Lakea e Aron i pesi na kurukurune huriki ri mate pali, e huriki ri mahuri, i rata a nihabi. Muri a gilanga iea i lobo. <sup>49</sup>Pali e huriki ri mate vona a gilanga iea i 14,700. E huriki ri mate turane Kora, i uka ma ni gi turane ria. <sup>50</sup>Na tahuna a gilanga i lobo, e Aron i hamule mai e Moses na matana Kape na Vaponga.

### **E BAKOVI DAGI Kunana i Vulakia e Aron**

**17** <sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>2</sup>“O taki e huriki a Israel ri gi habi vomu a kodo ge ravulu a polona i rua (12), ge bole a murina a maka kabu ne Israel. O here puru a rana gare na kodo ne ria takutaku.

<sup>3</sup> Ne huriki a hamone Levi, o herea a rane Aron na kodo. <sup>4</sup> Muri o ru a maka kodo nga pololilo na Kape na Vaponga tabukoi na Tava na Ngava Dagi, na tabeke a tagui bala mua vona. <sup>5</sup> A tuvu bara i gaga rike na kodo na viri a vulakia. Bara ri masia a kodo iea, ri lohoka vona, a vulakia pali a bakovi ge leho manga a prister. Na naro iea kunana, iau bara tangokapi a ngavane huriki a Israel, i uka ma ri gi ta barangungu mai ioe, i manga a hini ngane ri rata.

<sup>6</sup> E Moses i habia ne huriki a Israel a nita iea, lakea e huriki a matakari takutaku ri habi a kodo ne Moses. A kabu i taku i tahoka a kodo i taku. A kodo lobo i ravulu a polona i rua. A kodo i vona a rane Aron ni ru turana a kodo ne huriki a kabu. <sup>7</sup> Muri e Moses i bole a maka kodo i ru tabukoi na Tava na Ngava Dagi na matane BAKOVI DAGI pololilo na kape.

<sup>8</sup> <sup>1</sup>Na parava muri e Moses i dili na kape. I masia a kodo i vona a rane Aron, a kodo ne huriki a Levi, i tuvu i tahoka a vuana i vakabele a kanena kai a almon, ri rara pali. <sup>9</sup> E Moses i bole a maka kodo ri tabuli na matane BAKOVI DAGI, i kaloho tala i vakasiri e huriki a Israel. Ri matai pali, muri i valai e huriki a matakari ri bole mule a maka kodo ne ria.

<sup>10</sup> E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, “A kodo i tahoka a rane Aron o bole mule lakea na kape o ru tabukoia na Tava na Ngava Dagi, ge a kilakila ge rata e huriki a bakovi a ngatavine na tagenga ri gi luhoi kamumu. Ra naro iea bara i vakalobo a nita barangungu ne ria, i uka ma ri gi tapuhaki tabu ne nau.” <sup>11</sup> Lakea e Moses i ramai a ngava e BAKOVI DAGI i vakukua vona.

<sup>12</sup> Muri e huriki a Israel ri takia e Moses, “Ngane bara mi bole a nimadihi. <sup>13</sup> E rei a viri i lakea tabukoi na Mailo ne BAKOVI DAGI, bara i mate. Na naro iea kunana bara mi mate.”

### A Leho ne Huriki a Prister, a Levi

**18** <sup>1</sup> E BAKOVI DAGI i takia e Aron, “Na tahuna ioe, turana e huriki a Levi, e huriki e tumu, i uka ma mu rata kamumu a leho na Mailo nau, bara mu tahoka a maregoa mu bole a vuranga vona. Pali ioe turane huriki e tumu mu rata a naro hale na leho na prister, bara mu bole a maregoa vona. <sup>2</sup> O bole e huriki a bakovi na kabu vomu e Levi, ri gi leho turamu ri gi tuhori ioe, na tahuna ioe turane huriki e tumu mu leho na kape na Ngava Dagi. <sup>3</sup> Ri gi rata a maka leho o habi ne ria, a maka leho ne ria na kape. Pali nahea ri gi padoi a maka maki ri tabuli na Tabeke Nitaba o ri tabuli na dede. Ria ri gi padoi a maki nga, ioe turane ria bara mu mate. <sup>4</sup> E huriki a Levi kunana ri gi leho turamu ri gi rata muholi a leho pololilo na Kape na Vaponga. E huriki a mosi i uka ma ri gi valai tabukoi vomu.

<sup>1</sup> 17:8-10 Hib 9:4

5 “Ioe turane huriki e tumu bakovi kunana mu leho pololilo na Tabeke Nitaba na dede, lakea i uka ma ge madihi a hategu ne mua e huriki a Israel, i uka ma ga rata hale mua tabu. 6 Mu longo, iau kunana a vulaki e huriki na kabu vomu, e Levi, na kurukurune huriki a Israel, a habi tavula ria vomu turane huriki e tumu bakovi. Re huriki nga, ria bakovi nau kunana, ri gi rata a leho pololilo na Kape na Vaponga. 7 Pali ioe turane huriki e tumu bakovi kunana mu rata a maka leho na prister pololilo na Tabeke Nitaba. A leho na prister a habi tavulea ne mua. Ra leho na dede, a leho na tabeke ni taba, a leho ne mua. A bakovi tara i uka ma a vulakia i valai ge ratea a leho iea, ni gi rabalaki.”

### A Kinani ne Huriki a Prister

8 E BAKOVI DAGI i takia e Aron i ta maea, “Iau kunana a ru ioe a prister go matakari a nihabi malamala e huriki a Israel ri habi nau. A habi a maki ni taba lobo vomu turane huriki a hamomu. Ra naro iea ni gi rata vakaroro. 9 A maka nihabi a taba hateka, naha ni gutu na dede, o bole, ra nihabi na vit, a nihabi na naro hale, a nihabi na rarenga. A maka maki e huriki ri habi nau ge a nihabi, a habi vomu turane huriki e tumu. 10 Mu kani a nihabi nga a taba. E huriki a bakovi ri gi kani, ri gi luhoi ra maki nga a maki malamala.

11 “Mu bole a maka nihabi ranga, e huriki a Israel ranga ri habi nau, ra nihabi na nitabari. A maki ni kani nga a habi vomu ne huriki e tumu na parava vakaroro. E huriki na kabu vomu ri matapado pali na matagu, ri gi kani a kania nga.

12 “Iau bara habi tabu ne mua a maki ri moro muga na hania na oliv, na vain, na vit na pida takutaku. 13 Ra maki ri moro muga muga, ne vone mua kunana. E huriki a bakovi a ngatavine na kabu vomu ri matapado na matagu, ri gi bole ri gi kani. 14<sup>j</sup> A maka maki e huriki a Israel ri habi nau a ta kari ria vona, i uka ma ri gi kona mule, ne vone mua kunana.

15 “E huriki a tabua ne huriki a Israel, a maka tabua na sipsip a bulmakau, ra ri habi ne BAKOVI DAGI, a habi vomu. Ri gi kona mule e huriki a tabua ne ria, turana maka tabua na livoa i uka ma ri matapado na matagu. 16 E huriki a Israel ri gi kona mule e huriki e tune ria ri tahoka a keva i taku na silva sekel i lima, i ramai a nimavana sekel na kape na tahuna iea.

17 “Pali i uka ma ri gi kona mule a tabua na bulmakau, a sipsip a meme, a vuhuna ni taba ria. Mu rabalaki ria, mu voro tamali na dede a darane ria, mu gutu na dede a vine ria, ge a nihabi. Na tahuna a burongi a mangina a nihabi nga, bara ngarua. 18 A bobona nihabi nga, ne vone mua kunana, i manga a siana, a pon a kanena, a maka nihabi na nitabari

<sup>j</sup> 18:14 Levi 27:28

ranga. <sup>19</sup>Ra maka nihabi e huriki a Israel ri habi nau, ngane a habi vomu turane huriki e tumu na parava vakaroro. A ngava muholi iea a ratea turamu turana e huriki a hamomu, ge tabuli vakaroro na matagu.”

<sup>20</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i takia e Aron i ta maea, “Naha ni bole ranga tabekena malala ne Israel, ge ne vone huriki e tune mua. A vuuhuna, a maki mu bala vona, bara mu bole nau, iau e BAKOVI DAGI.

### E BAKOVI DAGI i Matakari e Huriki a Levi

<sup>21</sup>k“Na tahuna e huriki a Israel ri bole valai nau a naguna maki ni kani i ravulu, bara habia ne huriki a Levi a naguna i taku. Ra naguna iea i manga a mapane ria ri rata a leho ni matakari a Kape na Vaponga. <sup>22</sup>Na parava vakaroro muri ma, e huriki a Israel nahea ri gi valai tabukoi na Kape na Vaponga, ma ri gi tahoka a ngava, bara ri mate. <sup>23</sup>Pali e huriki a Levi kunana ri gi matakaria a Kape na Vaponga. E rei a viri i putu puru a vinara na kape, e huriki a Levi kunana bara ri bole a nimadihi vona. Ra vinara iea ge tabuli vakaroro. E huriki a hamomu ranga ri gi ramaia. E huriki a Levi ri uka malala, a kabu ranga na Israel ri tahoka. <sup>24</sup>Na tahuna e huriki ri ru kadolu a maki na naguna i ravulu, ri habia nau a naguna i taku ge a nihabi nau, a habi poloa ne huriki a Levi. Na naro iea kunana a taki ria vona pali, i uka ma ri gi bole a tabekena malala pololilo ne Israel.”

<sup>25</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>26</sup>“O taki e huriki a Levi o ta maea, ‘E huriki a Israel ri gi ru na naguna ge ravulu a maki ni kani, a naguna ge taku ri gi habia ne mua. Mu bolea a naguna iea mu ru tabu na naguna ge ravulu, muri mu habia ne BAKOVI DAGI a naguna ge taku. <sup>27</sup>E BAKOVI DAGI ge masia a nihabi iea ge manga a nihabi na vit karaba, a vain karaba, e huriki ri habi vona. <sup>28</sup>Mu rata mavonga, mua ranga bara mu habi a nihabi ne BAKOVI DAGI. Ra tabekena ne BAKOVI DAGI, muri mu habia ne Aron. <sup>29</sup>Mu veru kamumu a maka maki ni kani mu bole, mu vulaki tala a maki i kamumu hateka ge ne vona e BAKOVI DAGI.’

<sup>30</sup>“O taki e huriki a Levi o ta maea, ‘Na tahuna mu habi lobo a maki ni kani kamumu ne BAKOVI DAGI, mu kani a kalavana i tababana, i manga e huriki a Israel ri kani a kalavana vit a vain, muri na nihabi i ratea ne BAKOVI DAGI. <sup>31</sup>Ra maki ni kani nga, i manga a mapa ne mua mu rata a leho pololilo na Kape na Vaponga. I mavonga mua, turane huriki a kabu ne mua, mu vano mu kani a kalavana maki ni kani na hini lobo. <sup>32</sup>Mu habi muga a maki ni kani kamumu, bara mu uka ngava. Pali i uka ma mu habi muga, mu kani, bara mu vakahale a nihabi ni taba ne huriki a Israel. Ngane mu tahoka a ngava, bara mu mate.’”

### A Naru Ni Vakamatapado

**19** <sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i taki e Moses e Aron, <sup>2</sup>“A vinara tara a ngaru ni gi ramai ra iea: E huriki a Israel ri gi bolea tara bulmakau

<sup>k</sup> 18:21 Levi 27:30-33; Vin 14:22-29

vururu, a kinana ge gavutuvutu, i uka ma ni rata a leho vona ma. Ri gi bole vilia ne marua. <sup>3</sup>Muru habia ra bulmakau iea ne Eleasar a prister. Ni gi bole tala na mada a bulmakau, ni gi rabalaki na matana. <sup>4</sup>E Eleasar a prister ge bole a darana bulmakau popote, ge lutua na dara a kukulimana ge taku, ge voro tamali balaka polorua lakea na matana Kape na Vaponga. <sup>5</sup>E Eleasar ge matanono ria ri gi gutu vuroa a bulmakau. Ni gi gutu a kulina, a bobona, a darana, a maka mahalana, ge vuro lobo liu. <sup>6</sup>E Eleasar ge bolea a kai a sida, a rahana kai a hisop, a mota vururu, ge voro rike na kanono ni gutu a bulmakau vona. <sup>7</sup>Muri a prister ge loi pasi a maka varakia vona ge hilolo ia. A prister ge rata lobo a leho, muri ge dili na mada. Pali bara i muto na matagu i harena na haro i rolo. <sup>8</sup>A bakovi i gutua a bulmakau, ia tara ge loi pasi a maka varakia vona, ge hilolo. Ia tara bara i muto na matagu i harena na haro i rolo.

<sup>9</sup><sup>10</sup>“Muri a bakovi tara i matapado na matagu, ge vano ge bole a havulana kanono ra ni gutu a bulmakau vona, ge bole tala na mada ge ru na tabeke i matapado na matagu. Ra habulona kanono ni gi ru kamumu, e huriki a Israel ri gi ru na naru, ne vona ni vahilolo ria, ge loi pasi a maki i muto na matagu. Ria ranga ri gi hilolo vona a naro iea, ne vona ni loi pasi a naro hale. <sup>10</sup>Ra bakovi i bole a habulona kanono ge loi pasi a maka varakia vona. Pali ia tara bara i muto, i harena na haro i rolo. Ra vinara iea ge tabuli vakaroro. Mu ramaia. E huriki a mosi ri made turane mua, ria ranga ri gi ramaia.

<sup>11</sup>“A bakovi tara i padoi a bakovi i mate, ra bakovi iea bara i muto na parava i polorua. <sup>12</sup>Pali ia ge vahilolo ia na naru na toluna parava, lakea na poloruana parava bara i matapado. Pali ia i uka ma ge vahilolo pasi ia na toluna parava, a poloruana parava, i uka ma ge matapado. <sup>13</sup>A bakovi i padoi a podana viri, i uka ma i rata ia ge matapado, bara i muto mavonga. A vuhuna i uka ma i bolea ra naru ni rata a viri ge matapado, i uka ma ni voro tamali langa a naru vona. Ra naro iea i ratea a kape nau, i muto na matagu, lakea ra bakovi iea i uka ma ge made turane huriki a tara nau.

<sup>14</sup>“A bakovi o a ngatavine i mate pololilo na kape, e huriki a bakovi ri made pololilo na kape iea, e huriki ri dili na kape, bara ri muto na matagu na parava i polorua. <sup>15</sup>A maka ulo, a tavila, a maka maki ri uka a matane ria ri tabuli pololilo na kape, ria ranga ri muto. <sup>16</sup>A bakovi i laho polovavo na tanga i padoi a podana bakovi ni rabalaki, o i padoi a podana bakovi i mate tavula kunana, o i padoi a tuhana bakovi, o i paha a lovo, ra bakovi iea bara i muto na matagu na parava i polorua.

<sup>17</sup>“A naro ni rata vuroki a hini muto na bakovi o na ngatavine i maea. Mu ru na ulo ranga havulana bulmakau ni gutu-vuro ne vona a nihabi ni

<sup>1</sup> 19:9 Hib 9:13

vakamatapado. Mu kirua na ulo a naru.<sup>18</sup> A bakovi i matapado na matagu ge bolea a rahana kai a hisop ge lutua na naru, ge voro tamali lakea na kape i mate vona a bakovi ne huriki a bakovi a ngatavine, na maka maki lobo ri tabuli pololilo na kape. A bakovi i padoi a tuhana bakovi i mavuru pali, o i padoi a podana viri i mate pali, o i padoi a podana bakovi ni rabalaki, o i paha a lovo. Ra bakovi i matapado na matagu, ge voro tamali a naru vona a bakovi i muto na matagu.<sup>19</sup> Na toluna parava, a polaruana parava, ra bakovi i matapado ge voro tamali langa na bakovi i muto a naru. Ra bakovi i ngaru ni matapado, ge loi pasi a maka varakia vona, ge hilolo. Na tahuna a haro i rolo na polaruana parava, bara i matapado.

<sup>20</sup>“Pali bara bakovi tara i muto, i uka ma i ramai a naro ni vakamatapado, ra bakovi iea bara i muto mavonga na matagu. A vuuhuna i uka ma ni guru langa a naru na ni ratana a bakovi ge matapado. Ra bakovi iea i ratea a kape nau i muto, lakea ni gi tono tala e huriki a tara nau.<sup>21</sup> E huriki a Israel ri gi ramai vakaroroa a vinara iea. A bakovi i guru langa a naru na bakovi tara ge rata ia ge matapado, ge loi pasi a maka varakia vona. A bakovi tara i padoia a naru ne vona ni rata a bakovi ge matapado, ra bakovi iea i muto na matagu i harena na haro i rolo.<sup>22</sup> A bakovi i muto i padoi a maki ranga, ra maki i padoi ri muto na matagu. E rei a bakovi i padoi a maki nga, ia tara i muto na matagu, bara i muto mavonga i harena na haro i rolo.”

### A Naru i Pagitala na Kedo

(Nimariu 17:1-7)

**20** <sup>1</sup>Na mugana keva e huriki a Israel ri bele na tabeke i ngeki ne Sin, ri made na tanga e Kades. Na tahuna ri tabana ni made o Kades, e Miriam, e kurabane Moses e Aron, i mate, ni tanu vongga.

<sup>2</sup>Ra hini nga i uka naru, lakea e huriki ri vapopo ri deke ne Moses e Aron,<sup>3</sup> ri ta maea, “Mi luhoi, i kamumu, mi gi mate hosi na matane BAKOVI DAGI turane huriki a viri ne mia.<sup>4</sup> I navai o bole valai mia koea na tabeke i ngeki? O ngaru mia turana a maka sipsip a bulmakau ne mia, mi gi mate koea na malala golea?<sup>5</sup> I navai o bole tala mia o Egipto o bole valai mia koea na tanga hale, i uka ma i kara mi gi varo a maki ni kani vona? Ra tanga iea i uka vit, i uka kanena kai kamumu, i uka kai a vain. I uka naru koea mi gi ninu.”

<sup>6</sup>E Moses e Aron ru longoa a ngava iea, ru pe e huriki ru vano ru tabuli ngalabarara na matana Kape na Vaponga. A nipara ne BAKOVI DAGI i bele ne rua.<sup>7</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea,<sup>8</sup>“O bolea a kodo. Marua e Aron muru vakalipopo e huriki. Na matane ria o ta lakea na keto dagi, ge bele a naru. Na naro iea, bara o ratea a naru i bele na keto. E huriki a bakovi a ngatavine turana a maka sipsip a bulmakau ne ria, bara ri ninu.”

<sup>9</sup>E Moses i ramaia a nita ne BAKOVI DAGI, i vano i bolea na kape a kodo vona. <sup>10</sup>E Moses rua e Aron ru vakalipopo e huriki tabukoi vona ra keto iea, lakea e Moses i taki ria, i ta maea, “Mu longo valai, mua e huriki a bakovi a ngatavine ni longotaro a ngava. Mu luhoi miri gi bole tala a naru vona a keto iea?” <sup>11</sup>Muri e Moses i toto rike a limana, i ubi balaka rua a keto na kodo vona. I tua tala na keto a naru dagi, lakea e huriki turana a bulmakau a sipsip ne ria ri ninu.

<sup>12</sup>Pali e BAKOVI DAGI i taki e Moses e Aron, “Mona marua i uka ma muru luhoi tora iau, i uka ma muru togo iau na matane huriki a Israel. Ngane i uka ma muru gu taparaki lakea e huriki na robo a ta muholi vona ga habia ne ria.”

<sup>13</sup>Ra maki iea i bele na naru e Meriba,<sup>m</sup> ra tanga e Moses i ratea a naru i tua tala na keto. Na tanga e Meriba e huriki a Israel ri tapuhaki ne BAKOVI DAGI, lakea e BAKOVI DAGI i vakasiri ria, ia i malamala.

#### E Huriki a Israel Ri Laho Polo o Idom

<sup>14</sup>E huriki a Israel ri made na tanga e Kades, lakea e Moses i rudu ranga vinuru ri gi habi a ngava na hariki o Idom. Ri lokovonga ri ta maea, “Mi taparaki a ngava ne huriki a tara ne mua, re huriki a Israel. Ri taki ioe ri ta maea, Ioe o lohoka vona a maka maregoa i bele ne mia. <sup>15</sup>O lohoka vona e huriki a gare ne mia ri vano ri made o Egipto na pida i kupo. E huriki a Egipto ri rata hale mia. <sup>16</sup>Lakea mi galea e BAKOVI DAGI ge tuhori mia. I longototo mia i rudua tara agelo vona i valai. I tuli tala mia o Egipto, i taparaki valai mia koea. “Ngane mi made o Kades, ra tanga i pesi na harena robo vomu. <sup>17</sup>Mi ngaru go longo ne mia mi gi laho polo vona a robo vomu. Mia turana a maka bulmakau ne mia i uka ma mi gi page dili, mi gi padikudu viliha lae na hania na vit, a vain ne mua, i uka ma mi gi kiru a naru na maka lomu ne mua. Mi gi laho na dala dagi na hariki kunana, mi gi page poloa a robo vomu.”

<sup>18</sup>Pali a hariki o Idom i taki e huriki a Israel i ta maea, “I uka liu, naha ni laho polo na robo ne mia. Mua bara mu laho polo na robo ne mia bara si vaubi.”

<sup>19</sup>E huriki a Israel ri taki ria ri ta maea, “Mi ngaru ni ramai a dala dagi kunana. Na tahuna mi ninu a naru ne mua o mi vakanimu a bulmakau, a sipsip ne mia, bara mi konea a naru. Mi ngaru ni laho polo kunana na robo ne mua, e ra pali.”

<sup>20</sup>Pali a hariki o Idom i ta tora hateka i ta maea, “I uka liu, naha ni laho polo.”

Lakea a tara ne huriki a Idom ri pagitala valai, ri gi vaubi ne huriki a Israel. <sup>21</sup>E huriki a Idom ri marikoi e huriki a Israel ri gi laho polo na

---

<sup>m</sup> 20:13 E ‘Meriba’ na nita Hibru i manga ‘nitapuhaki.’

robo ne ria, lakea e huriki a Israel ri pe mulea e Idom ri ramai a dala tara.

### E Aron i Mate

<sup>22</sup>E huriki a Israel lobo ri pe mulea e Kades, ri laho lokovonga ri bele na lolo e Hor, <sup>23</sup>na harena a robo e Idom. Ri made vona a lolo iea, lakea e BAKOVI DAGI i taki e Moses e Aron i ta maea, <sup>24</sup>“Aron, i uka ma go lakea vona a robo a taki ta ga habia ne huriki a Israel. Ioe bara o mate a vuhuna muru longotaro a ngavagu na naru e Meriba. <sup>25</sup>O Moses, o tungari e Aron turane tuna e Eleasar moto sike na lolo e Hor. <sup>26</sup>O kali tala a maka bagetua na prister e Aron o vakarodo e Eleasar, a vuhuna e Aron bara i mate vona a lolo iea.”

<sup>27</sup>Lakea e Moses i ramai a nitane BAKOVI DAGI, i tuli e Aron e Eleasar to sike na lolo. E huriki a Israel ri matai tou to vano. <sup>28</sup>“Na tahuna to bele meli, lakea e Moses i kali tala a maka bagetua ne Aron i vakarodo e Eleasar, e tune Aron, vona. E Aron i made na lolo i mate. Muri e Moses e Eleasar ru raga puru na lolo. <sup>29</sup>Na tahuna e huriki a bakovi a ngatavine ri lohoka vona e Aron i mate pali, ria lobo ri taringia na parava i ravulu tolu.

### E Huriki a Israel Ri Ratapile e Huriki a Arad

**21** <sup>1</sup>°A hariki o Arad na robo e Kenan, i made o Negev, i longo e huriki a Israel ri ramai a dala ne Atarim. Lakea i bole e huriki a nugumaheto vona ri vaubi turane huriki a Israel. Ri lakavu ranga Israel ri vano turane ria. <sup>2</sup>E huriki a Israel ri ratea tara ngava dagi ne BAKOVI DAGI, ri ta maea, “Ioe bara o habi mia na limane ria, bara mi ratapile lobo a tanga ne ria.” <sup>3</sup>E BAKOVI DAGI i longoa a nitane ria i kori ria, ri rangi e huriki a Kenan. Lakea e huriki a Israel ri ratapile hateka e huriki a Kenan turana a tanga ne ria. Ri galea liu a tanga iea e Horma.<sup>¶</sup>

### A Mata Ni Rata na Bras

<sup>4</sup>°E huriki a Israel ri pe mulea a lolo e Hor, ri ramai a dala dagi i lakea na Dari Vururu, na tabeke ne Akaba, a vuhuna ri ngaru ni polo gege vona a robo ne huriki a Idom. Ri laho laho, ri kide tala. <sup>5</sup>“Ri tapuhaki na Vure ne Moses ri ta maea, “I navai muru tuli tala mia o Egipto mi gi mate tavula koea na tabeke i ngeki? I uka maki ni kani koea! I uka naru! Mi marikoi vona ra mana mi kani balea, i uka ma a maki ni kani muholi.”

<sup>6</sup>E BAKOVI DAGI i longo a nitapuhaki ne ria, lakea i rudu a maka mata hale ri valai ne huriki a Israel ri kanipile ria, lakea i kupo ri mate. <sup>7</sup>E

<sup>°</sup> 20:28 Nim 29:29; Gi 33:38; Vin 10:6    <sup>°</sup> 21:1 Gi 33:40    <sup>¶</sup> 21:3 A pelegona e ‘Horma’ na nita Hibru i manga ‘ratapile.’    <sup>¶</sup> 21:4 Vin 2:1    <sup>¶</sup> 21:5-6 1Ko 10:9

huriki a bakovi a ngatavine ri valai ne Moses ri ta maea, “Mi rata a naro hale pali ne BAKOVI DAGI na tahuna mi tapuhaki ne marua e BAKOVI DAGI. Ngane o vasileki ne BAKOVI DAGI ge lili vuroki a maka mata nga.” Lakea e Moses i vasileki ne ria.

<sup>8</sup>E BAKOVI DAGI i longoa a nivasileki ne Moses lakea i takia, “O ratea tara hanuna mata hale o vakatavorena na kai ge ola. E rei a viri i kani ia a mata, ge mata rike maia bara i mahuri.” <sup>9</sup>Lakea e Moses i ratea na bras tara hanuna mata i vakatavorena na kai i ola. Na tahuna a mata hale i kani ria, bara ri mata rike maia, bara ri mahuri.

### E Huriki a Israel Ri Lakea o Moab

<sup>10</sup>E Huriki a Israel ri pea a lolo e Hor ri laho lokovonga ri bele na tanga e Obot, ri rata a mada. <sup>11</sup>Muri ri pea e Obot ri vano ri bele na tanga e Abarim, ri rata a mada. Ra tanga e Abarim i pesi na nirikena haro na robo e Moab, na tabeke i ngeki. <sup>12</sup>Muri ri pea a hini nga, ri vano ri rata a mada na maloku ne Sered. <sup>13</sup>Muri ri pea e Sered ri tulu poloa a naru e Arnon, ri rata a mada na tabeke mule sike na naru e Arnon, na tabeke i ngeki. Ra tabeke i ngeki iea i dili na robo ne huriki a Amor. Ra naru e Arnon i nagi a robo e Moab e Amor. <sup>14</sup>A Puhu na Nuverei na Vabinga ne BAKOVI DAGI<sup>t</sup> i taki a tanga e Vahep na tabeke ne Supa, a maka maloku na naru e Arnon, <sup>15</sup>turana a maka maloku i lokovonga i harena na tanga e Ar, i lokovonga i harena na robo e Moab.

<sup>16</sup>Muri ri pea a tabeke iea ri vano ri bele o Bia,<sup>u</sup> ra tanga iea i tahoka a naru ni keli. Ra tabeke e BAKOVI DAGI i takia e Moses vona a naru iea hosi, i ta maea, “O gale palupu e huriki a bakovi a ngatavine ga habi a naru ne ria.”

<sup>17</sup>Na parava iea e huriki a Israel ri ratea tara linge, ri kaloloa:

“Naru, o bubu rike, o tua lokovonga,  
mi gi masia mi gi kalolo a linge na nivivi.

<sup>18</sup>E huriki a gare  
ri bole a kodo-hariki,  
ri kelia a lomu iea.”

Muri ri pea a tabeke i ngeki iea ri lakea na tanga e Matana. <sup>19</sup>Ri pea e Matana ri lakea na tanga e Nahaliel, muri ri pea e Nahaliel ri lakea na tanga e Bamot. <sup>20</sup>Ri pea e Bamot ri lakea na maloku ne Moab. Ra maloku iea i tabukoi na lolo e Pisga. Ra lolo iea e huriki bara ri pesi vona ri tuva lakea na tabeke i ngeki.

### A Hariki e Sihon, e Og Ni Rabalaki (Vinara 2:26–3:11)

<sup>21</sup>Muri e huriki a Israel ri rudu a vinuru ne Sihon a hariki o Amor, ri ta maea, <sup>22</sup>“Mi gi laho polo vona a robo vomu. I uka ma mi gi page dili mai

<sup>s</sup> 21:9 2Ki 18:4; Ion 3:14   <sup>t</sup> 21:14 A ‘Puhu na Nuverei na Vabinga ne BAKOVI DAGI’ ni here vona a maka linge na vabinga.   <sup>u</sup> 21:16 E ‘Bia’ na nita Hibru i manga a ‘naru ni keli.’

a maka hania na vit o a hania na vain ne mua. A naru ne mua na lomu ranga i uka ma mi gi ninu. Mi gi ramai kunana a dala dagi na hariki, bara mi pe mule a robo ne mua.”

<sup>23</sup>Pali a hariki e Sihon i marikoi. I gale palupu e huriki a nugumaheto vona, ri lakea na tanga e Iahas na tabeke i ngeki, ri vaubi turane huriki a Israel. <sup>24</sup>Pali e huriki a Israel ri rabalaki na bainat e huriki a Amor ri ala kupo, ri bolea a malala ne ria, i vakatubu na naru e Arnon, i vano i harena na naru e Iabok na tabeke mule sike. Ra hini nga a harena a robo e Amon. E huriki a Amon ri tahoka e huriki a tara na maheto ri tora hateka, ri tagaria a harena malala ne ria. <sup>25</sup>Lakea e huriki a Israel ri bolea a tanga e Hesbon, turana a maka tanga tabukoi vona. Ri bole lobo tabu a maka tanga ne huriki a Amor, ri made vona, <sup>26</sup>a vuhuna e Hesbon a tanga ne Sihon, a hariki ne huriki a Amor. Hosi e Sihon i vaubi turana a tara na hariki ne huriki a Moab, i bole lobo a maka tabekena malala vona, i harena na naru e Arnon.

<sup>27</sup>I mavonga e huriki ri bole visia a linge iea:

“Mu valai o Hesbon ra tanga na hariki e Sihon.

Ni gi rata tabu e Hesbon ge pesi tora.

<sup>28</sup><sup>29</sup> Ni Gi Hosi e huriki a tara na nugumaheto ne Hesbon, e Sihon  
ri pea a tanga,

ri vano ri vaubi hateka,

na tanga e Ar na robo e Moab,

i manga a kanono i gutu a rehi.

E huriki a nugumaheto ri ratapilea a tanga iea,

ri vakalobo liu e huriki a bakovi dagi

ri made na lolo,

na naru e Arnon.

<sup>29</sup> Ai-o Moab!

Bara mu tahoka a maregoa dagi hateka.

Mua o huriki a ngate ne Kemos, bara mu vurua.

Ra vure ne mua,

i rata e huriki ri ramaia,

ri pemo pali,

ri made manga a bakovi i laho viliha.

I ratea e Sihon,

a hariki ne huriki a Amor

i nugu tata e huriki e tuna mua ngatavine.

Ri vora tavula vona.

<sup>30</sup> Pali ngane mi rabalaki ria pali,

re huriki a tara na tanga dagi e Hesbon,

<sup>v</sup> 21:28-29 Jer 48:45-46

i vano i harena na tanga e Dibon.

Mi ratapile hateka ria,  
i vano i harena na tanga e Nopa,  
tabukoi na tanga e Medeba.”

<sup>31</sup> Lakea e huriki a Israel ri bole a maka tanga ne huriki a Amor.

<sup>32</sup> Muri e Moses i rudu e huriki ri kasisia a tanga e Iaser. Lakea e huriki a Israel ri vaubi o Iaser, ri bolea a tanga iea turana a maka tanga tabukoi. Ri lili tala e huriki a Amor ra ri made vona a tanga iea.

<sup>33</sup> Muri e huriki a Israel ri ngalakapulo, ri ramaia a dala i lakea na robo e Basan. Lakea e Og, a hariki o Bosan, turane huriki a nugumaheto vona, ri valai ri vaubi turane huriki a Israel na tanga e Edrei. <sup>34</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, “Naha ni mangenge ne ria, bara tuhori mua mu ratapile ria, mu bolea a malala ne ria. Bara mu ratapilea i manga a hini mu ratapilea e Sihon, a hariki o Amor, ra i matakari o Hesbon.”

<sup>35</sup> Lakea e huriki a Israel ri ramaia ra ngava iea ri rabalakia a hariki e Og, turana e huriki e tuna bakovi, e huriki a tara na nugumaheto vona, e huriki a bakovi a ngatavine na tanga vona, i uka liu tara viri ge mahuri. Muri e huriki a Israel ri bolea a malala ne ria.

### E Balak i Ngaru e Balam Ge Valai Vona

**22** <sup>1</sup>Muri e huriki a Israel ri pea a tabeke iea, ri vano ri rata a mada na bilane e Moab. Ra bila iea i tabuli na nirikena haro na tabeke mule lokovonga ne Iordan, tabukoi o Ieriko.

<sup>2</sup>E Balak, e tune Sipor bakovi, ia a hariki ne Moab. I longo a maka maki e huriki a Israel ri rata ne huriki a Amor. <sup>3</sup>Ia turane huriki a Moab ri matai e huriki a tara bulolo ne Israel, ri mangenge hateka ne ria.

<sup>4</sup>Lakea e huriki a Moab ri taki e huriki a matakari ne huriki a Midian ri ta maea, “I uka ma ge tabaka re huriki a tara bulolo nga bara ri vakalobo a maka maki ri tabuli viliha na tabeke ne hita, i manga a maka bulmakau ri kani a varili.”

<sup>5</sup>“Lakea a hariki e Balak i rudu e huriki a vinuru ri gi takia e Balam, e tune Beor bakovi, ge valai ge masia. E Balam i made na tanga e Petor tabukoi na naru e Iupretis, na robo ne huriki a Amav. E Balak i taki e huriki a vinuru vona ri gi takia e Balam ri gi ta maea, “E huriki a bakovi a ngatavine ri pea a robo e Egipto. Ria a tara dagi hateka. Ngane ri made tabukoi ne mia. <sup>6</sup>Re huriki nga ri gao hateka, i uka ma i kara mi gi rangi ria. I mavonga, i ngaru ioe, go valai go ruduraha ria. Ioe bara o rata mavonga, bara mi vaubi hateka, bara mi rangi ria, mi lili tala ria na malala ne mia. A viri o gamaia bara i made kamumu. A viri o rudurahea bara i bole a vuranga.”

<sup>w</sup> 22:5 Gi 31:8; 2Pe 2:15-16; Iud 11

<sup>7</sup>Lakea e huriki a gare ne Moab e Midian ri vano ri gi vakalongo e Balam vona a ngava iea. Ri bole ranga moni ri gi kona e Balam vona, ge ruduraha e huriki a Israel. Ri vano ri bele ne Balam ri takia vona a ngavana hariki e Balak.

<sup>8</sup>Lakea e Balam i taki ria, i ta maea, “Mu mahita na ruma nau na rodo. Bara taki mua vona a ngava e BAKOVI DAGI ge taki iau vona.” Lakea ri mahita vonga.

<sup>9</sup>A Vure i valai ne Balam i nanea, “E rei re huriki ri made turamu?”

<sup>10</sup>E Balam i takia a Vure, i ta maea, “E Balak, e tune Sipor, a hariki o Moab i rudu valai ria ri gi vakalongo iau, ri ta maea, <sup>11</sup>e huriki a bakovi a ngatavine, ri valai o Egipto ri laho vililha na robo e Moab. I ngaru iau ga ruduraha e huriki a Israel, lakea a Vure ge ratapile ria, ge gao na vabinga ia ge lili tala ria.”

<sup>12</sup>Lakea a Vure i takia e Balam i ta maea, “Naha ni vano turana re huriki a bakovi nga. Naha ni ruduraha e huriki nga, a vuuhuna iau a gamai ria pali.”

<sup>13</sup>Na hatelanga e Balam i lakea na gare ne huriki a vinuru ne Balak i ta maea, “Mu hamule mai a robo ne mua. Iau i uka ma ga vano, a vuuhuna e BAKOVI DAGI i hatekakari iau.”

<sup>14</sup>Lakea e huriki a vinuru ri hamule ri takia e Balak ri ta maea, “E Balam i marikoi ni valai turane mia.”

<sup>15</sup>Muri e Balak i rudu e huriki a matakari ri dagi hateka ne huriki a matakari muga, <sup>16</sup>ri lakea ne Balam ri ta maea,

“E Balak, e tune Sipor i ngaru go lakea taro vona. Nahea tara maki ge vakapae ioe. <sup>17</sup>O valai bara i habi vomu a maka mahala i kupo, bara i rata a maki lobo o ngaru ge rata. I ngaru ioe go valai go ruduraha e huriki nga.”

<sup>18</sup>Pali e Balam i koli i ta maea, “Iau a uka ngava vona e Balak. I ngaru ge habia nau a roho-hariki vona i vonu vona a maka silva, a gol, i uka ma ga lakene, a vuuhuna a keri ni longotaro a nitane BAKOVI DAGI a Vure nau. <sup>19</sup>Pali mu mahita na roho nau na rodo, ga dava taroa e BAKOVI DAGI i tahoka ranga ngava ge habi nau o i uka.”

<sup>20</sup>Na rodo iea a Vure i valai ne Balam i takia, i ta maea, “Re huriki a bakovi nga ri valai ri taki ioe go vano turane ria. I kamumu, o vano turane ria. Pali a ngaru go rata lobo a maka ngava ga taki ioe vona go rata. Naha ni rata tabua tara maki.”

### A Donki i Korimulea e Balam

<sup>21</sup>Na hatelanga e Balam i kisia a donki vona, i rike vona, i vano turane huriki a matakari nga o Moab. <sup>22</sup>I tura a bakovi ala rua, ru laho turana. Pali a Vure i tahate hateka ne Balam na tahuna i vano turane ria. Lakea i rudua a agelo ne BAKOVI DAGI ge pesi karia a dala ge hehea. <sup>23</sup>A donki

vona i masia a agelo ne BAKOVI DAGI i toto silala a bainat vona, lakea i toni ni polo lele vona. Pali e Balam i hotua a donki vona ge hamule mai a dala.

<sup>24</sup>Muri a agelo ne BAKOVI DAGI i muga, i pesi kari na dala bala holoholo na kurukuruna a hania na vain i rua. A hania nga ni tura kari na kedo. <sup>25</sup>Na tahuna a donki i masia a agelo ne BAKOVI DAGI, i polo lele, i koro na nure, i kapi tatea na nure a vahane Balam. Lakea e Balam i hotu tabua a donki vona.

<sup>26</sup>A agelo ne BAKOVI DAGI i muga tabu i pesi kari a dala i bala holoholo liu, i uka hini ge polo lele vona na maurina o na kanena a donki. <sup>27</sup>Na tahuna a donki i masia a agelo i pesi kari tabua a dala, i mahita puru na dala. Lakea e Balam i madihi tata a hatena, i bolea a lebo i hotua a donki. <sup>28</sup>E BAKOVI DAGI i ratea a donki i ta, i takia e Balam i ta maea, “A ra a ratea vomu o hotu iau balaka tolu?”

<sup>29</sup>E Balam i takia a donki i ta maea, “O rata iau a mata manga a manga lakea a hotu ioe. Iau ga tahoka a bainat bara rabalaki ioe ngane kunana.”

<sup>30</sup>Lakea a donki i ta maea, “Iau a donki vomu o rike nau na tahuna a karaba vona i valai i harena mona. I hosi, iau a rata maea ioe?” Lakea e Balam i koli i ta maea, “I uka”.

<sup>31</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i vakapalalea a matane Balam, i masia a agelo ne BAKOVI DAGI i pesi kari a dala, i toto silala a bainat vona. Lakea i tabuli ngalabarara puru na malala.

<sup>32</sup>Lakea a agelo ne BAKOVI DAGI i takia, i ta maea, “I navai o hotu balaka tolu maea a donki vomu? O longo, iau a valai a pesi karia a dala, ga gege ioe, a vuhuna iau i uka ma vivi vomu go vano.” <sup>33</sup>Pali a donki vomu i matai iau i polo lele nau balaka tolu. A donki i uka ma ge polo lele, bara rabalaki ioe pali, pali a donki bara i mahuri.

<sup>34</sup>Muri e Balam i koli a ngavana agelo ne BAKOVI DAGI, i ta maea, “Iau a ratea a rabu hale i uka ma i kamumu, i uka ma lohoka vomu o pesi karia a dala. Ngane i uka ma o vivi vona a nilaho nau, ga hamule na tanga.”

<sup>35</sup>Pali a agelo ne BAKOVI DAGI i takia, i ta maea, “I uka maki, o vano turana e huriki nga. Pali a ngaru ioe go taki kunana a ngava nau, a ngava ranga naha ni taki.” Lakea e Balam i vano turana e huriki a bolekori ne Balak.

### A Hariki e Balak i Taguia e Balam

<sup>36</sup>Na tahuna e Balak i longoa e Balam i laho valai na dala, lakea i vano i taguia na tanga dagi e Moab. A tanga iea i pesi tabukoi na naru e Arnon, ra nagi ne Moab. <sup>37</sup>Lakea e Balak i takia e Balam, “Muga a rudu e huriki a vinuru ri lakene ri taki tora ioe go valai. I navai i uka ma o valai? O luhoi iau a keri ni habi a mahala vomu?”

<sup>38</sup>Lakea e Balam i koli i ta maea, “Naha ni ta kupo lae, iau a valai pali. Pali ga vakalongo kunana a ngavana Vure i habi nau. Iau a keri ni rata a ngava ranga.”

<sup>39</sup>Muri e Balam i vano turane Balak ru lakea na tanga e Kiriat-Husot. <sup>40</sup>Lakea e Balak i rabalaki ranga bulmakau a sipsip, ge a nihabi. I habi ne Balam ne huriki a bolekoru vona ranga balena. <sup>41</sup>Na hatelanga e Balak i tulia e Balam ru sike na tanga e Bamot-Bal. E Balam i pesi vonga i tuva puru i matai ranga e huriki a Israel ri pesi tano.

### A Mugana Nita Vakakika ne Balam

**23** <sup>1</sup>E Balam i takia e Balak, i ta maea, “O rata koea a dede ge poloruau nau, o kisi a bulmakau a toga ge poloruau, a sipsip a toga ge poloruau.” <sup>2</sup>Lakea e Balak i rata a maki e Balam i takia ge rata, lakea ru rata a nihabi na dede i poloruau, ru rata a nihabi na bulmakau a toga, a sipsip a toga na maka dede takutaku.

<sup>3</sup>Muri e Balam i takia e Balak i ta maea, “O pesi tabukoi na nihabi gutu-vuro vomu, iau ga pesi tala, ga masia e BAKOVI DAGI ge tagui iau o ge uka? Ia ge taki iau vona tara maki, ga valai ga vakalongo ioe.” Muri i sike na mapana lolo.

<sup>4</sup>Lakea a Vure i taguia e Balam. Lakea e Balam i takia a Vure i ta maea, “Iau a rata a dede i poloruau, a rata a nihabi na bulmakau a toga, a sipsip a toga, na dede kedo takutaku.”

<sup>5</sup>Muri e BAKOVI DAGI i habi a ngava ne Balam, i ta maea, “O hamule ne Balak o takia vona a ngava ie.”

<sup>6</sup>Na tahuna e Balam i hamule, i masia e Balak i pesi turane huriki a bakovi dagi na robo e Moab, tabukoi na nihabi gutu-vuro. <sup>7</sup>Lakea e Balam i vakalongo ria na nita vakakika, i ta maea, “E Balak a hariki o Moab i bole valai iau koea. I bole tala iau o Siria, na tabeke na mirikena haro, a valai koea. I taki iau i ta maea, ‘Iau a ngaru go valai koea, go ruduraha e huriki a Israel.’

<sup>8</sup>“A Vure i uka ma i ruduraha ria, pali iau, i navai ga ruduraha na vai ria? E BAKOVI DAGI i uka ma i pelekado ria, ga pelekado navai ria? <sup>9</sup>A pesi na mapana lolo kedo kedo a matai ria. A matai e huriki ri made herehere. Ri lohoka vona i uka ma ri manga e huriki na robo ranga.

<sup>10</sup>“A hamone huriki a Israel bara ri ala kupo hateka ri manga a habulo na malala. I uka tara viri ge kara ni gi palupu ria. A ngaru ga made manga ria ge harena na parava a mate vona. Muholi hateka, a ngaru ni made na nivalemu, ga mate manga a bakovi malamala.”

<sup>11</sup>Muri e Balak i takia e Balam i ta maea, “I navai o ratea nau a rabu maea? A bole valai ioe koea, go ruduraha e huriki a pile. Pali i uka ma o rata mavonga, o gamai ria.”

<sup>12</sup>Lakea e Balam i koli i ta maea, “Pali a ra ngava ga taki tabua? Iau bara taki kunana a ngava e BAKOVI DAGI i habi nau.”

### A Ruana Nita Vakakika ne Balam

<sup>13</sup> Muri e Balak i takia e Balam i ta maea, “O valai turagu ngane tu gu lakea na tanga tara, go matai ria. I uka ma go matai lobo ria. O pesi vona a tabeke iea, a ngaru go ruduraha puru ria.” <sup>14</sup> Lakea ru sike na bilane Sopim na mapana lolo e Pisga. I rata vonga a dede i polorua, i rata a nihabi na bulmakau a toga a sipsip a toga na dede takutaku.

<sup>15</sup> Lakea e Balam i takia e Balak i ta maea, “O pesi tabukoi na nihabi gutu-vuro, ga vano taro iau, ga ta turana Vure na harehare.”

<sup>16</sup> E Balam i vano, lakea e BAKOVI DAGI i bele vona, i takia na maka nita ge taki. Muri i ta maea, “O hamule o vakalongoa e Balak vona a nita iea.”

<sup>17</sup> I hamule i masia e Balak turane huriki a bakovi dagi o Moab tabukoi na maka nihabi gutu-vuro. Lakea e Balak i nanea e Balam i ta maea, “E BAKOVI DAGI i ta navai?”

<sup>18</sup> Lakea e Balam i vakalongoa vona a nita vakakika iea,

“O Balak, tune Sipor,  
o longoa a ngava ga taki.

<sup>19</sup> A Vure i uka ma i tatami kilala ge manga hita.

Ia bara i ta muholi vona tara maki ge ratea, bara i ratea.  
I ta kunana na maki i ngaru ge bele, bara i bele.

<sup>20</sup> A Vure i taki iau ga gamai ria.

Ia kunana i gamai ria. A keri ni pulo a niluhoi vona.

<sup>21</sup> A maka maki a matai ge bele ne huriki a Israel, i uka ma ge rata hale ria.

E BAKOVI DAGI a Vure ne ria i made turane ria.

Ri vivi, ri magulu rike, a vuuhuna ia a hariki ne ria.

<sup>22</sup> A Vure i bole tala ria o Egipto.

I vaubi turane huriki a pile vona.

I gao hateka i manga a bulmakau i tegi.

<sup>23</sup> Na tahuna e huriki a pile ri ubi e huriki a Israel na muto o ri ruduraha,

i uka ma ge rata hale ria.

Ngane e huriki bara ri taki virihi e huriki a Israel,

ri ta maea, ‘Mu matai a maka maki dagi a Vure i rata.’

<sup>24</sup> E huriki a Israel ri pesi rike manga a laion i gao hateka.

I uka ma ri malo malaviriri.

Bara ri kani a bobona,  
ri ninu a darana kania.  
Muri bara ri malo.”

<sup>25</sup> Muri e Balak i takia e Balam i ta maea, “Pali, naha ni ruduraha ria, naha ni gamai ria!”

<sup>26</sup>Lakea e Balam i koli i ta maea, “Hosi a taki ioe bara rata kunana a maki e BAKOVI DAGI i taki iau vona ga rata.

### A Toluna Nita Vakakika ne Balam

<sup>27</sup>Lakea e Balak i takia e Balam maea, “O valai turagu ga taparaki ioe lakea na tanga tara. A Vure ma ge matai ioe o pesi na tabeke tara, bara i longo ioe go ruduraha ria.” <sup>28</sup>Muri i tulia e Balam ru sike na mapana lolo e Peor, ru tuva lokovonga liu ru masia a tabeke i ngeki.

<sup>29</sup>Lakea e Balam i takia, i ta maea, “O rata a dede ge polorua koea. O kisi a bulmakau a toga ge polorua, a sipsip a toga ge polorua.” <sup>30</sup>E Balak i longoa a ngava iea i rata manga a hini e Balam i taki. I rata a nihabi na bulmakau a toga, a sipsip a toga, na dede takutaku.

**24** <sup>1</sup>Ngane e Balam i lohoka vona e BAKOVI DAGI i ngaru ni gamai e huriki a Israel, lakea i uka ma i rata a malulu ge kasisi manga a hini muga i rata. I mata lakea na tabeke i ngeki. <sup>2</sup>I matai a maka kape ne huriki a Israel ri vapesihi ramai a kabu takutaku ne ria. Muri a Hanuna Vure i bele vona, <sup>3</sup>i ta vakakika, i ta maea:

“Iea a nitane Balam, e tune Beor.

A nita iea na viri i para hateka a matana, i matai kamumu a maka maki.

<sup>4</sup> A nitana viri i longo a nitana Vure,  
ra viri i matai a vurena i valai na Vure Tuhaka Hateka,  
ra viri i tabuli puru, i palala a gina.

<sup>5</sup> A matai a maka kape ne huriki a Israel,  
ri mata kamumu hateka.

<sup>6</sup> Ra maka kape nga ri ola  
manga a kai a det,  
ri manga a hania ni rata na gagana naru dagi,  
ri manga a maka kai dagi e BAKOVI DAGI i varo,  
ri manga a maka kai a sida ri pesi na dahana naru.

<sup>7</sup> A naru ge vonu pasilua, ge maguru tala na tavila vona.  
E huriki a hamona i uka ma ri gi bala a naru.

A hariki ne ria, a rana bara i dagi,  
i gao hateka na hariki e Agag.  
A hariki o Israel bara i matakari e huriki ri ala kupo.

<sup>8</sup> A Vure i bole tala ria o Egipto,  
a vuhuna a Vure i made turane ria, ri gao hateka,  
manga a bulmakau i tegi.

Ri vakalobo liu e huriki a pile ne ria.  
Ri raputu a tuhane huriki a pile,  
ri padimate ria na maheto.

<sup>9</sup>xE Israel i manga a laion, i mahita.

E rei ge vangoa?

Ni gi gamai e huriki ri gamai ioe.

Ni gi ruduraha e huriki ri ruduraha ioe!"

<sup>10</sup>EBalak i madihi tata a hatena, i kanipilu a limana i takia e Balam i ta maea, "Iau a gale valai ioe koea ta go ruduraha e huriki a pile nau, pali i balaka tolu o gamai ria. <sup>11</sup>Ge a ra ngane, a marikoi. O hamule lakea na tanga vomu. Muga a ta muholi ni habi a maka mahala vomu, pali e BAKOVI DAGI i putu tagu a dalamu, i uka ma go bole ngane."

<sup>12</sup>Lakea e Balam i koli i ta maea, "A taki a vinuru o rudu valai ri gi bole iau a ta maea, <sup>13</sup>'E Balak ge ngaru ni habi a maka gol, a maka silva, ri tabuli na ruma-hariki vona, iau i uka ma ga bole, a vuhuna i uka ma ga ratea tara maki na ningaru nau, ma ga longotaro a nitane BAKOVI DAGI. Ga vakalongo kunana a ngava e BAKOVI DAGI i ngaru ga vakalongo.' <sup>14</sup>Ngane ga hamule mai e huriki a viri nau. Pali ga taki taro ioe vona a maka maki e huriki a Israel ri gi rata na tara vomu muri ma."

### A Vana Nita Vakakika ne Balam

<sup>15</sup>Lakea e Balam i ta vakakika i ta maea,

"Iau e Balam e tune Beor,

mu longoa a nita vakakika nau.

A matagu i para hateka

a matai kamumu a maka maki.

<sup>16</sup>ANitana viri i longo a nitana Vure,

ra viri i lohoka na lohokanga na Vure Meli Liu,

ra viri i matai a vurena i valai na Vure Tuhaka Hateka,

ra viri i tabuli puru, i palala a gina.

<sup>17</sup>AMasia, pali i tabana,

a masia, pali i uka ma i tabuli tabukoi.

A hada bara i pagitala valai ne Iakop,

a kodo hariki bara i pesi rike o Israel.

Bara i ubi momo a dumena matana e huriki a Moab,

bara i ubi momo a gine huriki e tune Set.

<sup>18</sup>EDidom bara ni ratapile,

a pile vona e Seir tara bara ni ratapile,

pali a Israel bara i gao hateka.

<sup>19</sup>AMatakari bara i valai na kabu ne Iakop.

Bara i ratapile e huriki ri tababana ni mahuri na tanga."

<sup>x</sup> 24:9 Vuh 12:3; 49:9

### A Nilobona Nita Vakakika ne Balam

<sup>20</sup>Muri e Balam i matai e huriki a Amalek, i vakalongo a nita vakakika ne ria i ta maea:

“E huriki a Amalek, muga ri gao hateka.

Muri bara ri bole a vuranga dagi.”

<sup>21</sup>Muri i matai e huriki a Keni, i vakalongo a nita vakakika ne ria i ta maea:

“Ra tanga mu made i uka viri ge ratapilea.

A tanga mu made vona i pesi tora

manga a nuna loha i tabuli langa na kedo na mapana lolo.

<sup>22</sup>Ni Gi Pali e huriki a Asur bara ri vaubi turane mua, bara ri ratapile mua,

ri lakavu e huriki a tara ne mua.

<sup>23</sup>Muri e Balam i vakalongo tabua tara nita vakakika i ta maea:

Na tahuna a Vure ge ratea ra naro iea, e rei ge mahuri?

<sup>24</sup>Ni Gi E huriki a Saiprus bara ri rike na aga ne ria ri valai

ri vakamadihi e huriki a Asur e huriki a Eber.

Pali ria ranga bara ri vurua.”

<sup>25</sup>Muri e Balam i malaga i hamule mai a tanga vona, e Balak tara i malaga i hamule mai a tanga vona.

### E Pinias i Vakalobo a Rongova na Vure

**25** <sup>1</sup>Na tahuna e huriki a Israel ri made na maloku ne Sitim, lakea e huriki a bakovi o Israel ri tubu ni rata a narona molenga turane huriki a ngatavine o Moab. <sup>2</sup>Re huriki a ngatavine nga ri gale e huriki a bakovi o Israel ri gi rata a nihabi i lakea na maka vure ne ria, ri lokovonga ne huriki a Moab ri kani turane ria, ri turume na ngalana vure ne ria. <sup>3</sup>Lakea e huriki a Israel ri rihi a vure e Bal o Peor, lakea e BAKOVI DAGI i tahate ria.

<sup>4</sup>Muri e BAKOVI DAGI i takia e Moses, i ta maea, “O turari lobo e huriki a matakari ne mua e huriki a Israel, ra ri rata a naro hale, o vakatavore ria, o rabalaki ria na matane BAKOVI DAGI na haro. Bara mu rata mavonga ge lobo a rongova nau ne huriki a Israel.”

<sup>5</sup>Lakea e Moses i taki e huriki a mari ni pelekado ne Israel i ta maea, “Mua takutaku mu rabalaki lobo e huriki na kabu ne mua ra ri rihi e Bal o Peor.”

<sup>6</sup>Na tahuna e Moses turane huriki a bakovi a ngatavine ri tangi tabukoi na matana Kape na Vaponga, ri masia tara bakovi o Israel i bolea tara ngatavine o Midian i dili turana na kape vona. <sup>7</sup>Na tahuna e Pinias, e tune Eleasar e tubune Aron a prister, i matai rua, i pe e huriki a bakovi a ngatavine, i vano i bole a maheto vona, <sup>8</sup>i muri mai rua i dili na kape na

bakovi iea, i paditata rua na maheto ru mate. Muri i lobo a gilanga dagi, ra i ratapile e huriki a Israel. <sup>9</sup>E huriki ala 24,000 ri mate.

<sup>10</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>11</sup>“E Pinias, e tune Eleasar e tubune Aron a prister, i vakalobo liu a rongova nau ne huriki a Israel, i rabalaki rua pali, ngane a uka a rongova ne ria. I bage ne huriki a Israel, i manga iau a bage ne ria. I mavonga i uka ma ga vakalobo liu ria. <sup>12</sup>I mavonga o takia e Pinias, ngane iau a rata a ngava dagi na nivalemu turana. <sup>13</sup>A ngava dagi iea ne vona e huriki a hamona, ri gi leho vakaroro manga a prister nau, a vuhuna e Pinias i bage ne huriki a Israel, i ramai a narona Vure vona. A naro e Pinias i ratea i kavitagu e huriki a Israel.

<sup>14</sup>A bakovi o Israel e Pinias i rabalakia turana a ngatavine o Midian, a rana e Simri. E Simri e tune Salu, a hamone Simion, ia a gare na kabu vona. <sup>15</sup>A ngatavine o Midian, a rana e Kosbi e tune Sur, a gare ne Midian.

<sup>16</sup>Muri e BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>17</sup>“Mu vano mu rata tuhare e huriki a Midian mu rabalaki ria, <sup>18</sup>a vuhuna ri vakamarego mua na tahuna ri tami mua na narone kurabane ria, e Kosbi, e tuna ngatavine na bakovi dagi tara o Midian. Ra ngatavine iea, ni rabalaki na tahuna a gilanga dagi i bele, a vuhuna a maka naro i bele o Peor.”

### E Huriki a Israel Ni Gi Tabu

**26** <sup>1</sup>yMuri na gilanga dagi i lobo, e BAKOVI DAGI i taki e Moses, e Eleasar e tune Aron a prister, i ta maea, <sup>2</sup>“Ngane muru here puru a rane huriki a bakovi ne huriki a kabu lobo ne Israel ri tahoka a pida i ravulu rua i rike, ri kara ni vaubi, ge ria a nugumaheto ne Israel.” <sup>3</sup>Na maloku ne Moab na dahane Iordan tabukoi na tanga e Ieriko, e Moses e Eleasar a prister ru taki e huriki a Israel ru ta maea, <sup>4</sup>“Mu bole a rane huriki a bakovi ri tahoka a pida i ravulu rua i rike, ge ramaia a nitane BAKOVI DAGI i habia ne Moses.”

Re huriki a Israel ri mariu tala o Egipro, ni gi palupu ra nga:

<sup>5</sup>E huriki a hamone Reuben a tabua ne Israel ra nga: a kabu ne Hanok, a kabu ne Palu, <sup>6</sup>a kabu ne Herson, a kabu ne Karmi. <sup>7</sup>Ra kabu ne Reuben nga, ri vakabele e huriki ri ala 43,730. <sup>8</sup>E Eliab e tune Palu bakovi. <sup>9</sup>E huriki e tune Eliab a bakovi ra nga: e Nemuel, e Datian, e Abiram. Hosi e huriki a Israel ri ru e Datian, e Abiram ru matakari, pali ru longotaro a nitane Moses e Aron. Ra bakovi nga, turana a tara ne Kora, ri longotaro e BAKOVI DAGI. <sup>10</sup>Lakea a malala i mapoka i bele a lovo dagi, to boru puru na lilona malala, lakea a malala i kavitagu tou. To mate na tahuna a kanono i ratapile e huriki a turane Kora ri ala 250, i manga a kilakila. Na

<sup>y</sup> 26:1-51 Gi 1:1-46

naro iea kunana a Vure i habi a niluhoi dagi ne huriki, nahea ri gi ramai a naro hale nga. <sup>11</sup>Pali a kabu ne Kora i uka ma i lobo.

<sup>12</sup>E huriki a hamone Simion ra nga: a kabu ne Nemuel, a kabu ne Iamin, a kabu ne Iakin, <sup>13</sup>a kabu ne Sera, a kabu ne Saul. <sup>14</sup>Ra kabu ne Simion nga ri vakabele e huriki a bakovi ri ala 22,200.

<sup>15</sup>E huriki a hamone Gad ra nga: a kabu ne Sepon, a kabu ne Hagi, a kabu ne Suni, <sup>16</sup>a kabu ne Osni, a kabu ne Eri, <sup>17</sup>a kabu ne Arod, a kabu ne Areli. <sup>18</sup>Ra kabu ne Gad nga, ri vakabele e huriki a bakovi ri ala 40,500.

<sup>19</sup>E Er, e Onan e tune Iuda, pali ru mate o Kenan. <sup>20</sup>E huriki a hamone Iuda ra nga: a kabu ne Sela, a kabu ne Peres, a kabu ne Sera. <sup>21</sup>E huriki a hamone Peres ra nga: a kabu ne Hesron, a kabu ne Hamul. <sup>22</sup>Ra kabu ne Iuda nga ri vakabele e huriki a bakovi ri ala 76,500.

<sup>23-24</sup>E huriki a hamone Isikar ra nga: a kabu ne Tola, a kabu ne Puva, a kabu ne Iasup, a kabu ne Simron. Ra kabu ne Puvi ri vunu mule ria e Pun. <sup>25</sup>Ra kabu ne Isikar nga ri vakabele e huriki a bakovi ri ala 64,300.

<sup>26</sup>E huriki a hamone Sebulun ra nga: a kabu ne Sered, a kabu ne Elon, a kabu ne Ialil. <sup>27</sup>Ra kabu ne Sebulun nga, to vakabele e huriki a bakovi ri ala 60,500.

<sup>28</sup>E huriki a hamone Iosep i ramai a kabu ne ria ri bele ne Manase rua e Epraim ra nga:

<sup>29-30</sup>E huriki a hamone Manase ra nga: e Makir, e tune Manase e tamane Gilead. E huriki a hamone Gilead ra nga: a kabu ne Ieser, a kabu ne Helek, <sup>31</sup>a kabu ne Asriel, a kabu ne Sekem, <sup>32</sup>a kabu ne Semida, a kabu ne Heper. <sup>33</sup>E Selopehad, e tune Heper bakovi, i uka e tuna ga bakovi. I tahoka kunana e tuna ngatavine. A rane ria ra nga: e Mala, e Noa, e Hoglah, e Milka, e Tirsa. <sup>34</sup>Ra kabu ne Manase nga, ri vakabele e huriki a bakovi ri ala 52,700.

<sup>35</sup>E huriki a hamone Epraim ra nga: a kabu ne Sutela, a kabu ne Beker, a kabu ne Tahan. <sup>36</sup>A kabu ne Eran ria a hamone Sutela. <sup>37</sup>Ra kabu ne Epraim nga, ri vakabele e huriki a bakovi ri ala 32,500. A kabu ne Manase a kabu ne Epraim, ru vuhuna ne Iosep.

<sup>38</sup>E huriki a hamone Bensamin ra nga: a kabu ne Bela, a kabu ne Asbel, a kabu ne Ahiram, <sup>39</sup>a kabu ne Sepupam, a kabu ne Hupam. <sup>40</sup>E Ard, e Naman, rua e tune Bela. <sup>41</sup>Ra kabu ne Bensamin nga, ri vakabele e huriki a bakovi ri ala 45,600.

<sup>42</sup>E huriki a hamone Dan ri tahoka a kabu i taku kunana, ra kabu ne Suam. <sup>43</sup>Ra kabu iea i vakabele e huriki a bakovi ri ala 64,400.

<sup>44</sup>E huriki a hamone Aser ra nga: a kabu ne Imna, a kabu ne Isvi, a kabu ne Beria. <sup>45</sup>A hamone Beria ra nga: a kabu ne Heber, a kabu ne Malkiel. <sup>46</sup>E Aser i tahoka e tuna ngatavine a rana e Sera. <sup>47</sup>Ra kabu ne Aser nga, ri vakabele e huriki a bakovi ri ala 53,400.

<sup>48</sup>E huriki a hamone Naptali ra nga: a kabu ne Iasiel, a kabu ne Guni,  
<sup>49</sup>a kabu ne Ieser, a kabu ne Silem. <sup>50</sup>Ra kabu ne Naptali nga, ri vakabele  
e huriki a bakovi ri ala 45,400.

<sup>51</sup>E huriki a Israel a bakovi ni gi palupu lobo, ri ala 601,730.

<sup>52</sup><sup>z</sup>Muri e BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>53</sup>“O veru a malala  
na kabu takutaku ne Israel. <sup>54-56</sup>Mu rehi na rihiva na satu mu veru a  
tabekena malala. O habi a malala dagi vona na kabu i tahoka a tara i  
kupo, o habi a malala kiroko vona na kabu a tara vona i uka ma i kupo  
hateka, ge ramai a vuhuna kabu takutaku.

<sup>57</sup>E huriki a hamone Levi ra nga: a kabu ne Gerson, a kabu ne Kohat,  
a kabu ne Merari, <sup>58</sup>turana a kabu ne Libni, a kabu ne Hebron, a kabu  
ne Mali, a kabu ne Musi, a kabu ne Kora. E Kohat e tamane Amram. <sup>59</sup>E  
Amram i parangi e Iokebet, a ngatavine na kabu ne Levi, ni poda na  
tahuna ri tababana ni made o Egipto. E Iokebet i poda e Aron e Moses,  
e kurabane rua e Miriam. <sup>60</sup><sup>a</sup>Muri e Aron i parangi, i vakabele e tuna  
bakovi ri ala va: e Nadap, e Abihu, e Eleasar, e Itamar. <sup>61</sup><sup>b</sup>Pali e Nadap e  
Abihu ru mate na tahuna ru bolea a kanono ru habia ne BAKOVI DAGI,  
na tahuna e BAKOVI DAGI i uka ma i taki rua ru gu ratea.

<sup>62</sup>E huriki a bakovi na kabu ne Levi ri tahoka a keva i taku i rike, ni  
gi palupu ri ala 23,000. E huriki na kabu ne Levi i uka ma ni gi turana a  
cabu ranga ne Israel, a vuhuna i uka ma ri bole a malala manga a maka  
cabu ranga.

<sup>63</sup>A maka kabu nga, e Moses, e Eleasar a prister, ru gi palupu tabukoi  
na maloku ne Moab, na gagana naru e Iordan tabukoi o Ieriko. <sup>64</sup>Pali e  
Moses, e Aron a prister, ru gi palupu hosi e huriki na tabeke i ngeki o  
Sinai. E huriki nga ri mate lobo pali. <sup>65</sup><sup>c</sup>A vuhuna e BAKOVI DAGI i taki  
re huriki nga i ta maea, “Re huriki a bakovi nga, bara ri mate na tabeke  
i ngeki.” Lakea ri mate na tabeke i ngeki, pali e Keleb e tune Iepune  
bakovi, e Iosua e tune Nun bakovi, rua kunana i uka ma ru mate.

### E Huriki e Tune Selopehad Ngatavine

**27** <sup>1</sup>E Mala, e Noa, e Hoglah, e Milka, e Tirsa, e huriki a ngatavine  
e tune Selopehad, ri deke. E Selopehad e tune e Heper, e Heper  
e tune Gilead, e Gilead e tune Makir, e Makir e tune Manase, e Manase  
e tune Iosep. <sup>2</sup>Na parava tara a ngatavine nga ri vano ri pesi na matana  
Kape na Vaponga, na matane Moses, e Eleasar a prister, ne huriki a  
matakari, ne huriki a bakovi a ngatavine, ri ta maea, <sup>3</sup>“E tamane mia i  
mate na tabeke i ngeki, pali i uka ma i turana e huriki a tara ne Kora ra  
ri longotaro a nitane BAKOVI DAGI. Ia kunana i rata a naro hale, i mate.

<sup>z</sup> 26:52-56 Gi 34:13; Ios 14:1-2    <sup>a</sup> 26:60 Gi 3:2    <sup>b</sup> 26:61 Levi 10:1-2; Gi 3:4

<sup>c</sup> 26:65 Gi 14:26-35

Pali i uka e tuna bakovi. <sup>4</sup>I muholi ngi i uka e tuna ga bakovi ge bole a murina, pali i navai a rane tamane mia ge velu tavula ne hita e huriki a Israel? I mavonga o habi mia ranga tabekena malala, na kabu ne tamane mia.”

<sup>5</sup>Lakea e Moses i bole lakea ne BAKOVI DAGI a nitane ria. <sup>6</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i takia, i ta maea, <sup>7<sup>d</sup></sup>“A nitane huriki e tune Selopehad i kamumu. O habi ne ria ranga tabekena malala na kabu ne tamane ria, ri gi tahoka.

<sup>8</sup>“O taki e huriki a Israel o ta maea, ‘A bakovi ge uka e tuna bakovi, i tahoka kunana e tuna ngatavine, muri i mate, e huriki e tuna ngatavine ri gi bole a maki vona. <sup>9</sup>Ge uka e tuna ngatavine, e huriki e turana ri gi bole a maki vona. <sup>10</sup>Ge uka e turana, e huriki e turana tamana ri gi bole a maki vona. <sup>11</sup>Ge uka e turana tamana, e tune turana tamana ge bole a maki vona. E huriki a Israel lobo ri gi ramaia a vinara iea.’ ”

#### A Vure i Vulakia e Iosua Ge Bole a Murine Moses

<sup>12<sup>e</sup></sup>“E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, “O sike na lolo e Abarim, o tuvaia a malala ta ga habia ne huriki a Israel. <sup>13</sup>O matai taroa muri bara o mate ke, i manga e turamu e Aron i mate. <sup>14</sup>A vuhuna muru longotaro a nitagu na tabeke i ngeki ne Sin. Na tahuna e huriki a bakovi a ngatavine ri tapuhaki ne nau na naru e Meriba, o marikoi ni vakasiri a nitora dagi nau ne ria.” Ra lomu e Meriba i tabuli o Kades na tabeke i ngeki ne Sin.

<sup>15</sup>Lakea e Moses i takia e BAKOVI DAGI i ta maea, <sup>16</sup>“O Vure, ioe e BAKOVI DAGI, ioe kunana a vuhuna a nimahuri ne huriki lobo. A nana ioe go vulakia tara bakovi ge matakari e huriki, <sup>17<sup>f</sup></sup>ge tuhori ria ri gi made kamumu, ge muga ria na vabinga. Lakea e huriki a tara vomu i uka ma ri gi laho viliha lae, ri gi manga a maka sipsip ri uka a matakari ne ria.”

<sup>18<sup>g</sup></sup>Lakea e BAKOVI DAGI i takia e Moses, “O vulakia e Iosua e tune Nun, a vuhuna a hanugu i tabuli vona, o ru langa a limamu vona. <sup>19</sup>O takia e Iosua ge pesi na matane Eleasar a prister, na matane huriki a Israel lobo. O vakalongo ria vona e Iosua i kului ioe, o habia vona pali a leho vomu. <sup>20</sup>O habi vona ranga nitora vomu, lakea e huriki a Israel ri gi longototoa. <sup>21<sup>h</sup></sup>Pali e Iosua ge lakea ne Eleasar a prister ge lohoka kamumu vona a ningaru nau. E Eleasar ge bolea a kedo kiroko e Urim, <sup>i</sup> ge bole a lohokanga na ningaru nau. Muri ge vakalongo e Iosua turane huriki a bakovi a ngatavine na maki lobo ri gi rata.”

---

<sup>d</sup> 27:7 Gi 36:2   <sup>e</sup> 27:12-14 Vin 3:23-27; 32:48-52   <sup>f</sup> 27:17 1Ki 22:17; Ese 34:5; Mat 9:36; Mrk 6:34   <sup>g</sup> 27:18 Nim 24:13   <sup>h</sup> 27:21 Nim 28:30; 1Sam 14:41; 28:6   <sup>i</sup> 27:21 A ‘Urim’ a kedo kiroko a prister dagi i tahonia pololilo na bagetua vona ge bole a lohokanga vona ne BAKOVI DAGI.

<sup>22</sup>Lakea e Moses i rata a maki e BAKOVI DAGI i taki ia vona ge rata. I bole vilia e Iosua, i vakapesia tabukoi na matane Eleasar a prister, na matane huriki. <sup>23<sup>j</sup></sup>Lakea e Moses i ru langa a limana na gine Iosua i taki ria ne Iosua ge bole a murina. E Moses i rata lobo a maki e BAKOVI DAGI i ngaru ge rata.

**A Nihabi na Parava Vakaroro**  
(Nimariu 29:38-46)

**28** <sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>2</sup>“O vakuku e huriki a Israel o ta maea, ‘Mua o huriki a Israel, mu bole a maki ni kani, mu gutu na dede, ge a nihabi. Mu rata a nihabi ge manginoro, ga ngaru. A nihabi nga, mu rata na parava a taki mua vona mu gu rata.’ <sup>3</sup>Moses, o taki e huriki a Israel o ta maea, ‘Na parava vakaroro mu bole a tuna sipsip a toga gavutuvutu ge rua, ru tahoka a pida i taku, ge a nihabi gutu-vuro. <sup>4</sup>Mu habia ne BAKOVI DAGI na hatelanga tara, na malunga tara. <sup>5</sup>Na hatelanga mu bole a kilo na plaoa ge taku, mu vuli turana a namona oliv a lita ge taku, mu habi turana a sipsip ge taku. <sup>6</sup>Ra nihabi gutu-vuro ie a mu ratea na parava vakaroro. Hosi ni vakatubu na lolo e Sinai ra nihabi ie. Ge a nihabi ni gutu na kanono. Na tahuna e BAKOVI DAGI i burongi a mangina, bara i vivi. <sup>7</sup>Mu bole a lita na naru vagole ge taku, mu habi turana a sipsip ie, mu guru tala na tabeke ni taba. <sup>8</sup>Na malunga liu mu habia nau a sipsip tara turana a nihabi na vit, a nihabi na vain, i manga a hini mu rata na hatelanga. Ra nihabi ni gutu na kanono, e BAKOVI DAGI i ngaru a mangina.

**A Maka Nihabi na Parava Nimalo**

<sup>9</sup>“Na Parava Nimalo mu habi a sipsip gavutuvutu ge rua, a toga, ru gu tahoka a pida ge taku. Mu bole a kilo na plaoa ge rua, mu vuli turana a namona oliv, ge a nihabi na vit. Muri mu rata a nihabi na vit, a nihabi na vain turana a sipsip. <sup>10</sup>Ra nihabi gutu-vuro mu rata na maka Parava Nimalo lobo, ge turana ra nihabi mu habi na parava vakaroro, ra nihabi gutu-vuro, a nihabi na vain.

**A Maka Nihabi ni Rata na Keva Takutaku**

<sup>11</sup>“Na mugana parava na maka keva lobo mu rata a nihabi ne BAKOVI DAGI, ra nihabi gutu-vuro. Mu habi a bulmakau karaba a toga ge rua, a sipsip a toga ge taku, a tuna sipsip gavutuvutu a toga ge polorua, ri tahoka a pida i taku. <sup>12</sup>A nihabi na vit turana a sipsip a bulmakau mu rata maea. Mu bole a kilo ge tolu na plaoa, mu vuli turana a namona oliv, mu habi turana a bulmakau ge taku. Mu bole a kilo na plaoa ge taku,

<sup>j</sup> 27:23 Vin 31:23

mu vuli turana a namona oliv, mu habi turana a sipsip a toga. <sup>13</sup>Mu bole a kilo na plaoa ge taku mu vuli turana a namona oliv, mu habi turana a tuna sipsip ge taku. Ra nihabi gutu-vuro, e BAKOVI DAGI i ngaru a mangina. <sup>14</sup>Mu bole a lita ge rua na vain, mu habi turana a bulmakau a toga. A lita na vain ge taku a kalavana mu habi turana a sipsip a toga. A lita na vain ge taku mu habi turana a tuna sipsip. Mu rata maea kunana na maka nihabi gutu-vuro, na mugana parava na keva takutaku na pida lobo. <sup>15</sup>Mu habi turana a nihabi gutu-vuro, a nihabi na vain, a meme a toga ge a nihabi na naro hale.

### A Habu na Nipagepolo

*(Levi 23:5-8)*

<sup>16</sup><sup>k</sup> ‘Na ravulu a polovana parava (14th) na mugana keva a Habu na Nipagepolo ne BAKOVI DAGI. <sup>17</sup><sup>l</sup>Na parava i ravulu a polona i lima (15) a nivakatubuna a habu. Na parava i polorua mu kani a bret i uka is. <sup>18</sup>Na mugana parava na parava dagi nga e huriki lobo ri gi vapopo ri gi vasileki. Naha ni rata a leho mu rata na parava vakaroro. <sup>19</sup>Mu rata a nihabi ne BAKOVI DAGI. Mu habi a bulmakau a toga karaba ge rua, a sipsip a toga ge taku, a tuna sipsip gavutuvutu, a toga ge polorua, ri tahoka a pida ne ria i taku. Mu gutu ria na kanono, ge a nihabi gutu-vuro. <sup>20</sup>Mu habi a kilo ge tolu na plaoa, mu vuli turana a namona oliv, mu habi turana a bulmakau a toga takutaku. Mu habi a kilo na plaoa ge rua, mu vuli turana a namona oliv, mu habi turana a sipsip a toga takutaku. <sup>21</sup>A kilo i taku na plaoa mu vuli turana a namona oliv, mu habi turana a tuna sipsip takutaku. <sup>22</sup>Mu habia tara meme a toga, ge a nihabi na naro hale. Ra nihabi iea bara i kavitagu mua. <sup>23</sup>Mu rata a nihabi nga turana a maka nihabi mu rata vakaroro na hatelanga. <sup>24</sup>Na naro iea kunana, mu kisi a kinani na nihabi na kanono na parava takutaku, na parava ge polorua. Na tahuna e BAKOVI DAGI i burongi a mangina, bara i vivi. Ra nihabi na kinani ni gi habi langa tabu na nihabi gutu-vuro, a nihabi na vain ra mu rata na parava vakaroro. <sup>25</sup>Na poloruana parava, mu vapopo mu vasileki. Naha ni rata a leho mu rata na parava vakaroro.

### A Habu na Nimirio

*(Levi 23:15-22)*

<sup>26</sup><sup>m</sup> ‘Na parava dagi na Habu na Nimirio, mu bole a vit i moro muga mu habi ne BAKOVI DAGI. Mu vapopo ni kavurikea e BAKOVI DAGI, naha ni rata a leho mu rata na parava vakaroro. <sup>27</sup>Mu bole a bulmakau karaba a toga ge rua, a sipsip a toga ge taku, a tuna sipsip a toga ge

<sup>k</sup> 28:16 Nim 12:1-13; Vin 16:1-2   <sup>l</sup> 28:17-25 Nim 12:14-20; 23:15; 34:18; Vin 16:3-8

<sup>m</sup> 28:26-31 Nim 23:16; 34:22; Vin 16:9-12

polorua, ri tahoka a pida i taku. Mu habi ge a nihabi gutu-vuro. Na tahuna e BAKOVI DAGI i burongi a mangina, bara i vivi.<sup>28</sup> A bulmakau takutaku a kinina a nihabi na vit, ra kilo na plaoa i tolu ni vuli turana a namona oliv. A sipsip a toga, a kinina a nihabi na vit, ra kilo i rua na plaoa, ni vuli turana a namona oliv.<sup>29</sup> Mu habi a kilo na plaoa ge taku, turana a sipsip ge taku.<sup>30</sup> Mu habi a meme a toga ge taku, ne vona ni kavitagu mua.<sup>31</sup> Na tahuna mu rata a maka nihabi nga, a maka sipsip a bulmakau mu habi ge gavutuvutu. A nihabi na vain, a nihabi gutu-vuro, a nihabi na vit ranga, mu rata, i manga a hini mu rata na parava vakaroro.’”

### A Nihabi na Habu Ni Vaki a Tavure (Levi 23:23-25)

**29** <sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses, “Na mugana parava na poloruana keva, mu vapopo mu vasileki, naha ni rata a leho mu rata na parava vakaroro. Ra parava iea, a parava ni vaki a tavure.<sup>2</sup> Mu rata a nihabi gutu-vuro ge lakea ne BAKOVI DAGI. I ngaru hateka a mangina. Mu rata a nihabi na bulmakau karaba ge taku a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip gavutuvutu a toga ge polorua a pida ne ria ge taku.<sup>3</sup> Mu rata a nihabi na vit, ge a kinina maka nihabi nga. Mu bole a maka plaoa kamumu ni rata na vit, mu vuli turana a namona oliv, bara mu ratea vona a nihabi iea. Mu habi a kilo na plaoa ge tolu, ge a kinina bulmakau a toga, a kilo na plaoa ge rua, ge a kinina sipsip a toga,<sup>4</sup> a kilo i taku, ge a kinina sipsip takutaku.<sup>5</sup> Mu bole tabua a meme ge taku, ge a nihabi na naro hale, ge kavitagu mua.<sup>6</sup> Mu rata a maka nihabi nga, mu rata tabu a nihabi gutu-vuro, a nihabi na vit ra mu rata na mugana parava na keva lobo. Mu habi tabu a nihabi ni rata na parava takutaku, ra nihabi gutu-vuro, a nihabi na vit, a nihabi na vain. Na tahuna e BAKOVI DAGI i burongi a mangina a nihabi na kanono nga, bara i vivi.

### A Parava na Nikavitagu (Levi 23:26-32)

<sup>7</sup>“Na ravuluna parava (10th) na poloruana keva (7th), mu vapopo mu vasileki. Mu peremu ni kani, naha ni rata a petoanga, naha ni rata a leho vona a parava iea.<sup>8</sup> Mu bolea tara bulmakau karaba a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip gavutuvutu a toga ge polorua, a pida ne ria ge taku. Mu habi ne BAKOVI DAGI ge a nihabi gutu-vuro. Na tahuna e BAKOVI DAGI i burongi a mangina, bara i vivi.<sup>9</sup> Mu gutu a nihabi na vit turana a nihabi gutu-vuro. Mu bole a plaoa kamumu na vit, mu vuli turana a namona oliv, mu habi. Mu habi a kilo na plaoa ge tolu, ge a kinina

<sup>n</sup> 29:7-11 Levi 16:29-34

bulmakau a toga, a kilo na plaoa ge rua, ge a kinina sipsip a toga, <sup>10</sup> mu habi a kilo na plaoa ge taku, ge a kinina tuna sipsip a toga takutaku. <sup>11</sup> Mu habi tabu a meme a toga, ge a nihabi na naro hale. Mu habi tabu a nihabi ni kavitagu mua, a nihabi gutu-vuro mu rata vakaroro turana a nihabi na vit, a nihabi na vain.

**A Habu na Kape**  
(Levi 23:33-44)

<sup>12</sup> “Ne ravulu a pololimana parava (15th) na poloruana keva, mu vapopo mu vasileki. Naha ni rata a leho mu rata na parava vakaroro. Mu rata a habu ne BAKOVI DAGI na parava ge polorua. <sup>13</sup> Mu rata a nihabi ni gutu na kanono ne BAKOVI DAGI. I ngaru a mangina a maka nihabi nga. Mu habi a bulmakau karaba a toga ge ravulu a polona i tolu (13), a sipsip a toga ge rua, a tuna sipsip a toga ge ravulu a polona i va (14), ri tahoka a pida i taku. Ria lobo ri gavutuvutu. <sup>14</sup> Mu bole a plaoa mu vuli turana a namona oliv, ne vona ni rata a nihabi na vit. Mu bole a kilo na plaoa ge tolu ge a kinina bulmakau takutaku, a kilo na plaoa ge rua ge a kinina sipsip a toga ge takutaku, <sup>15</sup> a kilo na plaoa ge taku ge a kinina sipsip takutaku. <sup>16</sup> Mu habia tara meme a toga ge a nihabi na naro hale. Mu habi tabu a nihabi na parava takutaku, ra nihabi gutu-vuro, a nihabi na vit, a nihabi na vain.

<sup>17</sup> “Na ruana parava, mu habi a bulmakau karaba a toga ge ravulu a polona i rua, a sipsip a toga ge rua, a tuna sipsip a toga ge ravulu a polona i va ri tahoka a pida ne ria i taku. Ria lobo ri gavutuvutu. <sup>18</sup> A nihabi na bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip, a kinina ne ria ge a nihabi na vit, a nihabi na vain, ge ramai a ngava a taki mua vona. <sup>19</sup> Mu habi tabu a meme a toga, ge a nihabi na naro hale. A nihabi gutu-vuro tara, ra mu habi na parava vakaroro turana a nihabi na vit, a nihabi na vain, mu habi.

<sup>20</sup> “Na toluna parava, mu habi a bulmakau ge ravulu a polona i taku, a toga, a sipsip a toga ge rua. A tuna sipsip a toga ge ravulu a polona i va, ri tahoka a pida ne ria i taku. Ria lobo ri gavutuvutu. <sup>21</sup> A maka nihabi na bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip, a kinine ria ge a nihabi na vit, a nihabi na vain, ge ramai a ngava a taki mua vona. <sup>22</sup> Mu habi tabu a meme a toga, ge a nihabi na naro hale. A nihabi gutu-vuro tara, ra mu habi na parava vakaroro turana a nihabi na vit, a nihabi na vain, mu habi.

<sup>23</sup> “Na vana parava, mu habi a bulmakau a toga ge ravulu, a sipsip a toga ge rua, a tuna sipsip a toga ge polorua, a pida ne ria ge taku. Ria lobo ri gavutuvutu. <sup>24</sup> A nihabi na bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip, a kinine ria ge a nihabi na vit, a nihabi na vain, ge ramai a ngava a taki mua vona. <sup>25</sup> Mu habi tabu a meme a toga, ge a nihabi

na naro hale. A nihabi gutu-vuro, tara, ra mu habi na parava vakaroro turana a nihabi na vit, a nihabi na vain, mu habi.

<sup>26</sup>“Na limana parava, mu habi a bulmakau a toga ge polova, a sipsip a toga ge rua, a tuna sipsip a toga ge ravulu a polona i va, ri tahoka a pida ne ria i taku. Ria lobo ri gavutuvutu. <sup>27</sup>A maka nihabi na bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip, a kinine ria ge a nihabi na vit, a nihabi na vain, ge ramai a ngava a taki mua vona. <sup>28</sup>Mu habi tabu a meme a toga, ge a nihabi na naro hale. A nihabi gutu-vuro tara, ra mu habi na parava vakaroro turana a nihabi na vit, a nihabi na vain, mu habi.

<sup>29</sup>“Na polotarana parava, mu habi a bulmakau a toga ge polotolu, a sipsip a toga ge rua, a tuna sipsip a toga ge ravulu a polona i va, ri tahoka a pida i taku. Ria lobo ri gavutuvutu. <sup>30</sup>A maka nihabi na bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip, a kinine ria ge a nihabi na vit, a nihabi na vain, ge ramai a ngava a taki mua vona. <sup>31</sup>Mu habi tabu a meme a toga, ge a nihabi na naro hale. A nihabi gutu-vuro tara, ra mu habi na parava vakaroro turana a nihabi na vit, a nihabi na vain, mu habi.

<sup>32</sup>“Na polaruana parava, mu habi a bulmakau a toga ge polarua, a sipsip a toga ge rua, a tuna sipsip a toga ge ravulu a polona i va, ri tahoka a pida ne ria i taku. Ria lobo ri gavutuvutu. <sup>33</sup>A maka nihabi na bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip, a kinine ria ge a nihabi na vit, a nihabi na vain, ge ramai a hini a taki mua vona. <sup>34</sup>Mu habi tabu a meme a toga, ge a nihabi na naro hale. A nihabi gutu-vuro tara, ra mu habi na parava vakaroro turana a nihabi na vit, a nihabi na vain, mu habi.

<sup>35</sup>“Na polotoluna parava, mua lobo mu vapopo ni vasileki, naha ni rata a leho mu rata na parava vakaroro. <sup>36</sup>Mu rata a nihabi na kanono ne BAKOVI DAGI. I ngaru a mangina. Ra nihabi iea, mu bolea a bulmakau a toga ge taku, a sipsip a toga ge taku, a tuna sipsip a toga ge polarua ri gi tahoka a pida i taku. Ria lobo ri gavutuvutu. Mu bole mu rata a nihabi gutu-vuro. <sup>37</sup>A maka nihabi na bulmakau a toga, a sipsip a toga, a tuna sipsip, a kinine ria ge a nihabi na vit, a nihabi na vain, ge ramai a ngava a taki mua vona. <sup>38</sup>Mu habi tabu a meme a toga, ge a nihabi na naro hale. A nihabi ni gutuvuro tara, ra mu habi na parava vakaroro turana a nihabi na vit, a nihabi na vain, mu habi.

<sup>39</sup>“A nihabi nga, mu kisi turana a maki mu ta muholi mu gu habia ne BAKOVI DAGI, a maki mu ngaru ni habi ne BAKOVI DAGI. Mu kisi, mu habi na habu takutaku ne mua, ra a nihabi gutu-vuro, a nihabi na vit, a nihabi na vain, a nihabi na nivalemu.”

<sup>40</sup>E Moses i taki e huriki a bakovi a ngatavine o Israel na maka maki e BAKOVI DAGI i vakuku ia vona.

### A Vinara na Nikaba

**30** <sup>1</sup>E Moses i taki e huriki a nupesi na kabu takutaku ne Israel, i ta maea, “E BAKOVI DAGI i vakuku hita: <sup>2</sup>°Na tahuna a bakovi tara i rata a nita muholi ge habia ne BAKOVI DAGI tara maki, o i ta muholi vona tara maki i uka ma ge ratea, ge ramai a nita muholi i ratea.

<sup>3</sup>“Na tahuna a sirula i tabana na rumu e tamana, lakea i ta muholi ne BAKOVI DAGI ge ratea tara maki, o i ta muholi ge pilea tara maki, <sup>4</sup>pali e tamana i longo vona a ngava iea, lakea i uka ma i ta, a nita muholi na sirula iea bara i tabana. <sup>5</sup>Pali e tamana ge longo vona a nita muholi ne tuna a sirula, lakea i ta pupukari vona, a nita muholi lobo vona i uka ma ge tabuli. E BAKOVI DAGI bara i puga vuroki a nita muholi vona a vuuhuna e tamana i ta pupukari vona.

<sup>6</sup>“Na tahuna a sirula i ta muholi vona tara maki ge ratea, o i kaba tavula na maki tara, muri i parangi, <sup>7</sup>lakea e girihina i longo vona a nita muholi vona, pali na parava iea i uka ma i ta, a nita muholi na ngatavine iea bara i tabana. <sup>8</sup>Pali e girihina ge longo vona a nita muholi i rata hosi a ngatavine iea, lakea na parava iea i ta pupukari ia vona, ngane a nita muholi, o a nikaba tavula vona bara i uka nitora. E BAKOVI DAGI bara i puga vuroki a nita muholi vona a ngatavine iea.

<sup>9</sup>“Na tahuna a havuri, o a ngatavine i pilea e girihina, i kaba ge ratea tara maki o i ta kari mule vona nahea ge ratea tara maki, ge ramai kunana a nita muholi vona.

<sup>10</sup>“Na tahuna a ngatavine i parangi i kaba ni ratea tara maki, <sup>11</sup>lakea e girihina i longoa a nita muholi vona, i uka ma i ta pupukari vona, a nita muholi lobo vona ge tabuli. <sup>12</sup>Pali na tahuna e girihina i longo vona a nita muholi vona, lakea na parava iea i ta pupukari vona, a nita muholi lobo na ngatavine i uka ma ge tabuli, e BAKOVI DAGI i puga vuroki a nita muholi vona, a vuuhuna e girihina i ta pupukari vona. <sup>13</sup>E girihina ngatavine iea i kara ge longo maia a nita muholi na ngatavine o ge ta pupukari vona a nikaba na ngatavine. <sup>14</sup>Pali na tahuna a bakovi i uka ma i rata malaviriria tara ngava ge lakea na ngatavine na tahuna i longoa a nita muholi vona, a ngatavine ge ratea a maki i ta muholi vona ge ratea. E girihina ngatavine i vakatorea, a vuuhuna i uka ma i ta pupukari na parava i longo vona a nita muholi na ngatavine. <sup>15</sup>Pali a bakovi ge ta pupukari vona muri na parava ranga, ia kunana i tahoka a ngava na naro hale na hini i putu puru a nita muholi.

<sup>16</sup>Ra vinara nga e BAKOVI DAGI i habi ne Moses, i taki virihi a bakovi rua e girihina, a bakovi rua e tuna ngatavine, ra i tababana ni made na rumu vona.

<sup>°</sup> 30:2 Vin 23:21-23; Mat 5:33

### A Narone Midian Ni Koli

**31** <sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>2</sup>“O koli a naro e huriki a Midian ri rata virihi e huriki a Israel vona. Muri bara o mate.”

<sup>3</sup>Lakea e Moses i taki e huriki a Israel i ta maea, “Mu bole a maka maki na vabinga, mu vano mu vaubi turane huriki a Midian. E BAKOVI DAGI i ngaru mu gu koli a narone ria. <sup>4</sup>Mu rudu e huriki a bakovi ala 1,000 na kabu takutaku ne Israel, ri gi vaubi.” <sup>5</sup>Lakea a bakovi ala 12,000, ra 1,000 na kabu takutaku ne Israel, ni habi ne ria a maka maki na vabinga. <sup>6</sup>Lakea e Moses i rudu ria ri gi vaubi, ra bakovi ala 1,000 na kabu takutaku. E Pinias e tune Eleasar a prister, i turane ria. I bole a maka maki ni taba na kape, a maka tavure ni gale ria ri gi lakea na vabinga, ni gale hamule ria na vabinga.

<sup>7</sup>Lakea ri vano ri vaubi ne huriki a Midian i manga a ngava e BAKOVI DAGI i vakuku e Moses vona, ri rabalaki e huriki a bakovi lobo. <sup>8</sup>Ri rabalaki turana e huriki ranga a hariki o Midian ri ala lima: e Evi, e Rekem, e Sur, e Hur, e Reba. E Balam, e tune Beor, ia tara ni padimate na bainat. <sup>9</sup>E huriki a Israel ri turari e huriki a ngatavine, e huriki a koma, ri bole polo a maka bulmakau, a maka sipsip, a maka maki kamumu ne huriki a Midian. <sup>10</sup>Muri ri rungani a maka mada, a tanga ne huriki a Midian.

<sup>11</sup>Ri turari e huriki a ngatavine, a koma, ri bole a maka bulmakau a sipsip, a maka mahala, <sup>12</sup>ri bole valai ne Moses ne Eleasar a prister, ne huriki a Israel ri made na bilane Moab, na gagana naru e Iordan tabukoi o Ieriko.

### E Huriki a Nugumaheto Ri Hamule

<sup>13</sup>E Moses e Eleasar a prister, turane huriki a matakari ne Israel ri vano ri tagui e huriki a nugumaheto polovavo na mada. <sup>14</sup>Muri e Moses i tahate e huriki a ubu ri matakari a nugumaheto ri ala 1,000, e huriki a ubu ri matakari a nugumaheto ri ala 100, ra ri hamule pali na vabinga.

<sup>15</sup>Lakea i nana ria i ta maea, “I navai i uka ma mu rabalaki e huriki a ngatavine? <sup>16</sup>Ria kunana ri longo mai a nita ne Balam ri rata e huriki a bakovi a ngatavine ne hita ri ngalahere ne BAKOVI DAGI, na tahuna ri made o Peor. Lakea a gilanga dagi i bele ne huriki a tara ne BAKOVI DAGI. <sup>17</sup>Ngane mu rabalaki e huriki a koma bakovi, e huriki a ngatavine ri mahita turana a bakovi pali. <sup>18</sup>Pali na ha ni rabalaki e huriki a koma ngatavine, a sirula. Mu bole ria ge ne mua.

<sup>19</sup>“Mua e huriki mu rabalaki a viri, o mu padoi a podana viri, mu made polovavo na mada na parava ge poloruua. Na toluna parava, na poloruua

<sup>p</sup> 31:16 Gi 25:1-9

parava, mua turane huriki a ngatavine mu bole na vabinga, mu rata a naro ni matapado.<sup>20</sup> Mu vakamatapado a varakia ne mua, a maki lobo ni rata na kulina bulmakau, a vuna meme, a kai.”

<sup>21</sup> Lakea e Eleasar a prister i taki e huriki a nugumaheto ri hamule na vabinga i ta maea, “Ngane ga taki mua vona a vinara e BAKOVI DAGI i habi ne Moses. <sup>22-23</sup> A maka maki i uka ma ge nono, manga a gol, a silva, a aen, a kapa, a bras, mu parai na kanono, ri gi matapado. Pali a maka maki bara i nono, mu loi pasi na naru ni vakamatapado, ri gi matapado. <sup>24</sup> Na poloruana parava, mu loi pasi a maka varakia ne mua, bara mu matapado na matana Vure, mu dili pololilo na mada.”

### E Huriki a Israel Ri Vaveru a Mahala

<sup>25</sup> E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>26</sup> “Mua e Eleasar a prister, e huriki a matakari na maka kabu, mu gi palupu e huriki a vorakato, a maka sipsip a bulmakau, a maki lobo e huriki a nugumaheto ri bole na vabinga. <sup>27</sup> Mu ru na tabeke ge rua. Mu habi ne huriki ri lakea na vabinga a tabeke tara, a tabeke tara mu habi ne huriki ri made na mada. <sup>28</sup> O bole a takis nau vona e huriki a vorakato, a bulmakau, a donki, a sipsip, a meme ra o habi ne huriki a nugumaheto. Ne huriki a vorakato ala 500 ri bole, o bole talea ge taku. Na maka bulmakau, a donki, a sipsip, a meme i 500 ri bole, o bole talea ge taku. <sup>29</sup> O bole o habi ne Eleasar a prister ge manga a takis ri habi nau. <sup>30</sup> E huriki a vorakato, a bulmakau, a donki, a sipsip, a meme, a kanirau ranga, ra o habi ne huriki ri made na mada, ngi ranga o bole a takis ne ria. Ne huriki a vorakato ala ravulu lima o bolea ge taku. Na maka bulmakau, a donki, a sipsip, a meme i ravulu lima o bole talea ge taku. O bole, o habi ne huriki a kabu ne Levi, ra ri matakari a kape ne BAKOVI DAGI.” <sup>31</sup> Lakea e Moses e Eleasar ru rata a maki e BAKOVI DAGI i vakuku rua vona ru gu rata.

<sup>32</sup> E huriki a nugumaheto ri bole na vabinga a maki nga: a maka sipsip i 675,000, <sup>33</sup> a maka bulmakau i 72,000, <sup>34</sup> a maka donki i 61,000, <sup>35</sup> e huriki a sirula ri ala 32,000.

<sup>36</sup> A kalavana maki ni bole na vabinga i bole e huriki a nugumaheto i maea:

A maka sipsip i 337,500, <sup>37</sup> ri habi ne BAKOVI DAGI mana a takis i 675.

<sup>38</sup> Ni Gi A maka bulmakau i 36,000, ri habi ne BAKOVI DAGI manga a takis i 72.

<sup>39</sup> Ni Gi A maka donki i 30,500, ri habi ne BAKOVI DAGI manga a takis i 61.

<sup>40</sup> Ni Gi E huriki a vorakato ri ala 16,000, ri habi ne BAKOVI DAGI manga a takis i ala 32.

<sup>41</sup> Lakea i manga a hini e BAKOVI DAGI i vakuku e Moses vona, e Moses i habi ne Eleasar a prister a maki nga turana e huriki a vorakato, i manga a takis ne BAKOVI DAGI.

<sup>42</sup> A kalavana maki ni bole na vabinga, e Moses i habi ne huriki ri made na mada, ra nga: <sup>43</sup> E huriki a bakovi a ngatavine ri bole

a maka sipsip ri 337,500,

<sup>44</sup> Ni Gi a maka bulmakau ri 36,000,

<sup>45</sup> Ni Gi a maka donki ri 30,500,

<sup>46</sup> Ni Gi e huriki a vorakato ri ala 16,000.

<sup>47</sup> Na tabeke na maka maki ni bole na vabinga, ra ni habi ne huriki a Israel, e Moses i bole tala a takis. Ne huriki a vorakato ala ravulu lima, na maka kanirau i ravulu lima, e Moses i bole tala i taku, i manga a hini e BAKOVI DAGI i vakukua vona ge ratea. I habi ne huriki a Levi, ra ri matakari a kape ne BAKOVI DAGI.

<sup>48</sup> Muri e huriki a ubu ri matakari a nugumaheto ala 1,000, e huriki a ubu ri matakari a nugumaheto ala 100 ri lakea ne Moses, <sup>49</sup> ri takia, “Bakovi dagi, mi gi palupu pali e huriki a nugumaheto mi matakari, i uka tara ne ria ge velu. <sup>50</sup> Ngane mi gi habi vomu a maka bagetua na gol, mi paru tala na limane ria, na lohone ria, na talingane ria. Mi ngaru ni habi ne BAKOVI DAGI a maka mahala nga, ge a mapana ni kona mule mia ge kavitagu mia.”

<sup>51</sup> Lakea e Moses e Eleasar a prister ru bole a gol a maka bagetua nga. <sup>52</sup> A nimavana maka bagetua nga i 16,750 sekel. <sup>53</sup> Pali e huriki a nugumaheto takutaku, ri bole na vabinga ranga maki. <sup>54</sup> E Moses e Eleasar a prister, ru bole ne huriki a ubu a maka gol, ru vano ru ru na Kape na Vaponga. Ru rata mavonga, e huriki a Israel ri gi luhoi mule e BAKOVI DAGI i matakari ria.

### A Kabu To Made na Nirikena Haro ne Iordan (Vinara 3:12-22)

**32** <sup>1</sup> A kabu ne Reuben ne Gad ri tahoka a maka bulmakau i kupo hateka. Ri matai a malala na tabeke ne Iaser, e Gilead i tahoka a maka varili kamumu ge kani a maka bulmakau. <sup>2</sup> Lakea ri lakea ne Moses e Eleasar a prister, ne huriki a nupesi ri ta maea, <sup>3-4</sup> “Ra tabekena malala iea e BAKOVI DAGI i tuhori hita vona, si bolea, i kamumu hateka. A tanga e Atarot, e Dibon, e Iaser, e Nimra, e Hesbon, e Eleale, e Sebam, e Nebo, e Beon, ri pesi vona. A malala i kamumu hateka na bulmakau a sipsip ri gi kani vona. Pali mia, e huriki a vora ne marua, mi tahoka a bulmakau a sipsip. <sup>5</sup> Mi ngaru mu gu habia ne mia a tabekena malala iea. Mi marikoi go rata mia mi gi tulu poloa a naru e Iordan, mi gi lakea na tabeke lake.”

<sup>6</sup> Lakea e Moses i ta tora na kabu ne Reuben, na kabu ne Gad i ta maea, “I navai mu gu made koea mua, mu gu matataro e huriki a viri ne mua ri gi lakea na vabinga? <sup>7</sup> Mu ngaru ni vakahale a niluhoi ne huriki a Israel ranga? Mu marikoi ne ria ri gi tulupoloa a naru e Iordan ri gi lakea na

robo e BAKOVI DAGI i habia ne ria? I navai mu rata mavonga? <sup>8</sup><sup>¶</sup>Hosi e huriki e tamane mua ri rata mavonga, na tahuna mi made na tanga e Kades-Barnea, a rudu tala ria ri gi kasisia a robo e Kenan. <sup>9</sup>Ri vano ri harena na maloku ne Eskol ri masia a robo iea, pali na tahuna ri hamule ri rata e huriki a viri ne ria a Israel ri mangenge, i uka ma ri dili vona a robo iea e BAKOVI DAGI i habia ne ria. <sup>10</sup><sup>'</sup>Lakea na tahuna iea, e BAKOVI DAGI i madihi a hatena ne ria, i kaba i ta maea, <sup>11</sup><sup>'</sup>E huriki a bakovi ri tahoka a pida i ravulu rua i rike, ra ri pe e Egipto ri valai, i uka ma ri luhoi tora iau na hatene ria. Muholi hateka, re huriki nga, i uka tara ne ria ge dili vona a malala a ta muholi vona ne Abraham, ne Isak, ne Iakop. <sup>12</sup>A bakovi ala rua kunana ru gu vano, re Keleb e tune Iepune na kabu ne Kenas, e Iosua e tune Nun, a vuhuna ru luhoi tora iau na hatene rua, ru ramai iau e BAKOVI DAGI.<sup>'</sup> <sup>13</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i tahate e huriki a bakovi a ngatavine, i rata ria ri laho viliha lae na tabeke i ngeki na pida i ravulu va, i harena ne huriki ri rata a naro hale na matana ri mate lobo e huriki na hisi iea.

<sup>14</sup>"Ngane mu kuloi e huriki e tamane mua, mu manga a tara ni rata a naro hale, ge madihi hateka a hatene BAKOVI DAGI ne hita e huriki a Israel. <sup>15</sup>Mua o huriki a kabu ne Reuben, e Gad, bara mu lobo ni ramai e BAKOVI DAGI, bara i ngalahere ne hita a Israel, bara i pe mule tabu hita na tabeke i ngeki, lakea mua kunana bara mua a vuhuna a vuranga si bolea."

<sup>16</sup>Muri ri lakea ne Moses, ri takia, "Mi gi tura halui taro koea a nure na maka bulmakau a sipsip ne mia. Mi gi rata taro a maka tanga ne girihine mia, e tune mia. <sup>17</sup>I mavonga, e girihine mia, e tune mia ri gi made kamumu na tanga ni tura halui, i uka ma ge ratapile ria e huriki a taho tanga. Muri mi gi bole a maki na vabinga, mi gi muga ne huriki a Israel na vabinga, mi gi taparaki ria na maka tanga ne ria. <sup>18</sup>E huriki a kabu takutaku ne hita e huriki a Israel ri gi bole taro a tabekena malala ne ria, muri mi gi hamule na tanga ne mia. <sup>19</sup>Mia i uka ma mi gi bole ranga malala na tabekena Iordan tara, a vuhuna mi bole pali a tabekena malala koea na nirikena haro ne Iordan."

<sup>20</sup>Lakea e Moses i koli ria i ta maea, "Mua bara mu ta muholi, bara mu kisi puru na vabinga e huriki a nugumaheto ne mua, na matane BAKOVI DAGI. <sup>21</sup>Mua bara mu kisi puru mua na vabinga na matane BAKOVI DAGI, mu tulu poloa a naru e Iordan, mu kori e huriki a turane mua, ge vano ge harena na tahuna e BAKOVI DAGI i lili tala e huriki a pile vona. <sup>22</sup>Mua bara mu rata lobo a maki nga, muri, na tahuna a malala lobo i tabuli na limane hita na matane BAKOVI DAGI, bara mu hamule valai na tanga ne mua, a leho ne mua bara i lobo na matane BAKOVI DAGI,

<sup>¶</sup> 32:8-9 Gi 13:17-33    <sup>'</sup> 32:10-13 Gi 14:26-35

na matane huriki a Israel. Lakea a malala koea bara a malala ne mua na matane BAKOVI DAGI.

<sup>23</sup>“Pali mua i uka ma mu gu ramai a ngava nga, bara mu rata halea e BAKOVI DAGI. I muholi hateka, a naro hale ne mua bara i bele kavakava.

<sup>24</sup>Mu rata puru taro a maka tanga ne mua, a maka nure na sipsip ne mua. Pali mu ramai a nita muholi ne mua.”

<sup>25</sup>Lakea e huriki a tara ne Reuben, a tara ne Gad, ri takia e Moses ri ta maea, “Bakovi dagi, mia a vora vomu kunana, bara mi longo mai a ngava o taki. <sup>26</sup>E huriki a ngatavine a koma, a maka bulmakau a sipsip, ri gi made na maka tanga na tabeke e Gilead. <sup>27</sup>Pali mia e huriki a vora vomu, mi gi kisi mule mia na vabinga, mi gi tulu poloa a naru e Iordan, mi gi vano mi gi vaubi na matane BAKOVI DAGI, i manga a ngava o taki.”

<sup>28</sup><sup>s</sup>Lakea e Moses i vakuku e Eleasar a prister, e Iosua e tune Nun, e huriki a nupesi na kabu takutaku ne huriki a Israel, <sup>29</sup>i ta maea, “E huriki a Gad, a Reuben ri gi kisi mule ria na vabinga, ri gi tulu poloa a naru e Iordan turane mua na matane BAKOVI DAGI, lakea mu bole a malala e Kenan, ngane mu habi ne huriki a Gad, e huriki a Reuben a malala na tabeke ne Gilead, ga malala ne ria. <sup>30</sup>Pali ria i uka ma ri gi kisi mule ria na vabinga, i uka ma ri gi tulu poloa e Iordan turane mua, bara ri bole kunana a malala o Kenan turane mua.”

<sup>31</sup>Lakea e huriki a bakovi na kabu ne Gad, ne Reuben, ri koli ri ta maea, “O bakovi dagi, i kamumu, mi gi rata a maki e BAKOVI DAGI i taki. <sup>32</sup>Mi gi kisi mule mia na vabinga, mi gi tulu poloa e Iordan na matane BAKOVI DAGI, mi gi bele vona a robo e Kenan. Pali a malala mi gi bolea, a malala koea na tabekena nirikena haro ne Iordan.”

<sup>33</sup>Lakea e Moses i habi na kabu ne Gad, a kabu ne Reuben, a kalavana kabu ne Manase, re tune Iosep, i habi ne ria a harikianga ne Sihon, a hariki ne huriki a Amor. I habi tabu ne ria a harikianga ne Og, a hariki o Basan, a malala lobo vona, turana a maka tanga, a tabeke tabukoi ne ria.

<sup>34</sup>E huriki a hamone Gad ri hae rike tabu a maka nulitanga. Ri rata a tanga e Dibon, e Atarot, e Aroe, <sup>35</sup>e Atrot-Sopan, e Iaser, e Iogebeha. <sup>36</sup>Ri hae rike tabu e Bet-Nimra, e Bet-Haran ru tura halui a nure dagi turana a nure na meme a sipsip. <sup>37</sup>E huriki a hamone Reuben ri hae tabu a tanga e Hesbon, e Eleale, e Kiriataim, <sup>38</sup>e Nebo, Bal-Meon. Ri vunu kuluiia a rane Bal-Meon ri galea e Sipma. Ri habi a rana karaba ne ria a maka tanga ri rata rike tabu.

<sup>39</sup>E huriki e tune Makir, re tune Manase, ri lakea o Gilead ri vaubi ne huriki a Amor, ri lili tala ria, ri bolea a malala ne ria. <sup>40</sup>Lakea e Moses i habia ne Makir a malala ne huriki a Gilead, i made vona. <sup>41</sup>E Iair, tara hamone Manase, i vano i vaubi i bole rang a tanga i gale ria e Havot-Iair.

<sup>s</sup> 32:28-32 Ios 1:12-15

<sup>42</sup>E Noba, i vano i bolea a tanga e Kenat turana a maka tanga kiroko tabukoi vona. I galea a tanga iea e Noba, i ramai a rana.

### A Nilaho ne Huriki a Israel

**33** <sup>1</sup>Iea ngane a nilaho ne huriki a Israel ri pe e Egipro. Ri laho na tara takutaku, i matakari ria e Moses e Aron. <sup>2</sup>E Moses i here puru a nilaho ne ria, a vuhuna e BAKOVI DAGI i vakukua ge rata mavonga. Iea ngane a nilaho ne ria, i ramai a hini ri rata a mada vona.

<sup>3</sup>E huriki a Israel ri pea a tanga e Remeses na ravulu i pololimana parava na mugana keva, na parava muri na Habu na Nipagepolo. Ri laho tala vaganagana na matane huriki a Egipro lobo. <sup>4</sup>Na tahuna iea e huriki a Egipro ri tanu e huriki e tune ria a tabua, ra i rabalaki e BAKOVI DAGI. I ratapile tabu a maka vure ne ria, ge vakasiri a nitora vona.

<sup>5</sup>E huriki a Israel ri pea e Remeses, ri rata a mada o Sukot.

<sup>6</sup>Ri pea e Sukot, ri rata a mada o Etam na harena tabeke i ngeki.

<sup>7</sup>Ri pea e Etam, ri hamule mae e Pihahirot na tabeke na nirikena haro na tanga e Balsepon, ri rata a mada o Migdol.

<sup>8</sup>Ri pea e Pihahirot ri polo kudua a Dari Vururu, ri vano ri bele na tabeke i ngeki. Ri laho na parava i tolu na tabeke i ngeki ne Etam, ri rata a mada o Mara.

<sup>9</sup>Ri pea e Mara, ri rata a mada o Elim. Ra tanga iea i tahoka a naru bele i ravulu a polona i rua, a maka kai a det ri ravulu polorua.

<sup>10</sup>Ri pea e Elim, ri rata a mada tabukoi na Dari Vururu.

<sup>11</sup>Ri pea a Dari Vururu, ri rata a mada na tabeke i ngeki ne Sin.

<sup>12</sup>Ri pea a tabeke i ngeki ne Sin, ri rata a mada o Dopka.

<sup>13</sup>Ri pea e Dopka, ri rata a mada o Alus.

<sup>14</sup>Ri pea e Alus, ri rata a mada o Repidim. Ra tanga iea i uka naru ge ninu e huriki.

<sup>15</sup>Ri pea e Repidim, ri rata a mada na tabeke i ngeki ne Sinai.

<sup>16</sup>Ri pea a tabeke i ngeki ne Sinai, ri rata a mada o Kibrot-Hatava.

<sup>17</sup>Ri pea e Kibrot-Hatava, ri rata a mada o Haserot.

<sup>18</sup>Ri pea e Haserot, ri rata a mada o Ritma.

<sup>19</sup>Ri pea e Ritma, ri rata a mada o Rimon-Peres.

<sup>20</sup>Ri pea e Rimon-Peres, ri rata a mada o Libna.

<sup>21</sup>Ri pea e Libna, ri rata a mada o Risa.

<sup>22</sup>Ri pea e Risa, ri rata a mada o Kehelata.

<sup>23</sup>Ri pea e Kehelata, ri rata a mada na lolo e Seper.

<sup>24</sup>Ri pea a lolo e Seper, ri rata a mada o Harada.

<sup>25</sup>Ri pea e Harada, ri rata a mada o Makelot.

<sup>26</sup>Ri pea e Makelot, ri rata a mada o Tahat.

<sup>27</sup>Ri pea e Tahat, ri rata a mada o Tera.

28 Ri pea e Tera, ri rata a mada o Mitka.  
 29 Ri pea e Mitka, ri rata a mada o Hasmona.  
 30 Ri pea e Hasmona, ri rata a mada o Moserot.  
 31 Ri pea e Moserot, ri rata a mada o Bene-Iakan.  
 32 Ri pea e Bene-Iakan, ri rata a mada o Hor-Hagidigad.  
 33 Ri pea e Hor-Hagidigad, ri rata a mada o Iotbata.  
 34 Ri pea e Iotbata, ri rata a mada o Abrona.  
 35 Ri pea e Abrona, ri rata a mada o Esion-Geber.  
 36 Ri pea e Esion-Geber, ri rata a mada o Kades na tabeke i ngeki ne Sin.  
 37 Ri pea e Kades ri rata a mada na lolo e Hor, na nagi na malala ne huriki a Idom. <sup>38</sup><sup>t</sup> Ri made na hini nga. Na mugana parava na limana keva, na pida i ravulu va muri ne ria ri pe e Egipto, e Aron a prister i longototo a nitane BAKOVI DAGI, i sike na lolo e Hor. Muri i mate vonga.  
 39 A pida vona i 123, na tahuna i mate na lolo e Hor.  
 40 <sup>u</sup>A hariki na robo e Arad na tabeke mule puru ne Kenan i longo a velengane huriki a Israel ri valai.  
 41 E huriki a Israel ri pea a lolo e Hor, ri rata a mada o Salmona. <sup>42</sup> Ri pea e Salmona, ri rata a mada o Punon. <sup>43</sup> Ri pea e Punon, ri rata a mada o Obot. <sup>44</sup> Ri pea e Obot, ri rata a mada o Ie-Abarim na malala ne huriki a Moab. <sup>45</sup> Ri pea e Ie-Abarim, ri rata a mada o Dibon-Gad. <sup>46</sup> Ri pea e Dibon-Gad, ri rata a mada o Almon-Diplataim. <sup>47</sup> Ri pea e Almon-Diplataim, ri rata a mada na lolo e Abarim, tabukoi o Nebo. <sup>48</sup> Ri pea a lolo e Abarim, ri rata a mada na bilane Moab, tabukoi o Ieriko na gagane Iordan. <sup>49</sup> Ri rata a mada na gagana naru e Iordan, tabukoi o Bet-lesimot i vano i harena o Abel-Sitim.

### E Huriki a Tahotanga Ni Gi Lili Tala

50 Ri made na bilane Moab tabukoi o Ieriko na dahana naru e Iordan, lakea e BAKOVI DAGI i vakukua e Moses, <sup>51</sup> ge taki maea e huriki a Israel, “Na tahuna mu tulu poloa a naru e Iordan, mu dili na robo e Kenan, <sup>52</sup> mu lili tala e huriki a tahotanga. Mu ratapile a maka hanuna vure ne ria, a murina ni vasileki ne ria. <sup>53</sup> Muri mu bolea a malala mu made vona, a vuuhuna e BAKOVI DAGI i habia mua a malala iea. <sup>54</sup> <sup>v</sup>Mu rehi na rihipa na satu, mu vaveru vona a malala na kabu takutaku ne mua. A kabu ge kupo e huriki a bakovi a ngatavine vona, mu habi a malala dagi. A kabu kiroko, mu habi a malala ge nanimule. A ra malala ri gi bolea, nahea ri gi vasege lae vona. Mu veru tala a malala, ge ramai a rana vuuhuna kabu takutaku ne mua.

55 “Pali mua i uka ma mu gu lili tala e huriki a tahotanga, bara ri habi a maregoa ne mua manga a barakau i kau a matane mua, a kamagane

<sup>t</sup> 33:38 Gi 20:22-28; Vin 10:6; 32:50   <sup>u</sup> 33:40 Gi 21:1   <sup>v</sup> 33:54 Gi 26:54-56

mua. Bara ri vaubi ne mua vona a robo iea mu made vona. <sup>56</sup>I mavonga, a maki ta ga ratea ne ria, bara ratea ne mua.”

### A Nagi na Malala e Kenan

**34** <sup>1</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>2</sup>ge vakuku e huriki a Israel ge ta maea, “Na tahuna mu dili na malala e Kenan, a malala ni gi habi ne mua, bara ni nagi maea:

<sup>3</sup>“A nagi i tubu tano liu na malala golea ne Sin i ramai a nagi ne Idom. Na nirikena haro, a nagi i tubu tano na ruperena Dari Mate. <sup>4</sup>Muri i polo tano na bala na lolo e Akrabim, i padi kudua a kurukuruna tabeke ne Sin i vano i harena na tabeke mule puru ne Kades-Barnea. A nagi i kaogo lakea na tanga e Hasar-Adar i harena na tanga e Asmon. <sup>5</sup>A nagi i kaogo vongga i ramaia a naru mara e Vadi o Egipto, i vano i lobo na Dari na Kurukuruna Malala.

<sup>6</sup>“A lavu na Dari na Kurukuruna Malala, i tabuli manga a nagi ne mua na tabeke na nirolona haro.

<sup>7</sup>“A nagi na tabeke mule sike i pe mulea a Dari na Kurukuruna Malala, i lakea maia a lolo e Hor. <sup>8</sup>Muri i pe mulea e Hor i lakea ne Lebo-Hamat. A nagi i vano i polo lakea na tanga e Sedad, <sup>9</sup>e Sipron i harena na tanga e Hasar-Enan. A nagi iea, a nagi ne mua na tabeke mule sike.

<sup>10</sup>“A nagi na nirikena haro i tubu o Hasar-Enan i lakea maia a tanga e Sepam. <sup>11</sup>A nagi i pe mulea e Sepam i puru lakea na tanga e Ripla, na tabeke na nirikena haro na tanga e Ain, i puru lakea na maka kupona na dahana darilomu e Kineret<sup>w</sup> na tabeke na nirikena haro. <sup>12</sup>A nagi i puru i ramaia a naru e Iordan, i harena na Dari Mate. Ra nagi nga, a maka nagina harena malala ne mua, na tabeke lobo.”

<sup>13</sup><sup>x</sup>Lakea e Moses i vakuku e huriki Israel i ta maea, “E BAKOVI DAGI i ru a nagi na malala ne mua a kabu i polova turana a kalavana kabu ne Manase. Mu rehi na rihiva na satu mu vulaki a tabekena malala ne mua. <sup>14</sup>A kabu ne Reuben, a kabu ne Gad, a kalavana kabu ne Manase to bole pali a malala ne tou. <sup>15</sup>To bole pali a malala na tabeke na nirikena haro, na gagana e Iordan, tabukoi o Ieriko.”

### E Huriki a Nupesi Ri Gi Veru a Malala

<sup>16</sup>E BAKOVI DAGI i takia e Moses i ta maea, <sup>17</sup>“E Eleasar a prister, e Iosua e tune Nun, ru gu verua a malala ne huriki. <sup>18</sup>O bole tala takutaku na maka kabu a bakovi ge tuhori rua. <sup>19</sup>A rane huriki a bakovi ra nga:

Na kabu ne Iuda, e Keleb, e tune Iepune. <sup>20</sup>Na kabu ne Simion, e Selumuel, e tune Amihud. <sup>21</sup>Na kabu ne Bensamin, e Elidat, e tune Kilson. <sup>22</sup>Na kabu ne Dan, a nupesi e Buki, e tune Iokli. <sup>23</sup>Na kabu ne

<sup>w</sup> 34:11 A darilomu e ‘Kineret’ a rana tara e ‘Galili.’ <sup>x</sup> 34:13-15 Ios 14:1-5

Manase a hamone Iosep, a nupesi e Haniel, e tune Epod. <sup>24</sup>Na kabu ne Epraim, a nupesi e Kemuel, e tune Siptan. <sup>25</sup>Na kabu ne Sebulun, a nupesi e Elisapan, e tune Parnak. <sup>26</sup>Na kabu ne Isikar, a nupesi e Paltiel, e tune Asan. <sup>27</sup>Na kabu ne Aser, a nupesi e Ahihud, e tune Selomi. <sup>28</sup>Na kabu ne Naptali, a nupesi e Pedahel e tune Amihud.” <sup>29</sup>E huriki a nupesi nga, e BAKOVI DAGI i vakuku ria ri gi veru a malala ne Kenan ne huriki a Israel.

### A Maka Tanga ne Huriki a Levi

**35** <sup>1</sup>yNa tahuna e huriki a Israel ri made na bilane Moab na tabeke mule lokovonga ne Iordan tabukoi na tanga e Ieriko, e BAKOVI DAGI i takia e Moses, <sup>2</sup>“O vakuku e huriki a Israel ri gi ru here ranga tanga na tabeke na malala ne ria, ri gi habi ne huriki a Levi ri gi made vona. Ri gi habi tabu ne huriki a Levi a malala tabukoi na tanga nga, ge ne vona a maka sipsip a bulmakau ne ria. <sup>3</sup>A tanga nga ne huriki a Levi ri gi made vona. A maka malala tabukoi na tanga nga, ne vona a maka sipsip, a meme, a bulmakau ne ria.

<sup>4</sup>“Ra malala i vona a varili ge tabuli halui a tanga, ge vakatubu na nure na tanga, ge pagitala ge harena na mita i 450. <sup>5</sup>Ra tanga i kamumu ge pesi na kurukuruna malala. A maravana na harena tara ge lakea na harena tara, ge 900 mita.

### A Tanga ne Vona ni Kapiloho (Vinara 19:1-13; 20:1-9)

<sup>6</sup>“Na tanga nga, a tanga i polotara ne vona ni kapiloho. E rei a viri i rabalaki tara turana, ge ha ge kapiloho vona tara tanga nga. Mu habi tabu ne huriki a Levi a tanga ge ravulu va a polona i rua. <sup>7</sup>A malala i tahoka a varili kamumu ge tabuli tabukoi na maka tanga nga. A maka tanga ne huriki a Levi, ni gi palupu lobo i ravulu va a polona i polotolu (48). <sup>8</sup>Na tahuna mu bole a tanga nga ne huriki a Israel, mu habi ne huriki a Levi ge kupo a tanga na kabu dagi, ge popote na kabu kiroko.”

<sup>9</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i takia e Moses ge taki e huriki a Israel, <sup>10</sup>“Na tahuna mu tulu polo loboa a naru e Iordan mu dili na robo e Kenan, <sup>11</sup>mu vulaki ranga tanga ne vona ni kapiloho. Na tahuna a viri i rabalaki rurua e turana, bara i ha lakea vona tara tanga nga, ge made vongga. <sup>12</sup>Ra maka tanga nga, ri gi tabuli manga a tanga ni kapiloho, a turana bakovi i mate i uka ma ge kolia a nimatena bakovi. A bakovi i rabalaki rurua tara turana bara i made kamumu vongga, ge dava a parava na ni vapelekado.

<sup>13</sup>“Mu vulaki a tanga ge polotara kunana ne vona a tanga ni kapiloho. <sup>14</sup>Ge tolu na tabeke na nirikena haro ne Iordan, ge tolu na robo e Kenan.

<sup>y</sup> 35:1-8 Ios 21:1-42

15 Ra tanga nga ri gi pesi manga a tanga ni kapiloho ne huriki a Israel, ne huriki a mosi. E rei a viri i rabalaki rurua tara turana, ge ha lakea vona tara tanga nga, ge kapiloho.

16 “Pali a bakovi ge ubi matea a turana na modona aen, ia a bakovi ni rabalaki a viri. Ni gi rabalaki. 17 A bakovi ge ubi matea a turana na kedo, ia a bakovi ni rabalaki a viri. Ni gi rabalaki. 18 A bakovi ge ubi matea a turana na modona kai, ia a bakovi ni rabalaki a viri. Ni gi rabalaki. 19 A turana bakovi i mate kunana, bara i koli. Ge padimatea a bakovi i rabalakia e turana na tahuna i matavisia. 20 E rei a viri i marikoi a bakovi tara, lakea i kopea, i boru, i mate, o i padia na maki tara i mate, 21 o i dakia i mate, ra bakovi iea ni gi rabalaki, a vuhuna ia a viri ni rabalaki a viri. E turana bakovi i mate ge koli, ge rabalakia na tahuna i matavisia.

22-24 “Pali a viri i uka ma i marikoi e turana, pali i kopea, i boru, i mate, o i voro tavula a maki, i padimatea, o i uka ma i masia i voro a kedo i padimatea, a naro mu gu ratea ge maea. E huriki na vaponga ri gi ramai a vinara, ri gi pelekado kamumu a viri i padimate ruru a viri, turana a viri i ngaru ni koli a matenga. 25 A bakovi i rabalaki a viri, e huriki na vaponga ri gi korimulea na limana viri koli, ri gi rudu mulea ge made na tanga ni kapiloho. Ge made kapiloho vonga ge harena na tahuna a prister dagi ge mate, ra prister ni biri na nibiri ni gamai.

26 “Pali na tahuna a prister dagi i uka ma i mate ma, ra bakovi i rabalaki a viri ge ha taro a tanga ni kapiloho, ge page tala, 27 lakea a viri i koli ge masia, ge rabalakia, bara i uka ngava. 28 A vuhuna a bakovi i rabalaki a viri nahea ge ha taroa a tanga ni kapiloho, ge harena na tahuna a prister dagi ge mate. Na tahuna a prister dagi i mate, bara i hamule lakea na tanga vona.

29 “Mua turane huriki a hamone mua, na tahuna mu made na hini vai, mu ramaia a vinara iea.

30 “Na tahuna ni rata a ngavana ra bakovi i rabalaki a viri, pali bara a viri i ala rua o ala tolu to masia, to rata a ngava i palupulupu, mu rabalakia ra bakovi iea. Pali bara a bakovi i ala taku kunana i masia, nahea ni gi rabalaki.

31 “A bakovi i rabalaki a viri, nahea ni gi kona mule ia na moni, ni gi rabalaki kunana. 32 A bakovi i rabalaki a viri, i ha, i kapiloho na tanga ni kapiloho, nahea mu gu bole a moni vona, ge konea a dalana ge hamule mai a tanga vona, na tahuna i uka ma i mate ma a prister dagi.

33 “Naha ni vakamuto a malala, ra mu made vona. A malala bara i muto na tahuna a dara i tua langa vona. A dala i taku kunana bara mu kavitagu a malala i tua vona a dara, i maea: ge tua a dara na viri i rabalaki a viri. 34 Naha ni ratea a malala mu made vona ge muto, a vuhuna iau, e BAKOVI DAGI, a made turane mua e huriki a Israel.”

<sup>z</sup> 35:30 Vin 17:6; 19:15

### A Malala i Tabuli Mule na Kabu

**36** <sup>1</sup>E Iosep e tamane Manase, e Manase e tamane Makir, e Makir e tamane Gilead. Na parava tara e huriki a hamone Gilead ri lakea ne Moses, ne huriki a nupesi ne Israel, <sup>2</sup><sup>a</sup>ri ta maea, “E BAKOVI DAGI i taki mua, mu gu rehi na rihiva na satu, mu gu veru a malala ne mia e huriki a Israel. Pali i taki tabu mua, mu gu habi a malala na turane mia e Selopehad ge lakea ne huriki e tuna ngatavine. <sup>3</sup>Pali ria bara ri parangi a bakovi na kabu ranga, a tabekena malala ne ria bara i lakea na kabu ne girihine ria, i uka ma ge ne mia tabu. A malala mu habia ne mia bara i kiroko liu. <sup>4</sup><sup>b</sup>Na pida Nihabimule a Maki, na tahuna ri bole mule a malala ni habi ne huriki ranga, a tabekena malala ne huriki e tune Selopehad, ra tara ne huriki e girihine ria, bara ri bole i dili turana a malala ne ria. Ra malala iea bara ni bole tala na malala na kabu ne mia.”

<sup>5</sup>Lakea e BAKOVI DAGI i vakukua e Moses ge vakuku e huriki a Israel maea, “A nitane huriki a kabu ne Manase i kamumu. <sup>6</sup>E huriki e tune Selopehad ngatavine takutaku ri gi parangi a bakovi na ningaru ne ria, pali ri gi parangi mule a bakovi na kabu ne tamane ria kunana. <sup>7</sup>I mavonga a maka tabekena malala na kabu takutaku ne Israel, bara ri tabuli mule na kabu ne mua kunana. A kabu ranga i uka ma ri gi bole. <sup>8</sup>E huriki a ngatavine ri gi bole a maki ne tamane ria i mate, pali ri gi parangi mule kunana a bakovi na kabu ne tamane ria. Mua bara mu rata mavonga, mua e huriki a Israel takutaku bara mu bole a tabekena malala a mahala ne tubune mua kunana. <sup>9</sup>Naha ni longo mai a kabu ranga ri gi bole a malala ne mua. A kabu takutaku ge tangotatea a malala vona.”

<sup>10</sup>Lakea e huriki e tune Selopehad ngatavine, ri ramai a nitane BAKOVI DAGI i vakuku e Moses vona. <sup>11</sup>E huriki e tune Selopehad e Mala, e Tirsah, e Hoglah, e Milka, e Noa, ri parangi mule a bakovi na kabu ne tamane ria. <sup>12</sup>Ri parangi e huriki a bakovi na kabu ne Manase, e tune Iosep, lakea a tabekena malala ne ria i tabuli mule na kabu ne tamane ria.

<sup>13</sup>Ra vinara lobo nga e BAKOVI DAGI i habi ne huriki a Israel, na limane Moses, na bilane Moab, na tabeke mule lokovonga na naru e Iordan tabukoi o Ieriko.

<sup>a</sup> 36:2 Gi 27:7    <sup>b</sup> 36:4 Levi 25:10